

Den Europæiske Unions Tidende

L 284



Dansk udgave

Retsforskrifter

56. årgang
26. oktober 2013

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1042/2013 af 7. oktober 2013 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 282/2011 for så vidt angår leveringsstedet for ydelser 1
- ★ Kommissionens forordning (EU) nr. 1043/2013 af 24. oktober 2013 om forbud mod fiskeri efter lange i EU-farvande og internationale farvande i V fra fartøjer, der fører fransk flag ... 10
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1044/2013 af 25. oktober 2013 om ændring af bilag IV til forordning (EU) nr. 206/2010 for så vidt angår standardveterinærcertifikatet for sendinger af bidronninger og humlebidronninger ⁽¹⁾ 12
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1045/2013 af 25. oktober 2013 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 16
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1046/2013 af 25. oktober 2013 om udstedelse af importlicenser for ris i forbindelse med de toldkontingenter, der ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011 blev åbnet for delperioden oktober 2013 18

Pris: 4 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

(¹) EØS-relevant tekst

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

AFGØRELSER

2013/526/EU:

- ★ **Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse af 9. oktober 2013 om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2011/025 IT/Lombardia, Italien)** 22
- ★ **Rådets afgørelse 2013/527/FUSP af 24. oktober 2013 om ændring og forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for Afrikas Horn** 23

2013/528/EU:

- ★ **Kommissionens beslutning af 20. marts 2013 om statsstøtte SA. 33113 (2012/C) (ex 2011/NN, 2011/CP) ydet af Polen til Nauta S.A. (meddelt under nummer C(2013) 1522) ⁽¹⁾** 27

2013/529/EU:

- ★ **Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 25. oktober 2013 om godkendelse af Bosch' system til navigationsbaseret forkonditionering af batteriets ladetilstand i hybridkøretøjer som en innovativ teknologi til reduktion af CO₂-emissioner fra personbiler i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 ⁽¹⁾** 36



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1042/2013

af 7. oktober 2013

om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 282/2011 for så vidt angår leveringsstedet for ydelser

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 2006/112/EF af 28. november 2006 om det fælles merværdiafgiftssystem⁽¹⁾, særlig artikel 397,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I direktiv 2006/112/EF fastsættes det, at alle teleydelser, radio- og tv-spredningstjenester og elektronisk leverede ydelser, der leveres til en ikkeafgiftspligtig person, fra den 1. januar 2015 skal beskattes i den medlemsstat, hvor kunden er etableret eller har sin bopæl eller sit sædvanlige opholdssted, uanset hvor den afgiftspligtige person, der leverer disse ydelser, er etableret. De fleste andre ydelser til en ikkeafgiftspligtig person beskattes fortsat i den medlemsstat, hvor leverandøren er etableret.
- (2) For at afgøre, hvilke ydelser der skal beskattes i kundens medlemsstat, er det af afgørende betydning at definere teleydelser, radio- og tv-spredningstjenester og elektronisk leverede ydelser. Navnlig bør begrebet radio- og tv-spredningstjenester præciseres på grundlag af definitionerne i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/13/EU⁽²⁾.

- (3) For tydelighedens skyld er transaktioner, der er identificeret som elektronisk leverede ydelser, opført på en liste i Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 282/2011⁽³⁾, idet listen dog ikke er udtømmende. Listen bør opdateres, og der bør opstilles lignende lister for teleydelser og radio- og tv-spredningstjenester.

- (4) Det er nødvendigt at specificere, hvem der for så vidt angår merværdiafgift (moms) er leverandøren, når elektronisk leverede ydelser, eller telefonydelser via internettet, leveres til en kunde via telenet eller via en grænseflade eller en portal.

- (5) For at sikre en ensartet anvendelse af reglerne om leveringsstedet for udlejning af transportmidler og leveringsstedet for teleydelser, radio- og tv-spredningstjenester og elektronisk leverede ydelser er det nødvendigt at specificere, hvor en ikkeafgiftspligtig juridisk person bør anses for at være etableret.

- (6) Med henblik på at fastslå, hvem der er betalingspligtig for moms for levering af teleydelser, radio- og tv-spredningstjenester eller elektronisk leverede ydelser, og under hensyntagen til, at beskatningsstedet er det samme, uanset om kunden er en afgiftspligtig eller en ikkeafgiftspligtig person, bør leverandøren kunne afgøre, hvilken status en kunde har, alene på grundlag af, om kunden meddeler sit individuelle momsregistreringsnummer. Denne status skal i overensstemmelse med de generelle regler ændres, hvis kunden efterfølgende foretager en sådan meddelelse. Hvis der ikke modtages en sådan meddelelse, bør leverandøren forblive betalingspligtig for momsen.

⁽¹⁾ EUT L 347 af 11.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/13/EU af 10. marts 2010 om samordning af visse love og administrative bestemmelser i medlemsstaterne om udbud af audiovisuelle medietjenester (direktivet om audiovisuelle medietjenester) (EUT L 95 af 15.4.2010, s. 1).

⁽³⁾ Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 282/2011 af 15. marts 2011 om foranstaltninger til gennemførelse af direktiv 2006/112/EF om det fælles merværdiafgiftssystem (EUT L 77 af 23.3.2011, s. 1).

- (7) Når en ikkeafgiftspligtig person er etableret i mere end ét land eller har sin bopæl i ét land, men sit sædvanlige opholdssted i et andet, har det sted, hvor der bedst sikres beskatning på det faktiske forbrugssted, fortrinsret. For at undgå konflikter vedrørende jurisdiktion mellem medlemsstaterne bør det faktiske forbrugssted specificeres.
- (8) Der bør fastsættes regler for at præcisere den afgiftsmæssige behandling af udlejning af transportmidler og levering af teleydelser, radio- og tv-spredningstjenester og elektronisk leverede ydelser til en ikkeafgiftspligtig person, hvis etableringssted, bopæl eller sædvanlige opholdssted, det er praktisk umuligt at fastlægge eller ikke kan fastlægges med sikkerhed. Det er hensigtsmæssigt, at disse regler baseres på formodninger.
- (9) Når der foreligger oplysninger, ifølge hvilke det kan fastlægges, hvor kunden faktisk er etableret, har sin bopæl eller sit sædvanlige opholdssted, er det nødvendigt at fastsætte bestemmelser om afvisning af en formodning.
- (10) I visse tilfælde, hvor ydelsen ydes lejlighedsvis, sædvanligvis vedrører mindre beløb og kræver kundens fysiske tilstedeværelse, f.eks. levering af teleydelser, radio- og tv-spredningstjenester eller elektronisk leverede ydelser på et wi-fi-hotspot eller en internetcafé, eller sædvanligvis ikke giver anledning til kvittering for betaling eller anden dokumentation for den leverede ydelse, som det er tilfældet med telefonbøks, vil forelæggelse og kontrol af bevis for kundens etableringssted, bopæl eller sædvanlige opholdssted medføre en uforholdsmæssigt stor byrde eller kunne give anledning til problemer med databeskyttelse.
- (11) Eftersom den afgiftsmæssige behandling af udlejning af transportmidler og levering af teleydelser, radio- og tv-spredningstjenester og elektronisk leverede ydelser til en ikkeafgiftspligtig person afhænger af, hvor kunden er etableret eller har sin bopæl eller sit sædvanlige opholdssted, er det nødvendigt at præcisere, hvilke oplysninger leverandøren bør have for at fastlægge det sted, hvor kunden befinder sig, i de tilfælde, hvor der ikke er fastsat særlige formodninger eller afvisning af formodninger. Med dette formål bør der udarbejdes en vejledende, ikkeudtømmende liste over beviser.
- (12) For at sikre en ensartet afgiftsmæssig behandling af levering af ydelser i forbindelse med fast ejendom bør begrebet fast ejendom defineres. Det bør specificeres, hvilken tilknytning der kræves i forbindelse med en fast ejendom, og der bør ligeledes fastsættes en ikkeudtømmende liste med eksempler på transaktioner, der er identificeret som ydelser i forbindelse med fast ejendom.
- (13) Det er også nødvendigt at præcisere den afgiftsmæssige behandling af levering af ydelser, der består i at stille udstyr til en kundes rådighed med henblik på udførelse af arbejde på fast ejendom.
- (14) Af praktiske grunde bør det præciseres, at teleydelser, radio- og tv-spredningstjenester eller elektronisk leverede ydelser, der leveres af en afgiftspligtig person, som handler i eget navn i forbindelse med indkvartering i hotelsektoren eller i sektorer med tilsvarende funktion, ved fastlæggelsen af leveringsstedet bør anses som leveret på disse steder.
- (15) I henhold til direktiv 2006/112/EF skal adgang til arrangementer inden for kultur, kunst, sport, videnskab, undervisning og underholdning og lignende under alle omstændigheder beskattes på det sted, hvor arrangementet rent faktisk finder sted. Det bør gøres klart, at dette også gælder, når billetter til sådanne arrangementer ikke sælges direkte af arrangøren, men via mellemmand.
- (16) I henhold til direktiv 2006/112/EF kan momsens forfalde inden, samtidig med eller umiddelbart efter leveringen af varer eller ydelser. I forbindelse med teleydelser, radio- og tv-spredningstjenester eller elektronisk leverede ydelser, der leveres i perioden med overgang til de nye regler om leveringsstedet, vil leveringsvilkårene eller forskellene i anvendelsen mellem medlemsstaterne kunne føre til dobbeltbeskatning eller ikkebeskatning. For at undgå, at dette sker, og for at sikre ensartet anvendelse i medlemsstaterne, er det nødvendigt at fastsætte overgangsbestemmelser.
- (17) Med henblik på denne forordning kan det være hensigtsmæssigt, at medlemsstaterne træffer lovgivningsmæssige foranstaltninger, som begrænser visse rettigheder og forpligtelser i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF⁽¹⁾, for at beskytte væsentlige økonomiske eller finansielle interesser hos en medlemsstat eller Den Europæiske Union, herunder valuta-, budget- og skatteanliggender, når sådanne foranstaltninger er nødvendige og forholdsmæssige i betragtning af risikoen for skattesvig og skatteunddragelse i medlemsstaterne og i betragtning af behovet for at sikre en korrekt opkrævning af moms, der er omfattet af denne forordning.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31).

- (18) Begrebet fast ejendom bør indføres med henblik på at sikre medlemsstaternes ensartede afgiftsmæssige behandling i forbindelse med levering af ydelser i tilknytning til fast ejendom. Indførelsen af dette begreb kan få betydelig indvirkning på lovgivningen og den administrative praksis i medlemsstaterne. Uden at dette berører den lovgivning eller praksis, der allerede finder anvendelse i medlemsstaterne, og for at sikre en gnidningsløs overgang bør dette begreb indføres på et senere tidspunkt.
- (19) Gennemførelsesforordning (EU) nr. 282/2011 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I gennemførelsesforordning (EU) nr. 282/2011 foretages følgende ændringer:

1) I kapitel IV foretages følgende ændringer:

a) Følgende artikler indsættes:

»Artikel 6a

1. Teleydelser i henhold til artikel 24, stk. 2, i direktiv 2006/112/EF omfatter især følgende:

- a) faste og mobile telefonydelser til transmission og kobling af tale, data og video, herunder telefonydelser med en billeddannelseskomponent (videotelefoni)
- b) telefonydelser via internettet, herunder internettelefoni (VoIP)
- c) voicemail, ventende opkald, videregivelse af opkald, opkaldsidentifikation, trevejsopkald og andre opkaldsstyringstjenester
- d) personsøgetjenester
- e) audioteksttjenester
- f) fax, telegraf og telex
- g) adgang til internettet, herunder World Wide Web
- h) private nettilslutninger med telekommunikationsforbindelser, der udelukkende er til brug for kunden.

2. Teleydelser som omhandlet i artikel 24, stk. 2, i direktiv 2006/112/EF omfatter ikke følgende:

- a) elektronisk leverede ydelser
- b) radio- og tv-spredningstjenester.

Artikel 6b

1. Radio- og tv-spredningstjenester omfatter ydelser bestående af audioindhold og audiovisuelt indhold som f.eks. radio- eller tv-programmer, der via kommunikationsnet udbydes til offentligheden af en medietjenesteudbyder og henhører under dennes redaktionelle ansvar med det formål, at de samtidig kan høres eller ses, på grundlag af en programoversigt.

2. Stk. 1 omfatter navnlig følgende:

- a) radio- eller tv-programmer, der transmitteres eller retransmitteres over et radio- eller tv-net
- b) radio- eller tv-programmer, der distribueres via internettet eller et lignende elektronisk net (IP-streaming), hvis de spredes, samtidig med at de transmitteres eller retransmitteres over et radio- eller tv-net.

3. Stk. 1 omfatter ikke følgende:

- a) teleydelser
- b) elektronisk leverede ydelser
- c) oplysninger om bestemte on-demand-programmer
- d) overførsel af rettigheder til radio- og tv-spredning eller -transmission
- e) leje af teknisk udstyr eller faciliteter til at modtage radio- og tv-spredning
- f) radio- eller tv-programmer via internettet eller et lignende elektronisk net (IP-streaming), medmindre de spredes samtidig med, at de transmitteres eller retransmitteres over et radio- eller tv-net.«

b) Artikel 7, stk. 3, ændres således:

i) Indledningen affattes således:

»3. Stk. 1 omfatter ikke følgende:«

ii) Litra a) affattes således:

»a) radio- og tv-spredningstjenester.«

iii) Litra q), r) og s) udgår.

iv) Følgende litraer tilføjes:

»t) billetter til arrangementer inden for kultur, kunst, sport, videnskab, undervisning, underholdning og lignende reserveret online

u) hotelindkvartering, biludlejning, restauranter, passagertransport eller lignende ydelser reserveret online.«

c) Følgende artikel indsættes:

»Artikel 9a

1. Med henblik på anvendelsen af artikel 28 i direktiv 2006/112/EF formodes det, hvis elektronisk leverede ydelser leveres via et telenet, en grænseflade eller en portal som f.eks. en markedsplads for applikationer, at en afgiftspligtig person, som deltager i denne levering, handler i eget navn, men for udbyderen af disse ydelsers regning, medmindre denne udbyder udtrykkeligt er angivet som leverandør af denne afgiftspligtige person, og dette afspejles i de kontraktlige aftaler mellem parterne.

For at udbyderen af elektronisk leverede ydelser kan anses for at være udtrykkeligt angivet som leverandør af disse ydelser af den afgiftspligtige person, skal følgende betingelser være opfyldt:

- a) Den faktura, som er udstedt eller stillet til rådighed af hver enkelt afgiftspligtig person, der deltager i leveringen af de elektronisk leverede ydelser, skal identificere sådanne ydelser og leverandøren heraf.
- b) Den regning eller kvittering, der udstedes til eller stilles til rådighed for kunden, skal identificere de elektronisk leverede ydelser og leverandøren heraf.

En afgiftspligtig person, der i forbindelse med levering af elektronisk leverede ydelser godkender, at kunden afkræves betaling eller leveringen af ydelserne eller fastsætter de almindelige leveringsbetingelser, har i forbindelse med anvendelsen af dette stykke ikke lov til udtrykkeligt at angive en anden person som leverandør af de pågældende ydelser.

2. Stk. 1 finder ligeledes anvendelse, når telefoni-ydelser via internettet, herunder internettelefoni (VoIP), leveres via et telenet, en grænseflade eller en portal som

f.eks. en markedsplads for applikationer og på samme betingelser som i det nævnte stykke.

3. Denne artikel finder ikke anvendelse på afgiftspligtige personer, der alene behandler betalinger i forbindelse med elektronisk leverede ydelser eller telefoni-ydelser via internettet, herunder internettelefoni (VoIP), og som ikke deltager i leveringen af de pågældende elektronisk leverede ydelser eller telefoni-ydelser.«

2) I kapitel V foretages følgende ændringer:

a) I afdeling 1 indsættes følgende artikler:

»Artikel 13a

Det sted, hvor en ikkeafgiftspligtig juridisk person er etableret, jf. artikel 56, stk. 2, første afsnit, og artikel 58 og 59 i direktiv 2006/112/EF, er

- a) det sted, hvor denne har sit hovedkontor, eller
- b) ethvert andet forretningssted kendetegnet ved en tilstrækkelig permanent karakter og passende struktur med hensyn til de menneskelige og tekniske midler, således at det kan modtage og anvende de ydelser, som dette forretningssted får leveret, til egne formål.

Artikel 13b

I forbindelse med anvendelsen af direktiv 2006/112/EF anses følgende for at være »fast ejendom«:

- a) enhver specifik del af jorden, på eller under jordoverfladen, som kan ejes eller besiddes
- b) enhver bygning eller ethvert bygningsværk, der er fastgjort til eller i jorden, over eller under havoverfladen, og som ikke let kan demonteres eller flyttes
- c) ethvert element, der er installeret og som udgør en integrerende del af en bygning eller et bygningsværk, uden hvilket den pågældende bygning eller det pågældende bygningsværk er ufuldstændig(t), f.eks. døre, vinduer, tage, trapper og elevatorer
- d) ethvert element, udstyr eller maskine, der permanent er installeret i en bygning eller et bygningsværk, og som ikke kan flyttes, uden at bygningen eller bygningsværket ødelægges eller ændres.«

b) I artikel 18, stk. 2, indsættes følgende afsnit:

»Leverandøren af teleydelser, radio- og tv-spredningstjenester eller elektronisk leverede ydelser kan dog, uanset om han har modsatrettet information, betragte en kunde, der er etableret i Fællesskabet, som en ikkeafgiftspligtig person, så længe den pågældende kunde ikke har meddelt ham sit individuelle momsregistreringsnummer.«

c) Artikel 24 affattes således:

»Artikel 24

Hvis ydelser, der er omfattet af artikel 56, stk. 2, første afsnit, eller artikel 58 og 59 i direktiv 2006/112/EF, leveres til en ikkeafgiftspligtig person, der er etableret i mere end et land, eller som har bopæl i et land og sædvanligt opholdssted i et andet, prioriteres:

- a) i tilfælde af en ikkeafgiftspligtig juridisk person det sted, der henvises til i litra a) i denne forordnings artikel 13a, medmindre der er bevis for, at tjenesteydelsen anvendes på det forretningssted, der henvises til i litra b) i den pågældende artikel
- b) i tilfælde af en fysisk person dennes sædvanlige opholdssted, medmindre der er bevis for, at ydelsen anvendes på personens bopæl.«

d) I afdeling 4 foretages følgende ændringer:

i) Følgende underafdelinger indsættes:

»Underafdeling 3a

Formodninger om kundens etableringssted

Artikel 24a

1. Med henblik på anvendelsen af artikel 44, 58 og 59a i direktiv 2006/112/EF formodes det, hvis en leverandør af teleydelser, radio- og tv-spredningstjenester eller elektronisk leverede ydelser leverer disse ydelser på et sted som f.eks. en telefonboks, en telefonkiosk, et wi-fi-hotspot, en internetcafé, en restaurant eller en hotelloobby, hvor ydelsens modtagers fysiske tilstedeværelse på dette sted er nødvendig for, at den pågældende ydelse kan leveres til ham af denne leverandør, at kunden er etableret eller har sin bopæl eller sit sædvanlige opholdssted det pågældende sted, og at ydelsen rent faktisk benyttes eller udnyttes dér.

2. Hvis det sted, der er nævnt i denne artikels stk. 1, er om bord på et skib, et luftfartøj eller et tog, som foretager personbefordring, som finder sted inden for Fællesskabet i henhold til artikel 37 og 57 i direktiv 2006/112/EF, er det land, hvor kunden er etableret, afganglandet for personbefordringen.

Artikel 24b

Med henblik på anvendelsen af artikel 58 i direktiv 2006/112/EF formodes det, hvis teleydelser, radio- og tv-spredningstjenester eller elektronisk leverede ydelser leveres til en ikkeafgiftspligtig person:

- a) via hans fastnetlinje, at kunden er etableret eller har sin bopæl eller sit sædvanlige opholdssted på det sted, hvor fastnetlinjen er installeret
- b) via mobilnet, at stedet, hvor kunden er etableret eller har sin bopæl eller sit sædvanlige opholdssted, er det land, der identificeres af den mobile landekode på det SIM-kort, som benyttes på tidspunktet for modtagelsen af de pågældende ydelser
- c) som kræver, at der bruges en dekoder eller lignende anordning eller et dekoderkort, og hvor der ikke benyttes en fastnetlinje, at kunden er etableret eller har sin bopæl eller sit sædvanlige opholdssted det sted, hvor denne dekoder eller lignende anordning befinder sig, eller, hvis dette sted ikke kendes, det sted, hvortil dekoderkortet er sendt med henblik på anvendelse dér
- d) under andre omstændigheder end dem, der er nævnt i artikel 24a og i denne artikels litra a), b) og c), at kunden er etableret eller har sin bopæl eller sit sædvanlige opholdssted det sted, der er fastlagt som sådant af leverandøren på grundlag af to separate beviser, der ikke er indbyrdes modstridende, som anført i artikel 24f i denne forordning.

Artikel 24c

Med henblik på anvendelsen af artikel 56, stk. 2, i direktiv 2006/112/EF formodes det, hvis der leveres anden udlejning af transportmidler end korttidsudlejning til en ikkeafgiftspligtig person, at kunden er etableret eller har sin bopæl eller sit sædvanlige opholdssted det sted, der er fastlagt som sådant af leverandøren på grundlag af to separate beviser, der ikke er indbyrdes modstridende, som anført i artikel 24e i denne forordning.

Underafdeling 3b**Afvisning af formodninger***Artikel 24d*

1. Såfremt en leverandør leverer en ydelse opført i artikel 58 i direktiv 2006/112/EF, kan han afvise en formodning omtalt i artikel 24a eller i artikel 24b, litra a, b) eller c), i denne forordning, på grundlag af tre separate beviser, der ikke er indbyrdes modstridende, og som angiver, at kunden er etableret, har sin bopæl eller sit sædvanlige opholdssted et andet sted.

2. En skattemyndighed kan afvise formodninger, der er fremsat i henhold til artikel 24a, 24b eller 24c, når der er tegn på fejlagtig anvendelse eller misbrug fra leverandørens side.

Underafdeling 3c**Bevis for fastlæggelsen af kundens etableringssted og afvisning af formodninger***Artikel 24e*

Ved anvendelse af reglerne i artikel 56, stk. 2, i direktiv 2006/112/EF og med henblik på at opfylde kravene i artikel 24c i denne forordning, tjener navnlig følgende som bevis:

- a) kundens faktureringsadresse
- b) bankoplysninger som f.eks. det sted, hvor den bankkonto, der anvendes til betaling, befinder sig, eller den pågældende banks faktureringsadresse for kunden
- c) registreringsoplysningerne for det transportmiddel, der lejes af kunden, hvis registreringen af det pågældende transportmiddel er påkrævet det sted, hvor det anvendes, eller andre lignende oplysninger
- d) andre kommercielt relevante oplysninger.

Artikel 24f

Ved anvendelse af reglerne i artikel 58 i direktiv 2006/112/EF og med henblik på at opfylde kravene i artikel 24b, litra d), eller artikel 24d, stk. 1, i denne forordning tjener navnlig følgende som bevis:

- a) kundens faktureringsadresse

b) internetadressen (IP-adressen) for den anordning, der anvendes af kunden, eller enhver form for geolokaliseringsmetode

c) bankoplysninger som f.eks. det sted, hvor den bankkonto, der anvendes til betaling, befinder sig, eller den pågældende banks faktureringsadresse for kunden

d) den mobile landekode (MCC) for den internationale identitet for mobilabonnet (IMSI), der er lagret på det abonnentidentitetsmodul (SIM-kort), som kunden anvender

e) det sted, hvor den fastnetlinje, gennem hvilken ydelsen leveres til kunden, befinder sig

f) andre kommercielt relevante oplysninger.«

ii) Følgende underafdeling indsættes:

»Underafdeling 6a**Ydelser i forbindelse med fast ejendom***Artikel 31a*

1. Ydelser i forbindelse med fast ejendom som omhandlet i artikel 47 i direktiv 2006/112/EF omfatter kun ydelser, som har tilstrækkelig direkte tilknytning til den pågældende ejendom. Ydelser anses for at have tilstrækkelig direkte tilknytning til fast ejendom i følgende tilfælde:

- a) når de hidrører fra en fast ejendom, og den pågældende ejendom udgør en bestanddel af ydelsen og er central og væsentlig for de leverede ydelser
- b) når de leveres til eller er rettet mod en fast ejendom og tager sigte på en juridisk eller fysisk ændring af den pågældende faste ejendom.

2. Stk. 1 omfatter navnlig følgende:

- a) udarbejdelse af tegninger for en bygning eller en del af en bygning, der er bestemt for en bestemt jordlod, uanset om bygningen bliver opført
- b) tilsynsføring eller sikkerhedsydelser på stedet
- c) opførelse af en bygning på en grund samt bygge- og nedrivningsarbejde udført på en bygning eller dele af en bygning

- d) opførelse af permanente strukturer på en grund samt bygge- og nedrivningsarbejde udført på permanente strukturer som f.eks. rørledningsnet til gas, vand, kloakering og lignende
- e) arbejde på en grund, herunder ydelser på landbrugsområdet som f.eks. jordbearbejdning, såning, vanding og gødskning
- f) undersøgelser og vurdering af risici og tilstand i forbindelse med fast ejendom
- g) vurdering af fast ejendom, bl.a. i de tilfælde, hvor en sådan ydelse er nødvendig til forsikringsformål, til at bestemme værdien af en ejendom som sikkerhed for et lån eller til at vurdere risici og skader i tvister
- h) leasing eller udlejning af fast ejendom, der ikke er omfattet af stk. 3, litra c), herunder oplagring af varer, for hvilke en specifik del af ejendommen er bestemt udelukkende til brug for kunden
- i) indkvartering i hotelsektoren eller i sektorer med tilsvarende funktion som f.eks. ferielejre eller campingpladser, herunder retten til ophold på et bestemt sted, der fremkommer ved ombytning af timestarerettigheder og lignende
- j) tildeling eller overførelse af rettigheder, der ikke er omhandlet i litra h) og i), til at bruge en fast ejendom eller dele deraf, herunder tilladelse til at bruge en del af en ejendom som f.eks. tilståelse af fiskeri- og jagtrettigheder eller adgang til lufthavnslounger, eller anvendelse af en infrastruktur, for hvilken der opkræves afgifter, f.eks. en bro eller en tunnel
- k) vedligeholdelse, renovering og reparation af en bygning eller en del af en bygning, herunder arbejde som f.eks. rengøring, flisearbejde, tapetsering og parketlægning
- l) vedligeholdelse, renovering og reparation af permanente strukturer som f.eks. rørledningsnet til gas, vand, kloakering og lignende
- m) installation eller montering af maskiner eller udstyr, der efter installation eller montering betragtes som fast ejendom
- n) vedligeholdelse og reparation, inspektion og overvågning af maskiner eller udstyr, hvis disse maskiner eller dette udstyr betragtes som fast ejendom
- o) ejendomsforvaltning, bortset fra porteføljeadministration af investeringer i fast ejendom, som er omfattet af stk. 3, litra g), bestående i drift af handels-, industri- eller beboelsesejendomme varetaget af eller på vegne af ejeren af ejendommen
- p) formidling af salg, leasing eller udlejning af fast ejendom og af etablering eller overførelse af visse rettigheder til fast ejendom eller tinglige rettigheder til fast ejendom (uanset om det sidestilles med materielle goder), bortset fra formidling som omhandlet i stk. 3, litra d)
- q) juridiske ydelser i forbindelse med overførelse af en ejendomsret til fast ejendom, etablering af eller overførelse af visse rettigheder til fast ejendom eller tinglige rettigheder til fast ejendom (uanset om det sidestilles med materielle goder), som f.eks. notarvirksomhed eller udarbejdelse af en kontrakt med henblik på køb eller salg af fast ejendom, også selv om den underliggende transaktion, der medfører en juridisk ændring af ejendommen, ikke gennemføres.
3. Stk. 1 omfatter ikke følgende:
- a) udarbejdelse af tegninger for en bygning eller en del af en bygning, når bygningen ikke er bestemt for en bestemt jordlod
- b) oplagring af varer i en fast ejendom, hvis der ikke er nogen specifik del af den faste ejendom, som er bestemt udelukkende til brug for kunden
- c) levering af reklame, også selv om det indebærer anvendelse af fast ejendom
- d) formidling som led i indkvartering i hotelsektoren eller i sektorer med tilsvarende funktion som f.eks. ferielejre eller campingpladser, hvis formidleren handler i en anden persons navn og på en anden persons vegne

e) tilrådighedsstillelse af en standplads på en messe eller udstilling sammen med andre dertil knyttede tjenester, der gør det muligt for udstilleren at udstille genstande, f.eks. design af standen, transport og opbevaring af genstande, tilrådighedsstillelse af maskiner, kabellægning, forsikring og reklame

f) installation eller montering, vedligeholdelse og reparation, inspektion eller overvågning af maskiner eller udstyr, der ikke udgør eller ikke vil udgøre en del af den faste ejendom

g) porteføljeforvaltning af investeringer i fast ejendom

h) juridiske ydelser, bortset fra dem, der er omfattet af stk. 2, litra q), i forbindelse med kontrakter, herunder rådgivning om vilkårene i en kontrakt med henblik på at overdrage fast ejendom eller håndhæve en sådan kontrakt eller bevise eksistensen af en sådan kontrakt, såfremt de pågældende ydelser ikke er specifikt knyttet til overdragelse af en ejendomsret til en fast ejendom.

Artikel 31b

Når der stilles udstyr til rådighed for en kunde med henblik på udførelse af arbejde på fast ejendom, anses den pågældende transaktion kun for at være en levering af ydelser i forbindelse med fast ejendom, hvis leverandøren påtager sig ansvaret for udførelsen af arbejdet.

En leverandør, der forsyner kunden med udstyr samt tilstrækkeligt personale til at betjene udstyret med henblik på at udføre et arbejde, formodes at have påtaget sig ansvaret for udførelsen af det pågældende arbejde. Formodningen om, at leverandøren er ansvarlig for udførelsen af arbejdet, kan afvises af ethvert relevant faktisk eller retligt forhold.

Artikel 31c

Ved fastlæggelsen af leveringsstedet for teleydelser, radio- og tv-spredningstjenester eller elektronisk leverede ydelser, der leveres af en afgiftspligtig person, som handler i eget navn, i forbindelse med indkvartering i hotelsektoren eller sektorer med tilsvarende funktion som f.eks. ferieejre eller

campingpladser betragtes disse ydelser som leveret på disse steder.«

iii) I underafdeling 7, indsættes følgende artikel:

»Artikel 33a

Levering af billetter til arrangementer inden for kultur, kunst, sport, videnskab, undervisning, underholdning og lignende af en mellemmand, som handler i eget navn, men for arrangørens regning, eller af en afgiftspligtig person, bortset fra arrangøren, som handler for egen regning, er omfattet af artikel 53 og artikel 54, stk. 1, i direktiv 2006/112/EF.«

3) I bilag I, punkt 4, tilføjes følgende litraer:

»f) radio- eller tv-programmer distribueret via et radio- eller tv-net, internettet eller et lignende elektronisk net, med henblik på at programmer kan høres eller ses på et tidspunkt, som brugeren vælger, og efter den enkelte brugers eget ønske på grundlag af et katalog med programmer, der er udvalgt af medietjenesteudbyderen, f.eks. tv eller video on demand

g) radio- eller tv-programmer distribueret via internettet eller et lignende elektronisk net (IP-streaming), medmindre de spredes samtidig med, at de transmitteres eller retransmitteres over et radio- og tv-net

h) levering af audioindhold og audiovisuelt indhold via kommunikationsnet, som ikke udbydes af en medietjenesteudbyder og henhører under dennes redaktionelle ansvar

i) senere levering af en medietjenesteudbyders audioproduktion og audiovisuelle produktion via kommunikationsnet, foretaget af en anden end medietjenesteudbyderen selv.«

Artikel 2

For teleydelser, radio- og tv-spredningstjenester eller elektronisk leverede ydelser leveret af en leverandør, der er etableret i Fællesskabet, til en ikkeafgiftspligtig person, som er etableret eller har sin bopæl eller sit sædvanlige opholdssted dér, gælder følgende:

a) Leveringsstedet med hensyn til hver indtræden af afgiftspligten, der finder sted før 1. januar 2015, er det sted, hvor leverandøren er etableret, som fastsat i artikel 45 i direktiv 2006/112/EF, uanset hvornår leveringen eller de løbende leverancer af disse ydelser er afsluttet.

- b) Leveringsstedet med hensyn til hver indtræden af afgiftspligten, der finder sted den 1. januar 2015 eller derefter, er det sted, hvor kunden er etableret, har sin bopæl eller sit sædvanlige opholdssted, uanset hvornår leveringen eller de løbende leverancer af disse ydelser påbegyndtes.
- c) Hvis afgiftspligten indtrådte før den 1. januar 2015 i den medlemsstat, hvor leverandøren er etableret, forfalder ingen afgift i kundens medlemsstat den 1. januar 2015 eller derefter i tilknytning til samme indtræden af afgiftspligt.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2015.

Artikel 13b, 31a og 31b i gennemførelsesforordning (EU) nr. 282/2011, som indsat ved nærværende forordning, finder imidlertid anvendelse fra den 1. januar 2017.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 7. oktober 2013.

På Rådets vegne
J. BERNATONIS
Formand

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 1043/2013**af 24. oktober 2013****om forbud mod fiskeri efter lange i EU-farvande og internationale farvande i V fra fartøjer, der fører fransk flag**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 36, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EU) nr. 40/2013 af 21. januar 2013 om fastsættelse for 2013 af fiskerimuligheder i EU-farvande og for EU-fartøjer i visse andre farvande for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande, der er omfattet af internationale forhandlinger eller aftaler ⁽²⁾, fastsættes der kvoter for 2013.
- (2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i den pågældende medlemsstat, nået et sådant omfang, at den kvote, der er tildelt for 2013, er opbrugt.
- (3) Derfor bør fiskeri efter den pågældende bestand forbydes —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1***Opbrugt kvote**

Den fiskekvote, som for 2013 er tildelt den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, anses for at være opbrugt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag.

*Artikel 2***Forbud**

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i denne medlemsstat, er forbudt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag. Det er navnlig forbudt at opbevare om bord, omlade og lande fisk af denne bestand fanget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. oktober 2013.

På Kommissionens vegne

For formanden

Lowri EVANS

Generaldirektør for maritime anliggender og fiskeri

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 23 af 25.1.2013, s. 54.

BILAG

Nr.	58/TQ40
Medlemsstat	Frankrig
Bestand	LIN/05EL
Art	Lange (<i>Molva molva</i>)
Område	EU-farvande og internationale farvande i V
Dato	29.9.2013

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1044/2013

af 25. oktober 2013

om ændring af bilag IV til forordning (EU) nr. 206/2010 for så vidt angår standardveterinærcertifikatet for sendinger af bidronninger og humlebidronninger

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 92/65/EØF af 13. juli 1992 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af dyr samt sæd, æg og embryoner, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbetingelser som omhandlet i bilag A, del I, til direktiv 90/425/EØF⁽¹⁾, særlig artikel 17, stk. 2, litra b), og artikel 19, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved direktiv 92/65/EØF er der fastsat dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Unionen af dyr samt sæd, æg og embryoner, der ikke er underlagt de dyresundhedsmæssige betingelser, som er fastsat i de i bilag F til samme direktiv nævnte specifikke EU-retsakter.
- (2) Varroatose hos bier er opført i bilag B til direktiv 92/65/EØF. Sygdommen er forårsaget af ektoparasitiske mider af slægten *Varroa* og er blevet indberettet i hele verden.
- (3) Ved Kommissionens forordning (EU) nr. 206/2010⁽²⁾ er der fastsat krav vedrørende udstedelse af veterinærcertifikater ved indførsel til Unionen af sendinger af visse levende dyr. I del 2 i bilag IV til forordning (EU) nr. 206/2010 er der fastsat et veterinærcertifikat, QUE, for sendinger af bidronninger og humlebidronninger (*Apis mellifera* og *Bombus* spp.).

- (4) Visse medlemsstatsområder er blevet anerkendt som varroatosefrie ved Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/503/EU⁽³⁾. I henhold til de i nævnte afgørelse fastsatte supplerende garantier, der kræves i samhandelen for at beskytte disse områders status som varroatosefrie, skal medlemsstater forbyde indførsel til Unionen af sendinger af bidronninger og ledsagende arbejdsbier, hvis deres endelige bestemmelsessted er et varroatosefrit område.
- (5) Veterinærcertifikatet QUE, der er fastsat i del 2 i bilag IV til forordning (EU) nr. 206/2010, bør derfor ændres.
- (6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer, Dyresundhed og Dyresundhed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I del 2 i bilag IV til forordning (EU) nr. 206/2010 erstattes veterinærcertifikatet QUE af teksten i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

I en overgangsperiode indtil den 30. maj 2014 kan indførsel af sendinger af bier, jf. artikel 7, stk. 3, litra a), i forordning (EU) nr. 206/2010, som ledsages af et veterinærcertifikat, der er udfyldt og underskrevet i overensstemmelse med standardcertifikatet QUE i del 2 i bilag IV til forordning (EU) nr. 206/2010 inden de ved nærværende forordning indførte ændringer, fortsat tillades.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ EFT L 268 af 14.9.1992, s. 54.

⁽²⁾ Kommissionens forordning (EU) nr. 206/2010 af 12. marts 2010 om fastlæggelse af lister over tredjelands- og dele heraf, som er godkendt med hensyn til indførsel af visse dyr og fersk kød til EU, og krav vedrørende udstedelse af veterinærcertifikater (EUT L 73 af 20.3.2010, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/503/EU af 11. oktober 2013 om anerkendelse af dele af Unionen som frie for varroatose hos bier og om fastsættelse af supplerende garantier, som kræves i samhandelen inden for Unionen og ved import, med henblik på beskyttelse af deres status som varroatosefrie (EUT L 273 af 15.10.2013, s. 38).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. oktober 2013.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

BILAG

»Standardcertifikat QUE

LAND		Veterinærcertifikat ved import til EU		
Del I: Nærmere oplysninger om sendingen	I.1. Afsender Navn Adresse Tlf.		I.2. Certifikatets referencenr. I.2.a.	
			I.3. Central kompetent myndighed	
			I.4. Lokal kompetent myndighed	
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr. Tlf.		I.6.	
	I.7. Oprindelsesland ISO-kode	I.8. Oprindelsesregion Kode	I.9. Bestemmesland ISO-kode	I.10. Bestemmesregion Kode
	I.11. Oprindelsessted/fangstplads Navn Adresse Godkendelsesnr.		I.12. Bestemmelsessted	
	I.13. Indladningssted Adresse Godkendelsesnr.		I.14. Dato for afgang	
	I.15. Transportmidler Fly <input type="checkbox"/> Skib <input type="checkbox"/> Togvogn <input type="checkbox"/> Køretøj <input type="checkbox"/> Andet <input type="checkbox"/> Identifikation Dokumentreference		I.16. Indgangsgrænsekontrolsted i EU	
			I.17. CITES-nr.	
	I.18. Varebeskrivelse		I.19. Varekode (HS-kode) 01.06.41	
		I.20. Antal/bruttovægt		
I.21.		I.22. Antal kolli		
I.23. Plombenr./containernr.		I.24.		
I.25. Varer bestemt til: Avi <input type="checkbox"/>				
I.26.		I.27. Ved import eller midlertidig indførsel til EU <input type="checkbox"/>		
I.28. Identifikation af varerne Art (videnskabeligt navn)				

LAND	Standardcertifikat QUE	
II.	Sundhedsoplysninger	II.a. Certifikatets referencenummer
		II.b.
Del II: Attest	II.1. Dyresundhedserklæring	
	Undertegnede bekræfter, at de dyr, der er nævnt i del I i dette certifikat, opfylder følgende betingelser:	
	II.1.1.	De kommer fra området med områdekode: ⁽¹⁾ hvor amerikansk bipest, lille stadebille (<i>Aethina tumida</i>) og Tropilaelaps-mide (<i>Tropilaelaps spp.</i>) er anmeldelsespligtige sygdomme/skadegørere.
	II.1.2.	De opfylder følgende krav:
	a)	De kommer fra en avlsbigård, som den kompetente myndighed fører tilsyn med og kontrollerer.
	b)	De kommer fra et område, der ikke er omfattet af restriktioner på grund af amerikansk bipest, og hvor denne sygdom ikke er forekommet i mindst 30 dage før udstedelsen af dette certifikat. I tilfælde af at der på et tidligere tidspunkt er forekommet udbrud af amerikansk bipest, er alle stader inden for en radius af tre km blevet kontrolleret af den kompetente myndighed, og alle inficerede stader er blevet afbrændt eller behandlet og godkendt af den kompetente myndighed senest 30 dage efter det sidst konstaterede tilfælde.
	c)	De bor i bistader eller stammer fra bistader eller familier (for humlebier), som ved hjælp af prøver fra tavlerne inden for de seneste 30 dage med et negativt resultat er blevet undersøgt for amerikansk bipest i henhold til OIE's Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals.
	d)	De kommer fra et område med en radius på mindst 100 km, der ikke er omfattet af restriktioner på grund af lille stadebille (<i>Aethina tumida</i>) eller <i>Tropilaelaps spp.</i> , og hvor der ikke forekommer angreb heraf.
	e)	De bor i bistader eller stammer fra bistader eller familier (for humlebier), som er blevet undersøgt umiddelbart inden afsendelsen og ikke fremviser nogen kliniske tegn på eller antydning af sygdom, herunder skadedyrsangreb.
	f)	De er blevet grundigt undersøgt med henblik på at sikre, at hverken bier eller emballage indeholder lille stadebille (<i>Aethina tumida</i>) eller dennes æg og larver, og at der ikke forekommer andre skadegørere, navnlig <i>Tropilaelaps spp.</i>
II.1.3.	Emballeringsmaterialet, forsendelsesburene til dronninger og de(t) medfølgende produkter og foder er nye/nytt og har ikke været i kontakt med sygdomsramte bier og yngeltavler, og der er truffet de nødvendige forholdsregler for at undgå kontaminering med agenser, der forårsager sygdomme eller skader hos bier.	
Bemærkninger		
Del I:		
— Rubrik I.12: Det er ikke tilladt at indføre bidronninger og ledsagende arbejdsbier (<i>Apis mellifera</i>) til medlemsstatsområder, der er opført i tredje kolonne i skemaet i bilaget til Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/503/EU (EUT L 273 af 15.10.2013, s. 38).		
— Rubrik I.20: Antal bidronninger (<i>Apis mellifera</i> og <i>Bombus spp.</i>). Hver dronning kan ledsages af højst 20 arbejdsbier.		
Del II:		
⁽¹⁾ Områdekode, jf. del 1 i bilag II eller del 1, afsnit 1, i bilag IV til Kommissionens forordning (EU) nr. 206/2010.		
Embedsdyrlæge/official inspektør		
Navn (med blokbogstaver):		Stilling og titel:
Dato:		Underskrift:
Stempel:«		

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1045/2013**af 25. oktober 2013****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterier for

Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.

- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. oktober 2013.

*På Kommissionens vegne
For formanden*

Jerzy PLEWA

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landområder*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	AL	53,3
	MA	44,6
	MK	36,9
	ZZ	44,9
0707 00 05	MK	46,1
	TR	138,8
	ZZ	92,5
0709 93 10	TR	150,6
	ZZ	150,6
0805 50 10	AR	12,9
	CL	77,5
	IL	100,2
	TR	80,4
	ZA	57,5
	ZZ	65,7
0806 10 10	BR	216,3
	TR	172,3
	ZZ	194,3
0808 10 80	CL	186,8
	IL	85,8
	NZ	194,2
	US	154,3
	ZA	128,6
	ZZ	149,9
0808 30 90	CN	79,7
	TR	118,4
	US	165,9
	ZZ	121,3

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1046/2013

af 25. oktober 2013

om udstedelse af importlicenser for ris i forbindelse med de toldkontingenter, der ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011 blev åbnet for delperioden oktober 2013

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning ⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 2,

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011 af 7. december 2011 om åbning og forvaltning af visse toldkontingenter for indførsel af ris og brudris ⁽³⁾ blev der åbnet en række toldkontingenter for indførsel af ris og brudris og fastsat bestemmelser om forvaltningen heraf, opdelt efter oprindelsesland og fordelt på flere delperioder, jf. nævnte gennemførelsesforordnings bilag I.

(2) For kontingentet med løbenummer 09.4138, jf. artikel 1, stk. 1, litra a), i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011, er oktober måned den eneste delperiode. Dette kontingent omfatter resten af de ikke-udnyttede mængder af kontingenterne med løbenummer 09.4127 — 09.4128 — 09.4129 — 09.4130 fra den foregående delperiode. Oktober er den sidste delperiode for de kontingenter, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra b) og e), i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011, som omfatter resten af de ikke-udnyttede mængder fra den foregående delperiode.

(3) Det fremgår af meddelelsen i henhold til artikel 8, litra a), i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011, at de

ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første 10 arbejdsdage i oktober 2013, jf. nævnte gennemførelsesforordnings artikel 4, stk. 1, for kontingentet med løbenummer 09.4138, omfatter en mængde, der overstiger den disponible mængde. Det bør derfor fastsættes, i hvilket omfang der kan udstedes importlicenser, idet der fastsættes en tildelingskoefficient, som skal anvendes på de mængder, der er ansøgt om under det pågældende kontingent.

(4) Det fremgår desuden af meddelelsen, at de ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første 10 arbejdsdage i oktober 2013, jf. artikel 4, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011, for kontingentet med løbenummer 09.4148, omfatter en mængde, der er mindre end den disponible mængde.

(5) Den endelige udnyttelsesprocent for hvert kontingent i 2013, jf. gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011, bør også meddeles.

(6) For at sikre en effektiv forvaltning af proceduren for udstedelse af importlicenser bør denne forordning træde i kraft umiddelbart efter offentliggørelsen —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. De ansøgninger om importlicenser for ris, der er indgivet i løbet af de første 10 arbejdsdage i oktober 2013, for kontingentet med løbenummer 09.4138, der omhandles i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011, giver ret til udstedelse af importlicenser for de ansøgte mængder efter anvendelse af den tildelingskoefficient, der er fastsat i bilaget til nærværende forordning.

2. Den endelige udnyttelsesprocent for hvert kontingent for 2013, jf. gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011, er anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ EUT L 325 af 8.12.2011, s. 6.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. oktober 2013.

*På Kommissionens vegne
For formanden
Jerzy PLEWA
Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landområder*

BILAG

Mængder, der skal tildeles for delperioden oktober 2013, jf. gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011, og de endelige udnyttelsesprocenter for året 2013

a) Kontingent for sleben eller delvis sleben ris henhørende under KN-kode 1006 30, jf. artikel 1, stk. 1, litra a), i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011:

Oprindelsesland	Løbenummer	Tildelingskoefficient for delperioden oktober 2013	Endelig udnyttelsesprocent for kontingentet for 2013
USA	09.4127		87,29 %
Thailand	09.4128		98,82 %
Australien	09.4129		86,75 %
Andre oprindelser	09.4130		100 %
Alle lande	09.4138	1,016713 %	100 %

b) Kontingent for afskallet ris henhørende under KN-kode 1006 20, jf. artikel 1, stk. 1, litra b), i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011:

Oprindelsesland	Løbenummer	Tildelingskoefficient for delperioden oktober 2013	Endelig udnyttelsesprocent for kontingentet for 2013
Alle lande	09.4148	— ⁽¹⁾	10,10 %

⁽¹⁾ Der er ikke anvendt nogen tildelingskoefficient for denne delperiode: Kommissionen har ikke modtaget meddelelser om licensansøgninger.

c) Kontingent for brudris henhørende under KN-kode 1006 40 00, der er fastsat i artikel 1, stk. 1, litra c), i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011:

Oprindelsesland	Løbenummer	Endelig udnyttelsesprocent for kontingentet for 2013
Thailand	09.4149	1,03 %
Australien	09.4150	3,24 %
Guyana	09.4152	0 %
USA	09.4153	50 %
Andre oprindelseslande	09.4154	100 %

d) Kontingent for sleben eller delvis sleben ris henhørende under KN-kode 1006 30, der er fastsat i artikel 1, stk. 1, litra d), i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011:

Oprindelsesland	Løbenummer	Endelig udnyttelsesprocent for kontingentet for 2013
Thailand	09.4112	100 %
USA	09.4116	100 %
Indien	09.4117	100 %
Pakistan	09.4118	100 %
Andre oprindelseslande	09.4119	100 %
Alle lande	09.4166	100 %

- e) Kontingent for brudris henhørende under KN-kode 1006 40 00, der er fastsat i artikel 1, stk. 1, litra e), i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011:

Oprindelsesland	Løbenummer	Tildelingskoefficient for delperioden oktober 2013	Endelig udnyttelsesprocent for kontingentet for 2013
Alle lande	09.4168	— ⁽¹⁾	100 %

⁽¹⁾ Der er ingen disponibel mængde for denne delperiode.

AFGØRELSER

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

af 9. oktober 2013

om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2011/025 IT/Lombardia, Italien)

(2013/526/EU)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION
HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til den interinstitutionelle aftale mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen af 17. maj 2006 om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning⁽¹⁾, særlig punkt 28,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen⁽²⁾, særlig artikel 12, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

ud fra følgende betragtning(er):

- (1) Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) blev oprettet med henblik på at yde supplerende støtte til arbejdstagere, der afskediges som følge af gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, som kan tilskrives globaliseringen, og hjælpe dem med at vende tilbage til arbejdsmarkedet.
- (2) Anvendelsesområdet for EGF blev udvidet for ansøgninger indgivet fra den 1. maj 2009 til den 30. december 2011, således at det også omfatter støtte til arbejdstagere, der afskediges som en direkte følge af den internationale finansielle og økonomiske krise.
- (3) Den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 giver mulighed for at anvende EGF inden for et årligt loft på 500 mio. EUR.

(4) Italien indgav den 30. december 2011 en ansøgning om anvendelse af EGF i forbindelse med afskedigelser i 2 virksomheder, der er aktive i NACE (rev. 2)-hovedgruppe 26 (»Fremstilling af computere, elektroniske og optiske produkter«) i NUTS II-regionen Lombardia (ITC4), og supplerede den med yderligere oplysninger frem til den 12. marts 2013. Ansøgningen opfylder kravene til fastlæggelse af støttebeløbets størrelse, jf. artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006. Kommissionen foreslår derfor, at der ydes en støtte på 1 164 930 EUR.

(5) Der bør derfor som følge af Italiens ansøgning ydes økonomisk støtte fra EGF —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Inden for rammerne af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2013 stilles der et beløb til rådighed fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen på 1 164 930 EUR i forpligtelses- og betalingsbevillinger.

Artikel 2

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Strasbourg, den 9. oktober 2013.

På Europa-Parlamentets vegne

M. SCHULZ

Formand

På Rådets vegne

V. LEŠKEVIČIUS

Formand

⁽¹⁾ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

RÅDETS AFGØRELSE 2013/527/FUSP

af 24. oktober 2013

om ændring og forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for Afrikas Horn

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 28, artikel 31, stk. 2, og artikel 33,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 8. december 2011 afgørelse 2011/819/FUSP⁽¹⁾ om udnævnelse af Alexander RONDOS til Den Europæiske Unions særlige repræsentant (EUSR) for Afrikas Horn. EUSR's mandat udløber den 31. oktober 2013.
- (2) Rådet vedtog den 11. august 2010 afgørelse 2010/450/FUSP⁽²⁾ om udnævnelse af Rosalind MARSDEN til Den Europæiske Unions særlige repræsentant (EUSR) for Sudan. EUSR's mandat udløber den 31. oktober 2013.
- (3) Mandatet for EUSR for Afrikas Horn Alexander RONDOS bør udvides til at omfatte elementer vedrørende Sudan og Sydsudan og bør forlænges i en periode på yderligere 12 måneder.
- (4) EUSR gennemfører mandatet under forhold, der muligvis vil blive forværret og vil kunne hindre opnåelsen af målene for Unionens optræden udadtil, jf. traktatens artikel 21 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1***Den Europæiske Unions særlige repræsentant**

1. Mandatet for Alexander RONDOS som EUSR for Afrikas Horn forlænges herved til den 31. oktober 2014. EUSR's mandat kan dog afsluttes tidligere, hvis Rådet træffer afgørelse

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2011/819/FUSP af 8. december 2011 om udnævnelse af Den Europæiske Unions særlige repræsentant for Afrikas Horn (EUT L 327 af 9.12.2011, s. 62).

⁽²⁾ Rådets afgørelse 2010/450/FUSP af 11. august 2010 om udnævnelse af Den Europæiske Unions særlige repræsentant for Sudan (EUT L 211 af 12.8.2010, s. 42).

herom efter forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik (HR).

2. I forbindelse med EUSR's mandat defineres Afrikas Horn som Republikken Djibouti, Staten Eritrea, Den Føderative Demokratiske Republik Etiopien, Republikken Kenya, Den Føderale Republik Somalia, Republikken Sudan, Republikken Sydsudan og Republikken Uganda. I spørgsmål med bredere regionale implikationer samarbejder EUSR i fornødent omfang med lande og regionale enheder uden for Afrikas Horn.

*Artikel 2***Politikmål**

1. EUSR's mandat er baseret på Unionens politikmål for Afrikas Horn som fastsat i dens strategiramme, som blev vedtaget den 14. november 2011, og i relevante rådskonklusioner om aktivt at bidrage til de regionale og internationale bestræbelser på at opnå fredelig sameksistens og varig fred, sikkerhed og udvikling i og mellem landene i regionen. Endvidere skal EUSR forsøge at forbedre kvaliteten, intensiteten, virkningen og synligheden af Unionens alsidige engagement på Afrikas Horn.

2. Unionens politikmål omfatter blandt andet:

- a) fortsat stabilisering af Somalia, navnlig set fra en regional dimension
- b) fredelig sameksistens mellem Sudan og Sydsudan som to levedygtige og velstående stater med robuste og ansvarlige politiske strukturer
- c) løsning af nuværende konflikter og at undgå potentielle konflikter mellem eller i regionens lande
- d) støtte til regionalt samarbejde på det politiske, sikkerhedsmæssige og økonomiske område.

*Artikel 3***Mandat**

1. For at nå Unionens politikmål i relation til Afrikas Horn har EUSR mandat til:

- a) at samarbejde med alle relevante interessenter i regionen, regeringer, regionale myndigheder, internationale og regionale organisationer, civilsamfund og diasporaer med henblik på at fremme Unionens politikmål og bidrage til en bedre forståelse af Unionens rolle i regionen
- b) at repræsentere Unionen i de relevante internationale fora og sikre synligheden af Unionens støtte til krisestyring såvel som konfliktløsning og kriseforebyggelse
- c) at tilskynde til og støtte effektivt politisk og sikkerhedsmæssigt samarbejde og økonomisk integration i regionen gennem Unionens partnerskab med Den Afrikanske Union (AU) og subregionale organisationer, navnlig Den Mellemstatslige Organisation for Udvikling (IGAD)
- d) at følge den politiske udvikling i regionen og bidrage til udvikling af Unionens politik for regionen, bl.a. i forbindelse med Somalia, Sudan, Sydsudan, grænsekonflikten mellem Etiopien og Eritrea og gennemførelsen af Algieraftalen og Nilbassininitiativet, samt andre forhold i regionen, der påvirker dens sikkerhed, stabilitet og velstand
- e) med hensyn til Somalia og i tæt samarbejde med EU's særlige udsending for Somalia og relevante regionale og internationale partnere, herunder De Forenede Nationers generalsekretærs særlige repræsentant for Somalia og Den Afrikanske Union at bidrage aktivt til aktioner og initiativer, der fører til yderligere stabilisering og postovergangsordninger for Somalia med vægt på at befordre en samordnet og sammenhængende international tilgang til Somalia, opbygge gode naboskabsforbindelser og støtte udviklingen i sikkerhedssektoren i Somalia, bl.a. gennem EU's militærmission for at bidrage til uddannelsen af somaliske sikkerhedsstyrker (EUTM Somalia), EU NAVFOR Atalanta, EUCAD NESTOR og Unionens fortsatte støtte til Den Afrikanske Unions Mission i Somalia (Amisom), i tæt samarbejde med medlemsstaterne
- f) med hensyn til Sudan og Sydsudan og i tæt samarbejde med de respektive EU-delegationschefer at bidrage til EU-politikens sammenhæng og effektivitet over for Sudan og Sydsudan og støtte deres fredelige sameksistens, navnlig via gennemførelsen af Addis Abeba-aftalerne og løsning af udestående spørgsmål i forbindelse med perioden efter den samlede fredsftale (CPA), herunder Abyei, en politisk løsning på igangværende konflikter, navnlig i Darfur, Sydkordofan og Blå Nil, institutionsopbygning i Sydsudan samt national forsoning. I den forbindelse vil EUSR bidrage til en sammenhængende international tilgang i tæt samarbejde med AU og især AU's højniveaupanel for Sudan (AUHIP), De Forenede Nationer (FN) samt andre førende regionale og internationale aktører
- g) nøje at følge grænseoverskridende udfordringer, der berører Afrikas Horn, herunder terrorisme, radikalisering, maritim sikring og piratvirksomhed, organiseret kriminalitet, våben-smugling, flygtninge- og migrationsstrømme samt alle politiske og sikkerhedsmæssige følger af humanitære kriser
- h) at fremme den humanitære adgang i hele regionen
- i) at bidrage til gennemførelsen af Rådets afgørelse 2011/168/FUSP ⁽¹⁾ og Unionens menneskerettighedspolitik i samarbejde med EUSR for menneskerettigheder, herunder EU's retningslinjer om menneskerettigheder, navnlig EU's retningslinjer om børn i væbnede konflikter og om vold mod kvinder og piger og bekæmpelse af alle former for diskrimination mod dem, og Unionens politik med hensyn til FN's Sikkerhedsråds resolution (UNSCR) 1325 (2000) om kvinder, fred og sikkerhed, bl.a. ved at overvåge og aflægge rapport om udviklingen og udarbejde henstillinger i den henseende.
2. Med henblik på opfyldelsen af sit mandat skal EUSR bl.a.:
- a) om nødvendigt rådgive og aflægge rapport om fastlæggelsen af Unionens holdninger i internationale fora med henblik på proaktivt at fremme Unionens samlede politiktilgang vedrørende Afrikas Horn
- b) bevare et overblik over alle Unionens aktiviteter.

Artikel 4

Gennemførelse af mandatet

1. EUSR har ansvaret for gennemførelsen af mandatet og handler med reference til HR.

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2011/168/FUSP af 21. marts 2011 om Den Internationale Straffedomstol og om ophævelse af fælles holdning 2003/444/FUSP (EUT L 76 af 22.3.2011, s. 56).

2. Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité (PSC) opret holder privilegerede forbindelser med EUSR og skal være EUSR's primære kontaktpunkt for forbindelserne med Rådet. PSC giver EUSR strategisk vejledning og politiske retningslinjer inden for rammerne af mandatet med forbehold af HR's beføjelser.

3. EUSR arbejder tæt sammen med Tjenesten for EU's Optræden Udadtil (EU-Udenrigstjenesten) og dens relevante tjenestegrene, Unionens delegationer i regionen samt Kommissionen.

Artikel 5

Finansiering

1. Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med EUSR's mandat i perioden fra den 1. november 2013 til den 31. oktober 2014 udgør 2 720 000 EUR.

2. Udgifterne forvaltes i overensstemmelse med de procedurer og regler, der gælder for Unionens almindelige budget.

3. Udgifterne forvaltes i henhold til en kontrakt mellem EUSR og Kommissionen. EUSR står til regnskab for alle udgifter over for Kommissionen.

Artikel 6

Sammensætning af medarbejderstaben

1. EUSR er inden for rammerne af mandatet og de finansielle midler, der stilles til rådighed i den forbindelse, ansvarlig for at sammensætte en medarbejderstab. Medarbejderstaben skal have den ekspertise i specifikke politiske og sikkerhedsmæssige spørgsmål, som mandatet kræver. EUSR underretter omgående og løbende Rådet og Kommissionen om sammensætningen af medarbejderstaben.

2. Medlemsstaterne, EU-institutionerne og EU-Udenrigstjenesten kan foreslå udstationering af medarbejdere til at arbejde sammen med EUSR. Løn til sådant udstationeret personale afholdes af henholdsvis den pågældende medlemsstat, den pågældende EU-institution eller EU-Udenrigstjenesten. Ekspertes, der udstationeres af medlemsstaterne ved EU-institutionerne eller EU-Udenrigstjenesten, kan også udstationeres ved EUSR. Internationale kontraktansatte skal være statsborgere i en medlemsstat.

3. Alt udstationeret personale forbliver under den udsendende medlemsstats, den udsendende EU-institutions eller EU-Udenrigstjenestens administrative myndighed og udfører sine opgaver og handler i EUSR's mandats interesse.

4. EUSR's personale placeres samme sted som de relevante tjenestegrene i EU-Udenrigstjenesten eller EU-delegationerne

med henblik på at bidrage til sammenhæng og konsekvens i deres respektive aktiviteter.

Artikel 7

Privilegier og immuniteter for EUSR og EUSR's medarbejderstab

De privilegier, immuniteter og yderligere garantier, der er nødvendige for, at EUSR og dennes medarbejdere kan opfylde og afvikle EUSR's missioner uhindret, aftales med værtslandene, alt efter hvad der er relevant. Medlemsstaterne og EU-Udenrigstjenesten yder den fornødne støtte med henblik herpå.

Artikel 8

Sikkerheden i forbindelse med EU's klassificerede informationer

EUSR og alle medarbejdere i dennes stab skal overholde de sikkerhedsprincipper og minimumsstandarder, der er fastsat i Rådets afgørelse 2011/292/EU⁽¹⁾.

Artikel 9

Adgang til oplysninger og logistisk støtte

1. Medlemsstaterne, Kommissionen, EU-Udenrigstjenesten og Generalsekretariatet for Rådet sikrer, at EUSR får adgang til alle relevante oplysninger.

2. Alt efter tilfældet yder Unionens delegationer i regionen og/eller medlemsstaterne logistisk støtte i regionen.

Artikel 10

Sikkerhed

EUSR skal i overensstemmelse med Unionens sikkerhedspolitik for personale, der er udstationeret uden for Unionen som led i operationer i medfør af afsnit V i traktaten, træffe alle med rimelighed gennemførlige forholdsregler, i overensstemmelse med EUSR's mandat og på baggrund af sikkerhedssituationen i det geografiske ansvarsområde, med hensyn til sikkerheden for alt personale, der står under EUSR's direkte myndighed, navnlig ved at:

a) udarbejde en missionsspecifik sikkerhedsplan på grundlag af rådgivning fra EU-Udenrigstjenesten, der omfatter missions-specifikke materielle, organisatoriske og proceduremæssige sikkerhedsforanstaltninger, og fastlægger bestemmelser, der skal sørge for, at personalet kan bevæge sig i sikkerhed til og inden for missionsområdet, samt forvalte sikkerhedshændelser, og som omfatter en beredskabs- og evakueringsplan for missionen

⁽¹⁾ Rådets afgørelse af 31. marts 2011 om reglerne for sikkerhedsbeskyttelse af EU's klassificerede informationer (EUT L 141 af 27.5.2011, s. 17).

- b) sikre, at alt personale, der er udstationeret uden for Unionen, er dækket af en højrisikoforsikring, der er tilpasset forholdene i missionsområdet
- c) sikre, at alle medarbejdere i EUSR's stab, der skal udstationeres uden for Unionen, herunder lokalt ansat personale, har modtaget relevant sikkerhedsuddannelse før eller ved ankomsten til missionsområdet på grundlag af de risikoratings, som EU-Udenrigstjenesten har opstillet for missionsområdet
- d) sikre, at alle vedtagne henstillinger, der udarbejdes efter regelmæssige sikkerhedsvurderinger, gennemføres, og aflægge skriftlige rapporter om deres gennemførelse og om andre sikkerhedsspørgsmål som led i statusrapporten og rapporten om gennemførelse af mandatet til Rådet, HR og Kommissionen.

Artikel 11

Rapportering

1. EUSR aflægger regelmæssigt mundtlig og skriftlig rapport til HR og til PSC. EUSR aflægger også efter behov rapport til Rådets arbejdsgrupper. Der udsendes regelmæssigt skriftlige rapporter gennem Coreunettet. EUSR kan efter henstilling fra HR eller PSC aflægge rapport til Rådet for Udenrigsanliggender. I overensstemmelse med traktatens artikel 36 kan EUSR inddrages i underretningen af Europa-Parlamentet.
2. EUSR aflægger rapport om den bedste måde, hvorpå man kan videreføre Unionens initiativer, såsom Unionens bidrag til reformer, herunder de politiske aspekter af relevante EU-udviklingsprojekter, i samråd med Unionens delegationer i regionen.

Artikel 12

Koordinering

1. EUSR bidrager til, at Unionens aktion fremtræder som en helhed, er sammenhængende og effektiv, og hjælper med at sikre, at alle EU-instrumenter og medlemsstaternes aktioner på området sættes ind på en sammenhængende måde for at nå Unionens politikmål. EUSR's aktiviteter koordineres med EU-delegationernes og Kommissionens aktiviteter samt med de aktiviteter, der udføres af andre EUSR'er, som er aktive i

regionen, særlig EUSR ved AU og EU's særlige udsending for Somalia. EUSR sørger for regelmæssig briefing af medlemsstaternes missioner og EU-delegationerne i regionen.

2. Under arbejdet på stedet holdes der tæt kontakt til og opretholdes kommunikation med cheferne for Unionens delegation og medlemsstaternes missionschefer. De skal gøre deres bedste for at bistå EUSR i gennemførelsen af mandatet. EUSR rådgiver i tæt samordning med de relevante EU-delegationer den øverstbefalende for EU NAVFOR Atalanta, den øverstbefalende for EUTM Somalia, lederen af EUCAP Nestor og chefen for missionen EUAVSEC-South Sudan om lokale politiske forhold. EUSR og de øverstbefalende for EU-operationen og den øverstbefalende for den civile operation konsulterer om nødvendigt hinanden.

3. EUSR samarbejder tæt med de berørte landes myndigheder, FN, AU, IGAD, andre nationale, regionale og internationale interessenter samt civilsamfundet i regionen.

Artikel 13

Revision

Gennemførelsen af denne afgørelse og dens sammenhæng med andre bidrag fra Unionen til regionen tages løbende op til revision. EUSR forelægger Rådet, HR og Kommissionen en statusrapport ved udgangen af april 2014 og en samlet rapport om gennemførelsen af mandatet ved mandatets afslutning.

Artikel 14

Ikrafttræden

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. oktober 2013.

På Rådets vegne
L. LINKEVIČIUS
Formand

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 20. marts 2013

om statsstøtte SA. 33113 (2012/C) (ex 2011/NN, 2011/CP) ydet af Polen til Nauta S.A.

(meddelt under nummer C(2013) 1522)

(Kun den polske udgave er autentisk)

(EØS-relevant tekst)

(2013/528/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 108, stk. 2, første afsnit,

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 62, stk. 1, litra a),

efter at have opfordret interesserede parter til at fremsætte deres bemærkninger i henhold til ovennævnte bestemmelser ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

(3) Kommissionen afholdt et møde med de polske myndigheder den 15. juli 2010, den 10. september 2010, den 22. oktober 2010 og den 6. december 2011. Der var en brevveksling mellem Kommissionens næstformand Joaquín Almunia og den polske finansminister Aleksander Grad om likvidationsproceduren den 28. juni 2011, den 18. juli 2011, den 7. oktober 2011 og den 25. oktober 2011.

(4) Ved brev af 25. januar 2012 meddelte Kommissionen Polen, at den havde besluttet at indlede proceduren efter artikel 108, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (»traktaten« eller »TEUF«) i forbindelse med Nauta S.A. Repair Shipyards (»Nauta« eller »selskabet«) køb af visse aktiver i Gdynia skibsværft.

(5) Beslutningen om at indlede proceduren blev offentliggjort i Den Europæiske Unions Tidende ⁽³⁾. Kommissionen har ikke modtaget bemærkninger fra tredjemand vedrørende foranstaltningerne.

I. SAGSFORLØB

(1) Den 6. november 2008 vedtog Kommissionen to beslutninger om tilbagebetaling ⁽²⁾ i forbindelse med ulovlig statsstøtte til skibsværfterne i Gdynia og Szczecin (»Gdynia skibsværft« og »Szczecin skibsværft«), hvori den tillod en særlig salgsprocedure, hvor de polske myndigheder fik mulighed for at sælge værfternes aktiver bundtvis i åbne, gennemsigtige, ubetingede og ikkediskriminerende udbud.

(6) Polen indsendte sine bemærkninger den 27. februar 2012. Polen fremsendte yderligere oplysninger den 26. oktober, den 8. november og den 5. december 2012.

II. BESKRIVELSE

1. STØTTEMODTAGEREN

(2) Som led i opfølgningen på tilbagesøgningsproceduren anmodede Kommissionen om præciseringer af udbudsprocedureerne. Den 10. juni 2010 sendte Kommissionen en anmodning om oplysninger, som de polske myndigheder besvarede den 9. juli 2010. Myndighederne fremsendte yderligere oplysninger den 30. juli 2010, den 3. september 2010, den 4. oktober 2010 og den 16. december 2011.

(7) Nauta, der blev etableret i 1926, er et af de ældste polske skibsværfter. I perioden 1945-2010 var Nauta fuldt og direkte ejet af finansministeriet. Den 28. oktober 2009 blev der undertegnet en notarialakt, hvorved det statsejede udviklingsagentur for industrien (Agencja Rozwoju Przemysłu – »ARP«) købte 93,15 % af aktierne i Nauta for [80-140] (*) mio. PLN ⁽⁴⁾ (ca. [20-35] mio. EUR ⁽⁵⁾). Transaktionen blev gennemført den

⁽¹⁾ EUT C 213 af 19. juli 2012, s. 30.

⁽²⁾ Kommissionens beslutning af 6. november 2008 om Polens statsstøtte C 19/05 (ex N 203/05) til Stocznia Szczecińska, EUT L 5 af 8.1.2010, s. 1, og Kommissionens beslutning af 6. november 2008 om Polens statsstøtte C 17/05 (ex N 194/05 og PL 34/04) til Gdynia skibsværft, EUT L 33 af 4.2.2010, s. 1.

⁽³⁾ Se fodnote 1.

(*) Forretningshemmelighed.

⁽⁴⁾ Nautas værdi var anslået til [90-150] mio. PLN i en ekspertvurdering fra april 2009 og til [90-150] mio. PLN i en opdatering af 21. april 2010.

⁽⁵⁾ 1 EUR = ca. 4 PLN.

12. januar 2010, hvor finansministeriet overførte aktierne i Nauta til ARP, som herefter blev majoritetsaktionær i Nauta ⁽⁶⁾.

- (8) Selskabets hovedaktivitet er reparation og ombygning af små og mellemstore skibe. Selskabet bygger endvidere små specialskibe og fremstiller stålstrukturer.
- (9) Nauta er moderselskabet i en gruppe af 13 datterselskaber og associerede selskaber. Datterselskaberne og de

associerede selskaber opererer primært inden for skibsværtsindustrien. Nauta er gruppens administrative center på følgende områder: markedsføring, ordremodtagelse, vedligeholdelse af energisystemer og andre ressourcer og projektledelse.

- (10) I nedenstående tabel 1 angives udvalgte finansielle data for Nauta før og efter obligationsudstedelsen (se betragtning 19 »forud for transaktionen« og »efter transaktionen«)

Tabel 1

Udvalgte finansielle data for Nauta i perioden 2006-2011

(i tusinde PLN)

	Resultater forud for transaktionen				Resultater efter transaktionen	
	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Omsætning	127 121	87 954	136 988	93 576	94 666	163 817
Omkostninger	114 538	81 546	132 528	84 305	76 495	138 900
Fortjeneste ved salg	12 583	6 408	4 460	9 271	18 171	24 916
Afkast ved salg	9,9 %	7,3 %	3,3 %	9,9 %	19,2 %	15,2 %
Andre driftsindtægter	5 448	533	545	1 361	4 005	78 038
Andre driftsomkostninger	561	26	1 026	126	21 989	1 978
Finansielle indtægter	3 628	5 085	9 334	2 317	7 990	542
Finansielle omkostninger	1 441	639	13 236	12 554	17 474	12 479
Bruttofortjeneste/tab	19 123	11 363	83	285	- 38 514	53 468
Nettofortjeneste/tab	14 294	8 318	248	531	- 33 308	44 091

- (11) Selskabets finansielle situation blev forværret i 2009 og 2010 på grund af den globale finansielle krise og udsving i valutakursen. I 2010 hensatte selskabet desuden et beløb til modernisering af de aktiver, der blev erhvervet i 2009 (se betragtning 17 nedenfor), hvilket medvirkede til at øge andre driftsomkostninger.

2. STØTTEMODTAGERENS FORRETNINGSSTRATEGI FOR PERIODEN 2009-2012

2.1. SAMMENFATNING AF STØTTEMODTAGERENS FORRETNINGSSTRATEGI

- (12) Ifølge de polske myndigheder kan Nautas forretningsstrategi for perioden 2009-2012 opdeles på følgende måde:

⁽⁶⁾ De resterende 6,85 % af aktiekapitalen tilhørte finansministeriet. Den 30. september 2010 overførte ARP sin andel i Nauta til sit helejede datterselskab MS Investment Fund (»MS TFI«). Den 25. oktober 2010 overførte MS TFI aktierne til fondens delfond MARS Investment Fund. Som følge af disse transaktioner er ARP fortsat majoritetsaktionær i Nauta. De nuværende minoritetsaktionærer er ansatte i Nauta (3,19 %) og finansministeriet (3,66 %).

- a) Nauta udsteder obligationer til en værdi af 120 mio. PLN (ca. 30 mio. EUR), der tegnes af ARP

- b) Nauta køber aktiver i Gdynia skibsværft

- c) Nautas forretningssted flyttes til området, hvor de købte aktiver befinder sig

- d) grunden, hvor Nauta har forretningssted i dag, sælges

- e) obligationerne indløses fra ARP senest i november 2011.

2.2. VURDERINGER AF GRUNDEN, HVOR NAUTA HAR FORRETNINGSSTED I DAG

- (13) Selskabet ejer den grund, hvor det har forretningssted i dag. Grunden ligger midt i Gdynia og dækker 84 497 kvadratmeter. Ifølge de polske myndigheder var den forretningsmæssige begrundelse for at købe aktiver i Gdynia skibsværft baseret på den antagelse, at det område, hvor Nauta ligger i dag, vil blive omklassificeret som et forretnings- og serviceområde (et »ikke-industrielt« eller »erhvervsmæssigt« område) i stedet for et industriområde i henhold til Gdynia byråds beslutning nr. XVII/400/08 af 27. februar 2008 om godkendelse af byudviklingsundersøgelsen for Gdynia (»undersøgelsen«).
- (14) De polske myndigheder oplyste, at grundens anslåede markedsværdi i 2011 på baggrund af undersøgelsen og den igangværende proces med at ændre byudviklingsplanen for Gdynia beløb sig til [$> 2\,000$] PLN ([> 500]) EUR) pr. kvadratmeter, dvs. [> 168] mio. PLN ([> 42] mio. EUR).
- (15) Den eneste vurdering af grunden forud for transaktionen blev foretaget den 21. oktober 2009 af [...], en certificeret vurderingsmand. Værdien blev anslået til [> 168] mio. PLN ([> 42]) mio. EUR), hvilket svarer til en værdi på [$> 1\,900$] PLN ([> 475]) EUR) pr. kvadratmeter. Vurderingen var baseret på den antagelse, at byudviklingsplanen for Gdynia ville blive ændret, således at grunden kunne blive solgt som erhvervsgrund.
- (16) Der blev foretaget yderligere vurderinger efter transaktionen i 2010 og 2011. Alle de vurderinger, der blev foretaget af uafhængige vurderingsmænd (forud for og efter transaktionen), sammenfattes i tabel 2 nedenfor.

Tabel 2

Værdien af Nautas grund anslået af uafhængige vurderingsmænd

Vurderingsdato	Antagelse om arealanvendelse	Anslået samlet værdi, PLN	Anslået værdi pr. kvadratmeter, PLN
Forud for transaktion			
21.10.2009	Ikke-industrielt	[$> 168\,000\,000$]	[$> 1\,900$]
Efter transaktion			
8.12.2010	Ikke-industrielt	[$> 130\,000\,000$]	[$> 1\,500$]
4.10.2011	Industrielt	[$> 70\,000\,000$]	[> 800]
17.10.2011	Ikke-industrielt	[$> 140\,000\,000$]	[$> 1\,700$]

2.3. KØB AF AKTIVERNE I GDYNIA SKIBSVÆRFT

- (17) Med det formål at gennemføre Kommissionens tilbagesøgningsbeslutning fra november 2008 vedrørende ulovlig statsstøtte til Gdynia skibsværft, hvori Kommissionen tillod en særlig salgsprocedure, organiserede de polske myndigheder åbne udbudsprocedurer for at sælge skibsværftets aktiver. I november 2009 købte Nauta nogle af disse aktiver »købte aktiver« gennem en åben udbudsprocedure for 57,7 mio. PLN (14 mio. EUR), herunder:
- a) et apteringsområde (to kajer med infrastruktur, præfabrikeringshal, kraner, sociale faciliteter til arbejderne, herunder en kantine) for 34,6 mio. PLN
- b) et udendørsområde (med kraner til produktion af tredimensionale sektioner) for 5 mio. PLN
- c) en bygningssektion og apteringsfaciliteter med kraner, herunder to produktionshaller, for 18,1 mio. PLN.
- (18) Købet blev finansieret gennem udstedelse af toårige obligationer tegnet af ARP med en effektiv rente på 5,28 %. Obligationerne blev ikke indløst af Nauta som oprindeligt planlagt den 30. november 2011. ARP gik med til at udskyde indløsningen til den 30. november 2013 mod en renteforhøjelse til 8,46 % p.a.

3. BESKRIVELSE AF FORANSTALTNINGERNE

Den første foranstaltning

- (19) Købet af aktiver blev finansieret gennem udstedelse af toårige obligationer tegnet af ARP for 120 mio. PLN (30 mio. EUR) ⁽⁷⁾ med en effektiv rente på 5,28 % (5,15 % det første år og 5,42 % det andet år) med indløsning den 30. november 2011 (»den første foranstaltning« eller »transaktionen«). Udstedelsen blev garanteret med et pant i den grund, hvor selskabet har forretningssted (se afsnit 2.2 ovenfor). Nauta havde til hensigt at indløse obligationerne med proventet fra salget af grunden.

⁽⁷⁾ Proventet fra obligationsudstedelsen skulle ikke blot dække købet af aktiverne, men også den tilpasning og modernisering, der blev skønnet nødvendig, før Nauta kunne flytte sine aktiviteter til et nyt sted. Værdien af obligationerne var højere end værdien af de aktiver, der blev erhvervet for at dække disse yderligere omkostninger.

Den anden foranstaltning

- (20) Da den nye lokalitet, som Nautas forretningssted skulle overflyttes til efter tilpasningen og moderniseringen af de købte aktiver, ikke var klar på den oprindeligt planlagte dato, solgte Nauta ikke grunden og indløste ikke de obligationer, som ARP havde tegnet. ARP og Nauta undertegnede en ny kontrakt i november 2011 om forlængelse af obligationernes udløb indtil den 30. november 2013. Renten blev forhøjet til 1 måned WIBOR ⁽⁸⁾ plus en margen på 3,7 procentpoint (8,46 % pr. 14. december 2011), og der blev stillet yderligere sikkerhed, herunder et pant i de købte aktiver, for at dække omkostningerne forbundet med en øget risiko for misligholdelse.

4. BESLUTNING OM AT INDLEDE DEN FORMELLE UNDERSØGELSESPROCEDURE

Den første foranstaltning

- (21) I beslutningen om at indlede proceduren udtrykte Kommissionen tvivl om, hvorvidt Nauta ville have været i stand til at opnå denne finansiering på markedet på lignende vilkår. Kommissionen henviste navnlig til:

- a) optimistiske antagelser om en indtægtsstigning
- b) optimistiske antagelser om det fremtidige salg af grunden
- c) obligationernes udstedelseskurs.

- (22) Baseret på de oplysninger, der var tilgængelige på daværende tidspunkt, mente Kommissionen, at prognoserne om en indtægtsstigning var for optimistiske i lyset af konkurrencen på markedet for reparation af skibe (selskabets hovedaktivitet), den potentielle overkapacitet og den økonomiske krise.

- (23) Kommissionen var i tvivl om, hvorvidt den risiko, der var forbundet med salget af den grund, hvor Nauta har forretningssted, var blevet korrekt vurderet af ARP. Den byudviklingsplan, hvori grunden var blevet klassificeret som en »industrigrund« eller »erhvervsgrund«, var ikke blevet vedtaget, og der var ikke blevet taget behørigt hensyn til varigheden af vedtagelsesproceduren. Kommissionen satte derfor spørgsmålstegn ved, om grundens antagede handelsværdi på [>168] mio. PLN) var berettiget. Da proceduren for vedtagelse af byudviklingsplanen

ikke var afsluttet, ville en privat investor sandsynligvis foretage en mere konservativ vurdering af grundens værdi.

- (24) Kommissionen var ligeledes bekymret over, at ARP havde accepteret en række meget optimistiske antagelser om værdien af de aktiver i Nauta, der blev stillet som sikkerhed for obligationerne. Selv om værdien ved den eneste vurdering forud for transaktionen blev anslået til [>168 mio. PLN], blev værdien ved vurderingerne efter transaktionen (i 2010 og 2011) anslået til at ligge inden for intervallet [70-90] mio. PLN - [140-160] mio. PLN, afhængigt af arealanvendelsen.

- (25) Den effektive årlige rente på 5,28 % på obligationerne forekom at være lav. De polske myndigheder fik ikke foretaget en kreditvurdering af Nauta og angav ikke sikkerhedsniveauet, jf. Kommissionens meddelelse om revision af metoden for fastsættelse af referencesatsen og kalkulationsrenten ⁽⁹⁾ (»referencesatsmeddelelsen«). I henhold til denne meddelelse svarede marginen for obligationerne til en »høj« sikkerhedsstillelse og som minimum en »god« (BBB)-rating af selskabet. Kommissionen var i tvivl om, hvorvidt dette gav et pålideligt billede af situationen.

Den anden foranstaltning

- (26) I beslutningen om at indlede proceduren blev der taget højde for den højere rente og den yderligere sikkerhed, der blev stillet under den nye kontrakt, men Kommissionen havde ikke tilstrækkelige oplysninger om den forretningsmæssige begrundelse for at forlænge indløsningen af obligationerne i to år. Kommissionen var derfor i tvivl om, hvorvidt en privat investor ville have accepteret denne forlængelse.

III. POLENS BEMÆRKNINGER

- (27) I deres bemærkninger anførte de polske myndigheder præciseringer og fremlagde yderligere samtidig dokumentation for begge foranstaltninger.

1. DEN FØRSTE FORANSTALTNING

- (28) Med hensyn til tvivlen omkring ARP's køb af obligationer med en årlig effektiv rente på 5,28 % fremlagde de polske myndigheder yderligere oplysninger, herunder prognoser for Nautas finansielle resultater, udsigterne for markedet for reparation af skibe og værdien af de aktiver i Nauta, der skulle sælges. De polske myndigheder fremsendte også en vurdering af opfyldelsen af kriteriet om den private investor foretaget efter transaktionen af [...].

⁽⁸⁾ Warsaw Interbank Offered Rate.

⁽⁹⁾ EUT C 14 af 19.1.2008, s. 6.

Optimistiske antagelser om en indtægtsstigning

- (29) De polske myndigheder anførte, at købet af aktiver i Gdynia skibsværft var baseret på Nautas reelle behov, og at Nautas ledelse forinden havde udarbejdet en egentlig forretningsplan bistået af en uafhængig konsulent. Polen hævdede, at den forretningsplan, der var blevet fremsendt til Kommissionen, helt klart påviste investeringens rentabilitet.
- (30) Med hensyn til de optimistiske antagelser om Nautas stigende omsætning understregede de polske myndigheder, at Nauta på trods af selskabets faldende rentabilitet stadig havde overskud, en positiv egenkapitalforrentning, fortjeneste ved salg og afkastningsgrad og betydelige likvide reserver, og at selskabet ikke havde nogen rentebærende gæld. Vækstprognosen blev bekræftet efter transaktionen, da Nautas indtægter i 2011 var højere end forventet. Som forventet havde selskabet ligeledes overskud i 2011 og 2012.
- (31) Polen fremsendte desuden yderligere oplysninger om markedet for reparation af skibe, hvor udsigterne efter selskabets opfattelse var positive. Polen henviste til den stigende efterspørgsel efter reparation af skibe som følge af det stigende antal handelsskibe. Polen henviste til en OECD-prognose vedrørende reparation af skibe i 2007-2015 som dokumentation for, at markedet forventes at stige med 110 %.
- (32) Polen beskrev også Nautas markedsstilling og gode handelsmæssige forbindelser med partnere i Skandinavien. Ifølge Polen er Nautas tjenester af høj kvalitet, og de kan konkurrere med de tjenester, der leveres af skibsværfter i Rusland, som er billigere, men af lavere kvalitet.

Optimistiske antagelser om det fremtidige salg af grunden

- (33) Som svar på Kommissionens bekymringer om den anslåede værdi af de aktiver i Nauta, som blev stillet som sikkerhed for transaktionen, understregede de polske myndigheder i) at ARP forlod sig på en vurdering foretaget af en certificeret uafhængig vurderingsmand forud for transaktionen, ii) at vurderingerne foretaget efter transaktionen i 2011 var baseret på forskellige antagelser om arealanvendelsen (industri- eller erhvervsgrund) og derfor gav forskellige resultater, iii) at der tidligere er blevet foretaget tilsvarende transaktioner i

forbindelse med nærliggende jordlodder med tilsvarende restriktioner for arealanvendelsen, og at de anslåede værdier svarede til værdien anslået ved vurderingen forud for transaktionen, og at vurderingsmanden var bekendt med disse værdier.

- (34) Med hensyn til den risiko, der var forbundet med salget af grunden, mente de polske myndigheder ikke, at det forhold, at udviklingsplanen ikke var blevet vedtaget af byrådet i Gdynia, var en reel hindring for, at den grund, der skulle sælges, blev klassificeret som en erhvervsgrund og ikke en industrigrund. De polske myndigheder gjorde rede for de trin, der skulle følges i henhold til den polske lov forud for vedtagelsen af udviklingsplanen, og byudviklingsundersøgelsen indgik i denne proces. De henviste til en afgørelse fra den øverste forvaltningsdomstol i Polen af 6. august 2009, hvor det fastslås, at den undersøgelse, som byrådet i Gdynia havde godkendt, i praksis næsten svarede til en lokal udviklingsplan. Domstolen fastslog, at administrative afgørelser såsom byggetilladelser ikke burde være i strid med en undersøgelse af et bestemt byområde. Undersøgelsen tog udgangspunkt i en ikke-industriell anvendelse af Nautas grund.
- (35) De polske myndigheder fremsendte ligeledes dokumentation for deres påstand, hvori det blev anført, at der var blevet opnået en handelspris i 2009 i forbindelse med salget af to grunde i nærheden af Nautas aktiver. Den første sag vedrørte samtidig dokumentation for det offentlige salg af en nærliggende jordlod i april 2009, hvor udbudsprisen under auktionen i pressemeddelelsen svarede til handelsværdien for Nautas grund pr. kvadratmeter som angivet i 2009-vurderingen. Den anden sag vedrørte salget af en anden jordlod i nærheden af Nautas aktiver, hvor en forholdsvis lille parcel på 0,5 ha blev købt for en tilsvarende pris pr. kvadratmeter.

Obligationernes udstedelseskurs

- (36) Med hensyn til den lave rente på de obligationer, som ARP købte, gjorde de polske myndigheder gældende, at renten afspejlede den involverede risiko på trods af manglen på en formel kreditvurdering. ARP foretog en analyse af Nautas finansielle situation forud for transaktionen og konkluderede, at den foreslåede rente garanterede et tilstrækkelig risikojusteret afkast. De polske myndigheder gjorde Kommissionen opmærksom på følgende: i) Nauta havde overskud i de tre år forud for transaktionen, og de finansielle udsigter var gode, ii) selskabet havde en stor likvid beholdning og ingen rentebærende gæld, iii) værdien og kvaliteten af sikkerheden

berettigede en lavrisikopræmie, iv) en højere rente ville bringe opfyldelsen af målet om at maksimere afkastet på ARP's kapitalinvestering i Nauta (aktier) i fare.

- (37) De polske myndigheder henviste ligeledes til ratingen af skibsværftet Crist, som ARP havde foretaget inden en transaktion, der blev vurderet af Kommissionen i en beslutning om ikke-støtte af 25. juli 2012⁽¹⁰⁾. De polske myndigheder gjorde endog gældende, at risikoen forbundet med Nauta var lidt mindre end risikoen forbundet med Crist, og at Nauta derfor burde have den samme (BBB)-rating. Polen anførte, at ARP's investering i Nauta-obligationer var en koncernintern investering, da ARP snart ville blive majoritetsaktionær i Nauta (se betragtning 7 ovenfor).

- (38) Til yderligere støtte for påstanden om, at ARP's investering i Nauta-obligationer var rentable, fremlagde de polske myndigheder en undersøgelse foretaget efter transaktionen af [...]. På baggrund af data forud for transaktionen konkluderes det i undersøgelsen, at investeringsafkastet, herunder renteindtægter og en forhøjelse af selskabets værdi, beløber sig til [$> 20\%$]. Derudover understreger [...], at de koncerninterne investorer ville være villige til at acceptere et lavere risikojusteret afkast end tredjemand. [...] bekræftede, at transaktionen generelt opfyldte kriteriet om den private investor.

2. DEN ANDEN FORANSTALTNING

- (39) Med hensyn til Kommissionens tvivl om det økonomiske grundlag for den toårige forlængelse af Nautas indløsning af obligationerne i 2011 fremsendte Polen også nye oplysninger. Det anførtes, at ARP tog hensyn til følgende faktorer, da agenturet indvilligede i at udsætte udløbsdatoen:

— ARP's investeringsstrategi for Nauta som ejer af selskabet

— Nautas positive finansielle situation, da det blev besluttet at forlænge indløsningsdatoen, og den positive prognose for fremtiden

— forøgelsen af sikkerhedens kvalitet på grund af tilføjelsen af ny ejendom, den samlede værdi anslået af en certificeret vurderingsmand nåede således op på [> 190] mio. PLN

— det forhold, at syv købere udtrykte interesse for at købe grunden af Nauta, selv om Gdynias udviklingsplan for skibsværftsområdet endnu ikke var færdig

— sandsynligheden for, at byrådet i Gdynia ville godkende udviklingsplanen for skibsværftsområdet inden 2013.

IV. VURDERING

1. FOREKOMSTEN AF STATSSTØTTE EFTER TRAKTATENS ARTIKEL 107, STK. 1

- (40) I traktatens artikel 107, stk. 1, hedder det, at statsstøtte eller støtte, som ydes ved hjælp af statsmidler under enhver tænkelig form, og som fordrejer eller truer med at fordreje konkurrencevilkårene ved at begunstige visse virksomheder eller visse produktioner, er uforenelig med det indre marked, i det omfang den påvirker samhandelen mellem medlemsstaterne.

- (41) Klassificeringen af en national foranstaltning som statsstøtte forudsætter, at følgende kumulative betingelser er opfyldt: 1) foranstaltningen giver en fordel ved hjælp af statsmidler, 2) fordelene er selektiv, og 3) foranstaltningen fordrejer eller truer med at fordreje konkurrencen og kan påvirke samhandelen mellem medlemsstaterne.

1.1. FOREKOMSTEN AF EN FORDEL

- (42) For at fastslå om den undersøgte foranstaltning udgør statsstøtte, er det nødvendigt at fastslå, om Nauta fik en økonomisk fordel, som selskabet ikke ville have fået på normale markedsvilkår, dvs. de betingelser, på hvilke en privat investor eller operatør ville tilbyde en kapitaltilførsel til Nauta (det markedsøkonomiske investorprincip eller »MEIP«).

Den første foranstaltning

- (43) For at fastslå om den undersøgte foranstaltning er forenelig med MEIP, vurderede Kommissionen, om en privat operatør på baggrund af den information, som ARP havde på tidspunktet for beslutningen, ville have købt Nautas obligationer på tilsvarende vilkår.

⁽¹⁰⁾ Kommissionens afgørelse C(2012) 5057 final af 25. juli 2012 om statsstøtte SA.33114 (2012/C) (ex. 2011/NN) Påstået støtte til skibsværftet Crist, EUT L 12 af 16. januar 2013, s. 38-50.

Analyse af Nautas finansielle stilling

(44) Kommissionen bemærker, at ARP foretog en analyse af Nautas finansielle situation og konkluderede, at den foreslåede rente garanterede et tilstrækkelig risikojusteret afkast, inden beslutningen om at købe Nautas obligationer blev truffet. Analysen omfattede Nautas forretningsstrategi, de historiske og forventede finansielle data samt risikovurderingen. Kommissionen analyserede pålideligheden af de antagelser, der lå til grund for denne analyse.

(45) Kommissionen bemærker for det første på baggrund af OECD's eksterne publikationer for 2007, at markedet for reparation af skibe, som er Nautas hovedaktivitet, har gode vækstmuligheder. Det fremgik af en OECD-prognose vedrørende reparation af skibe, at markedet vil stige med 110 % i 2007-2015. Selskabet var godt rustet til at drage fordel af denne markedsvækst takket være veletablerede handelsforbindelser med kunder i Skandinavien og tjenester af høj kvalitet, som kan konkurrere med de tjenester, der leveres af skibsværfter i Rusland, som er billigere, men af lavere kvalitet. I denne forbindelse forekom Nautas investering i aktiverne i Gdynia skibsvært at være begrundet i en rimelig forventning om udvidelse.

(46) Gyldigheden af antagelserne i forretningsplanen for 2009 blev bekræftet af selskabets konkrete resultater i perioden efter transaktionen, dvs. i 2010 og 2011. Selv om omsætningen i 2010 var lavere end forventet som følge af den økonomiske krise, var selskabets fortjeneste ved salg over 18 mio. PLN, selv om der blev forventet et underskud på 33 mio. PLN i forretningsplanen. Selskabets omsætning var større end forventet i 2011, og fortjenesten ved salg var også langt større end forventet, nemlig 25 mio. PLN i stedet for 10 mio. PLN som forventet. Resultaterne bekræfter, at de finansielle prognoser ikke var for optimistiske, og at Nauta var i stand til at konkurrere på markedet på trods af den generelle ugunstige økonomiske situation.

(47) For det andet fremgår det af Nautas årsregnskaber, at selskabets erhvervsaktivitet var rentabel i perioden 2006-2008 forud for transaktionen samt i 2009 – året for transaktionen (se tabel 1 ovenfor). Selskabet havde en positiv egenkapitalforrentning, fortjeneste ved salg og afkastningsgrad. Ifølge de finansielle prognoser vil selskabet øge sin omsætning og fortjeneste ved salg. I

lyset af markedsudsigterne og selskabets forretningsstrategi forekom denne prognose at være rimelig.

(48) For det tredje var risikoen ved investeringen minimal, da Nauta forud for transaktionen havde en stor likvid beholdning (over 34 mio. PLN ved udgangen af 2008) og ingen rentebærende gæld.

(49) Af ovennævnte grunde konkluderer Kommissionen, at den analyse, som ARP foretog forud for transaktionen, var baseret på rimelige antagelser, og at ARP handlede som en privat investor.

(50) Ud over at vurdere den analyse, som ARP foretog forud for transaktionen, analyserede Kommissionen også, om obligationsrenten var i overensstemmelse med den gældende referencesats. Renten på de Nauta-obligationer, som ARP købte, var 5,15 % det første år og 5,42 % det andet år, dvs. en effektiv rente på 5,28 % p.a. Da basisrentesatsen for Polen i november 2009 var 4,53 %, var den rente, som ARP accepterede i forbindelse med investeringen i Nauta-obligationer, højere end den gældende referencesats (basisrentesatsen og den relevante margen), forudsat at Nautas rating som minimum var »god« (BBB) og sikkerhedsstillelsen »høj« på tidspunktet for foranstaltningens gennemførelse.

Nautas rating

(51) De polske myndigheder kunne ikke oplyse Kommissionen om Nautas samtidige kreditvurdering, da virksomheden ikke havde nogen rentebærende gæld på tidspunktet for udstedelse af obligationerne. Kommissionen sammenholdt derfor den rating, som Nauta kunne have opnået, med den rating, som ARP gav et andet polsk skibsværft (Crist) forud for en transaktion i 2010, der tidligere var blevet vurderet af Kommissionen⁽¹⁾. De polske myndigheder anførte, at Nautas situation kunne sammenlignes med Crists situation, og at Nauta derfor kunne have opnået den samme rating.

(52) Kommissionen bemærker for det første, at der var gode vækstmuligheder på Nautas primære marked, markedet for reparation af skibe. I lighed med Crist havde Nauta opereret på markedet i lang tid og havde et netværk af faste kunder og en god konkurrencestilling.

(53) For det andet var Nauta mere rentabel end Crist målt i afkastningsgrad og fortjeneste ved salg i den pågældende periode, selv om Crist havde en højere nettofortjeneste i de sidste tre år forud for transaktionen.

⁽¹⁾ Se fodnote 10.

- (54) For det tredje havde Crist en stor gæld, hvorimod Nauta ikke havde nogen rentebærende gæld, og risikoen for Nautas misligholdelse var derfor lavere. Derudover havde Nauta på tidspunktet for transaktionen en stor likvid beholdning på over 34 mio. PLN, hvorimod Crist havde en likvid beholdning på under 9 mio. PLN.
- (55) For det fjerde dækkede værdien af sikkerheden i begge tilfælde finansieringsrisikoen med en tabsprocent givet misligholdelse (loss given default (LGD)) på mellem 0-30 %, som anført nedenfor.
- (56) I lyset af ovenstående er Kommissionen af den opfattelse, at det ikke var urimeligt, at ARP mente, at Nautas rating i 2009 kunne sammenlignes med Crists rating, som ARP vurderede som BBB.

Værdi af sikkerhedsstillelse

- (57) Med hensyn til sikkerhedsstillelsens værdi gjorde Polen gældende, at den skulle vurderes som »høj«. Ved en høj sikkerhedsstillelse skulle forstås en LGD-værdi på mellem 0-30 %. Da transaktionens nominelle værdi var 120 mio. PLN, ville sikkerhedsstillelsen være høj, hvis sikkerhedsstillelsens værdi lå i intervallet 84 mio. PLN - 120 mio. PLN.
- (58) I den eneste vurdering af Nautas grund foretaget efter transaktionen, som var tilgængelig for ARP, var værdien anslået til [>168] mio. PLN på grundlag af den antagelse, at grunden kunne anvendes til erhvervsformål, jf. byudviklingsundersøgelsen godkendt af byrådet i Gdynia. Denne vurdering var blevet foretaget af [...], en certificeret vurderingsmand, ved hjælp af sammenligningsmetoden. Dette er en af de almindeligt anerkendte metoder til vurdering af jord og er fastlagt i den polske lovgivning. Kommissionen bemærker, at vurderingen var baseret på tilsvarende transaktioner, og at vurderingsmanden var bekendt med, at tilsvarende priser pr. kvadratmeter var blevet opnået i forbindelse med salg af nærliggende jordlodder.
- (59) Da vurderingen var baseret på klassificering af grunden som en »erhvervsgrund«, analyserede Kommissionen ligeledes, om denne antagelse var begrundet. Kommissionen bemærker i denne forbindelse afgørelsen fra den øverste forvaltningsdomstol i Polen af 6. august 2009, der bekræfter, at byudviklingsundersøgelsen udarbejdet af byrådet i Gdynia var et vigtigt led i ændringen af lokaludviklingsplanen. Domstolen fastslog, at administrative afgørelser såsom byggetilladelser udstedt for de arealer, der er omfattet af undersøgelsen, ikke burde være i strid

med resultaterne af denne undersøgelse. Undersøgelsen tog udgangspunkt i en ikke-industriell anvendelse af Nautas grund.

- (60) Kommissionen bemærker endvidere, at ved salget af de jordlodder, der støder op til Nautas grund, svarede de opnåede priser til værdien af ikke-industrielle grunde.
- (61) Da proceduren for vedtagelse af udviklingsplanen endnu ikke var blevet afsluttet, mener Kommissionen imidlertid, at en hypotetisk privat investor sandsynligvis ikke ville basere sin vurdering på grundens fulde værdi efter ændringen af lokaludviklingsplanen, men på en værdi, som hurtigt kunne opnås. Kommissionen bemærker, at de uafhængige vurderingsmænd anvendte en koefficient på 0,5 af markedsværdien ved fastsættelsen af værdien for tilsvarende grunde solgt ved nødsalg i Gdynia⁽¹²⁾. Selv om denne koefficient forekommer at være konservativ i forbindelse med Nautas grund, ville den stadig resultere i en værdi på [>84] mio. PLN. Selv på grundlag af meget forsigtige antagelser ville LGD således være lavere end 30 %, og sikkerhedsstillelsen bør betragtes som høj.
- (62) Kommissionen konkluderer derfor, at den sikkerhedsstillelse, som ARP accepterede, var »høj«.

Konklusion vedrørende den første foranstaltning

- (63) Kommissionen konkluderer, at de antagelser, der ligger til grund for analysen af Nautas finansielle stilling foretaget forud for investeringen, var rimelige, og at resultaterne af denne analyse begrundede konklusionen om, at den foreslåede obligationsrente garanterede et markedsdrevet risikosteret afkast.
- (64) Ifølge referencesatsmeddelelsen og i lyset af BBB-ratingen, den høje sikkerhedsstillelse og referencesatsen på 4,53 % for Polen i november 2009 skulle renten på de obligationer, som ARP købte i 2009, være 5,28 % (4,53 % + 75 basispoint), hvilket er den effektive rente, som ARP rent faktisk accepterede.
- (65) Den første foranstaltning giver derfor ikke Nauta en fordel.
- (66) Undersøgelsen foretaget af [...] tre år efter transaktionen, hvoraf det fremgår, at ARP's investering i Nauta-obligationer var meget rentabel, er ikke afgørende, da den blev foretaget efter transaktionen, men den bekræfter denne vurdering.

⁽¹²⁾ Vurdering af grunde tilhørende Gdynia skibsværft af 4. marts 2009.

Den anden foranstaltning

- (67) I overensstemmelse med kriteriet om den private investor har Kommissionen analyseret, om en hypotetisk privat investor ville have accepteret forlængelsen af obligationernes indløsning til november 2013. Kommissionen sammenlignede det forventede afkast i to scenarier, nemlig i) tvungen indløsning af obligationerne i 2011 og 2) indløsning i 2013.
- (68) Kommissionen bemærker, at det forventede afkast i de første to scenarier ville være lig med værdien af sikkerhedsstillelsen. Som anført i betragtning 61 ovenfor ville en privat investor sandsynligvis ikke basere sin vurdering på grundens fulde værdi, men på en værdi, som hurtigt kunne opnås, dvs. [> 84] mio. PLN.
- (69) I det andet scenario er det forventede afkast lig med obligationernes fulde nominelle værdi, dvs. 120 mio. PLN plus en rente på 8,46 % p.a. i to år (den gældende rentesats i dette tilfælde er 1M WIBOR plus 3,7 %, hvilket for WIBOR i december 2011 resulterede i en samlet rente på 8,46 %). Kommissionen bemærker, at det forventede afkast ville være højere, hvis indløsningsperioden forlænges til 2013. Selv hvis Nauta misligholdt sine forpligtelser i 2013, er sikkerhedsstillelsens værdi på dette tidspunkt sandsynligvis højere end i 2011. For det første blev sikkerhedsstillelsens kvalitet øget ved at tilføje ny ejendom. Den samlede værdi blev således anslået til [> 190] mio. EUR af den certificerede vurderingsmand. Når de administrative procedurer i forbindelse med ændringen af lokaludviklingsplanen (eller fremskridt i denne retning) afsluttes, vil prisen for det andet tilnærme sig grundens fulde markedsværdi, da usikkerheden for potentielle investorer mindskes.
- (70) Der skal ligeledes taget højde for, at ARP allerede ejede Nauta på tidspunktet for den oprindeligt planlagte indløsning af obligationerne og således også var interesseret i at maksimere kapitalinvesteringsafkastet. En tvungen indløsning i 2011 kunne underminere bæredygtigheden af den overordnede strategi baseret på erhvervelsen af nye aktiver og flytning af forretningsstedet til en ny lokalitet og mindske hele selskabets værdi.

Konklusion vedrørende den anden foranstaltning

- (71) I lyset af ovenstående mener Kommissionen, at en hypotetisk privat investor ville have valgt at acceptere forlængelsen af obligationernes udløb i stedet for at gennemtvinge en omgående indløsning. Den anden foranstaltning giver derfor ikke Nauta en fordel.

1.2. KONKLUSION VEDRØRENDE FORDELEN

- (72) På grundlag af de nye elementer, som de polske myndigheder har fremlagt, og i lyset af ovenstående konklusioner, konkluderer Kommissionen, at selskabet ikke fik en uretmæssig fordel på grund af de betingelser, som ARP købte obligationerne på i 2009, og på grund af forlængelsen af obligationernes udløb i 2011.
- (73) Da de elementer, der indikerer, at der foreligger statsstøtte efter artikel 107, stk. 1, i TEUF er kumulative, er fraværet af et af dem afgørende. Der er derfor ingen grund til at analysere de øvrige elementer, der er nævnt i betragtning 41 ovenfor —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Foranstaltningen, som Republikken Polen har truffet til fordel for Nauta S.A. i form af køb af obligationer til en værdi af 120 mio. PLN til en effektiv rente på 5,28 % i 2009-2011 og 8,46 % i 2011-2013, udgør ikke statsstøtte efter artikel 107, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til Republikken Polen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. marts 2013.

På Kommissionens vegne
Joaquín ALMUNIA
Næstformand

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 25. oktober 2013

om godkendelse af Bosch' system til navigationsbaseret forkonditionering af batteriets ladetilstand i hybridkøretøjer som en innovativ teknologi til reduktion af CO₂-emissioner fra personbiler i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009

(EØS-relevant tekst)

(2013/529/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 af 23. april 2009 om fastsættelse af præstationsnormer for nye personbilers emissioner inden for Fællesskabets integrerede tilgang til at nedbringe CO₂-emissionerne fra personbiler og lette erhvervskøretøjer ⁽¹⁾, særlig artikel 12, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Leverandøren Robert Bosch Car Multimedia GmbH (i det følgende benævnt »ansøgeren«) indgav en ansøgning om godkendelse af et system til navigationsbaseret forkonditionering af batteriets ladetilstand i hybridkøretøjer som en innovativ teknologi den 29. januar 2013. Ansøgningens fuldstændighed blev vurderet i henhold til artikel 4 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 725/2011 ⁽²⁾. Kommissionen fandt, at ansøgningen var fuldstændig, og derfor begyndte perioden for Kommissionens vurdering af ansøgningen dagen efter modtagelsen af ansøgningen, dvs. den 30. januar 2013.
- (2) Ansøgningen er blevet vurderet i henhold til artikel 12 i forordning (EF) nr. 443/2009, gennemførelsesforordning (EU) nr. 725/2011 og de tekniske retningslinjer for forberedelse af ansøgninger om godkendelse af innovative teknologier i henhold til forordning (EF) nr. 443/2009 (»de tekniske retningslinjer«) ⁽³⁾.
- (3) Ansøgningen vedrører et system til styring af batteriets ladetilstand i et hybridt elkøretøj ved hjælp af et navigationssystem, der løbende følger køretøjets geospatiale position og leverer oplysninger om stigninger og fald på ruten, hvilket giver mulighed for at skønne genvindingspotentialer på ruten og tilpasse ladetilstanden, således at energiudnyttelse og -genvinding bliver maksimeret. Nærmere betegnet kan elektriciteten fra batteriet benyttes maksimalt, når køretøjet kører op ad bakke, hvilket giver en højere udnyttelse af batteriets elektricitet

sammenlignet med en konventionel strategi for batteriets ladetilstand. Når køretøjet kører ned ad bakke, bruges energien til at lade batteriet op. Systemet kan komme i betragtning som miljøinnovation, hvis det hele tiden indgår som en aktiv del af fremdriftssystemets driftsstrategi.

- (4) Kommissionen finder, at de oplysninger, der er angivet i ansøgningen, viser, at betingelserne og kriterierne i artikel 12 i forordning (EF) nr. 443/2009 samt i artikel 2 og 4 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 725/2011 er opfyldt.
- (5) Ansøgeren har demonstreret, at markedsudbredelsen i 2009 for teknologier af den type, som er beskrevet i ansøgningen, ikke overskrider den tærskelværdi, der er anført i artikel 2, stk. 2, litra a), i gennemførelsesforordning (EU) nr. 725/2011. Dette underbygges også af den vedlagte verifikationsrapport. På dette grundlag finder Kommissionen, at det system til navigationsbaseret forkonditionering af batteriets ladetilstand i hybridkøretøjer, som ansøgeren har fremlagt, bør anses for at opfylde kriteriet for at komme i betragtning, jf. artikel 2, stk. 2, litra a), i gennemførelsesforordning (EU) nr. 725/2011.
- (6) For at fastslå, hvor store CO₂-besparelser der kan opnås med den innovative teknologi, når den er monteret i et køretøj, er det nødvendigt at definere det basiskøretøj, som det køretøj, der er udstyret med den innovative teknologi, skal sammenholdes med, jf. artikel 5 og 8 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 725/2011. Kommissionen finder, at basiskøretøjet skal være identisk med det miljøinnovative køretøj, hvor den innovative teknologi ikke er aktiveret.
- (7) Ansøgeren har forelagt en omfattende metode til afprøvning af CO₂-reduktionerne. Teknologiens CO₂-besparende virkninger påvises ved en prøvningsmetodologi, der er fastlagt, så den afspejler profiler, der med hensyn til såvel hastighed som vejens stigninger og fald er karakteristiske for europæiske kørselsmønstre og ruter. Ansøgeren har afledt profiler for vejens stigninger og fald af oplysninger fra en lang række eksisterende prøvebaner og data om vejens stigninger og fald overalt i Europa. For at opnå den krævede repræsentativitet er profilerne for vejens stigninger og fald kombineret med hastighedsprofiler, der ligger tæt på hastighedsprofilen i NEDC (New European Driving Cycle). Ved de lave hastigheder er der visse forskelle, men de medfører lave værdier for CO₂-emissionsfordelene ved den innovative teknologi. Referencetestcyklussen bør benyttes til en teststrække på dynamometerstand med ruller, hvor den innovative teknologi er aktiveret og deaktiveret. Ansøgeren har ligeledes

⁽¹⁾ EUT L 140 af 5.6.2009, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 725/2011 af 25. juli 2011 om indførelse af en procedure for godkendelse og certificering af innovative teknologier til nedbringelse af CO₂-emissionerne fra personbiler i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 (EUT L 194 af 26.7.2011, s. 19).

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/clima/policies/transport/vehicles/cars/docs/guidelines_en.pdf

- beregnet og dokumenteret, hvor stor en andel af tiden teknologien er i brug ved normale driftsbetingelser (udnyttelsesfaktor). Kommissionen finder, at den prøvningsmetodologi og den referencetestcyklus, som ansøgeren har forelagt, på en realistisk måde og med stor statistisk signifikans kan påvise den innovative teknologis fordele med hensyn til CO₂-emissioner som krævet i artikel 6 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 725/2011.
- (8) Kommissionen finder, at ansøgeren på tilfredsstillende måde har påvist, at emissionsreduktionen ved den innovative teknologi er mindst 1 g CO₂ pr. km for hybride elkøretøjer (HEV/PHEV) som defineret i artikel 2, nr. 16), i Kommissionens forordning (EF) nr. 692/2008⁽¹⁾, med en masse i køreklar stand på 1 650 kg og derover. For køretøjer med en masse i køreklar stand på mindre end 1 650 kg er det ikke påvist, at besparelserne er tilstrækkelige til at nå over tærsklen på 1 g CO₂ pr. km.
- (9) Da den pågældende teknologis CO₂-besparende virkning ikke kan bestemmes ved den CO₂-emissionsprøvning til typegodkendelse, som er omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 715/2007⁽²⁾ og forordning (EF) nr. 692/2008, finder Kommissionen, at teknologien ikke er omfattet af standardprøvecykussen, jf. artikel 12, stk. 2, litra c), i forordning (EF) nr. 443/2009.
- (10) Kommissionen konstaterer, at verifikationsrapporten er udarbejdet af TÜV SÜD Automotive GmbH, som er et uafhængigt og godkendt organ, og rapporten understøtter ansøgningens konklusioner og resultater.
- (11) På baggrund heraf finder Kommissionen, at der ikke bør gøres indvendinger mod godkendelsen af den pågældende innovative teknologi.
- (12) En fabrikant, der ønsker at udnytte en reduktion af sine gennemsnitlige specifikke CO₂-emissioner med det formål at opfylde sine specifikke emissionsmål ved hjælp af de CO₂-besparelser, der opnås ved brug af den innovative teknologi, der godkendes ved denne afgørelse, skal i henhold til artikel 11, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 725/2011 henvise til denne afgørelse, når vedkommende ansøger om typegodkendelsesattest for de pågældende køretøjer —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Anvendelse af Bosch' system til navigationsbaseret forkonditionering af batteriets ladetilstand i hybridkøretøjer godkendes som en innovativ teknologi som omhandlet i artikel 12 i forordning (EF) nr. 443/2009 til anvendelse i hybride elkøretøjer i klasse M1 med en masse i køreklar stand på 1 650 kg og derover.

2. Reduktionen af CO₂-emissioner ved brug af det i stk. 1 omhandlede system fra Bosch til navigationsbaseret forkonditionering af batteriets ladetilstand i hybridkøretøjer bestemmes ved hjælp af den metode, der er beskrevet i bilaget.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. oktober 2013.

På Kommissionens vegne
José Manuel BARROSO
Formand

⁽¹⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 692/2008 af 18. juli 2008 om gennemførelse og ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 715/2007 om typegodkendelse af motorkøretøjer med hensyn til emissioner fra lette personbiler og lette erhvervs-køretøjer (Euro 5 og Euro 6) og om adgang til reparations- og vedligeholdelsesinformationer om køretøjer (EUT L 199 af 28.7.2008, s. 1).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 715/2007 af 20. juni 2007 om typegodkendelse af motorkøretøjer med hensyn til emissioner fra lette personbiler og lette erhvervs-køretøjer (Euro 5 og Euro 6), om adgang til reparations- og vedligeholdelsesinformationer om køretøjer (EUT L 171 af 29.6.2007, s. 1).

BILAG

TESTMETODOLOGI, FORMLER OG KRAV TIL KØRETØJSSYSTEMET

1. Indledning

For at bestemme den reduktion af CO₂-emissioner, som kan tilskrives brugen af Bosch' system til navigationsbaseret forkonditionering af batteriets ladetilstand i hybridkøretøjer i køretøjer i klasse M1 med en masse i køreklar stand på 1 650 kg og derover, er det nødvendigt at fastlægge følgende:

- 1) Prøvningsbetingelserne
- 2) Prøvningsproceduren
- 3) Formlerne
- 4) Miljøinnovationskoden, som skal anføres på typegodkendelsesdokumenterne.

Tillæg: Prøvesekvensparametre

2. Prøvningsbetingelser

Følgende betingelser skal være opfyldt:

- a) Det miljøinnovative køretøj: Et køretøj med den innovative teknologi aktiveret. Navigationssystemet i den innovative teknologi skal kunne benytte GPS/tidsdataene i tabel 2 i tillægget ved udførelsen af prøvecyklussen.
- b) Basiskøretøj: Et køretøj, som er identisk med det miljøinnovative køretøj, men hvor den innovative teknologi er deaktiveret. Deaktiveringen kan ske ved, at navigationssystemet ikke tilføres GPS/tidsdata. Ved prøvning på rulleprøvebænk skal det være muligt at aktivere og deaktivere den innovative teknologi ⁽¹⁾.
- c) Rulleprøvebænken skal kunne udføre prøvning af hybride elkøretøjer (PHEV/HEV) og håndtere vejprofiler med stigninger og fald. Som følge af de mange forskellige hybride fremdriftssystemarkitekturer er en prøvebænk til firehjulstræk påkrævet.

3. Prøvningsprocedure

Prøvekøretøjernes CO₂-emission, brændstofforbrug og elektriske energiforbrug skal måles i overensstemmelse med FN/ECE-regulativ nr. 101. Kun hastighedsprofilerne og prøvebænkens indstillinger skal tilpasses i overensstemmelse med følgende:

Prøvebænk

— Som styreinput til rulleprøvebænken bruges stigning/fald/tidsdataene i tabel 1 i tillægget.

— Hastigheds/tidsdataene i tabel 1 bruges som instruktioner til testkøreren ved prøvningens udførelse. Tolerancer for hastighed og tid skal opfylde kravene i punkt 1.4 i bilag 7 til FN/ECE-regulativ nr. 101.

Forkonditionering af køretøjet

Der udføres en komplet prøvecyklus med den innovative teknologi deaktiveret, således at forbrændingsmotor, elmotor og batteri befinder sig i standardtilstand for varm prøvning med hensyn til temperatur og ladetilstand, dvs. 50-60 procent opladet.

Navigationsystem

Under prøvningen af det miljøinnovative køretøj skal navigationssystemet simulere køretøjets GPS-position ifølge GPS/tidsdataene i tabel 2 i tillægget, og det kan gøres på en af følgende måder:

- a) Navigationssystemet får tilført GPS/tidsdataene fra en databærer (fx SD-kort, USB-stick eller DVD), der er sat ind i navigationsudstyret. GPS-dataene på databæreren skal være lagret som tekst i en fil (fx ».csv«) eller i et læsbart filformat, der er genereret af GPS-systemet.
- b) GPS/tidsdataene anvendes som input til en GPS-signalgenerator, der indgår i rulledynamometeropstillingen. GPS-signalgeneratoren og rulledynamometeret skal være tidssynkroniseret.

⁽¹⁾ Denne betingelse gælder kun for prøvningen. Under normal kørsel skal den innovative teknologi altid være aktiveret.

Udførelse af prøvningen

Begge systemer (nemlig prøvebænken og navigationssystemet) skal startes samtidig (± 1 s), således at rulledynamometerets bevægelser er synkroniseret med navigationssystemets output.

Antal prøvninger

Prøvningsproceduren gentages mindst to gange på prøvebænken. Det aritmetiske gennemsnit af CO₂-emissionerne fra henholdsvis det miljøinnovative køretøj og basiskøretøjet samt gennemsnittenes variationskoefficienter beregnes. Dynamometerprøvningerne gentages yderligere, indtil variationskoefficienten er mindre end 1 % for begge gennemsnit.

4. Formler

1. CO₂-besparelsen ved miljøinnovationen beregnes efter følgende formel:

$$\text{Formel (1)} \quad C_{\text{CO}_2} = (B_{\text{MC}} - E_{\text{MC}}) \cdot \text{UF}$$

hvor:

C_{CO_2} = CO₂-besparelsen [g CO₂ pr. km]

UF = 0,15 (udnyttelsesfaktoren, dvs. hvor stor en andel af tiden teknologien er i brug under normale driftsbetingelser)

B_{MC} = basiskøretøjets CO₂-emission ved referencetestcyklussen [g CO₂ pr. km]

E_{MC} = det miljøinnovative køretøjs CO₂-emission ved referencetestcyklussen [g CO₂ pr. km]

Det aritmetiske gennemsnit af CO₂-emissionerne afrundes til én decimal.

2. Gennemsnittets variationskoefficient beregnes efter følgende formel:

$$\text{Formel (2)} \quad c_v = S_{\bar{x}}/\bar{x}$$

hvor:

c_v = variationskoefficienten

$S_{\bar{x}}$ = standardafvigelsen for det aritmetiske gennemsnit [g CO₂ pr. km]

\bar{x} = det aritmetiske gennemsnit for B_{MC} og E_{MC} [g CO₂ pr. km]

3. Standardafvigelsen for det aritmetiske gennemsnit beregnes efter følgende formel:

$$\text{Formel (3)} \quad S_{\bar{x}} = \sqrt{\frac{\sum_{i=1}^n (x_i - \bar{x})^2}{n(n-1)}}$$

hvor:

$S_{\bar{x}}$ = standardafvigelsen for det aritmetiske gennemsnit [g CO₂ pr. km]

x_i = målt værdi [g CO₂ pr. km]

\bar{x} = det aritmetiske gennemsnit [g CO₂ pr. km]

N = antal målinger.

5. Miljøinnovationskode, som skal anføres på typegodkendelsesdokumenterne

Med henblik på fastsættelse af den almene miljøinnovationskode, der skal anvendes i de relevante typegodkendelsesdokumenter i overensstemmelse med bilag I, VIII og IX til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/46/EF ⁽¹⁾, er den individuelle kode, der skal anvendes for den innovative teknologi, som godkendes ved nærværende afgørelse, »4«.

F.eks. er miljøinnovationskoden i tilfælde af miljøbesparelser, der er certificeret af den tyske typegodkendelsesmyndighed, »e1 4«.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/46/EF af 5. september 2007 om fastlæggelse af en ramme for godkendelse af motor-køretøjer og påhængskøretøjer dertil samt af systemer, komponenter og separate tekniske enheder til sådanne køretøjer («Rammedirektiv») (EUT L 263 af 9.10.2007, s. 1).

Tillæg

Prøvesekvensparametre

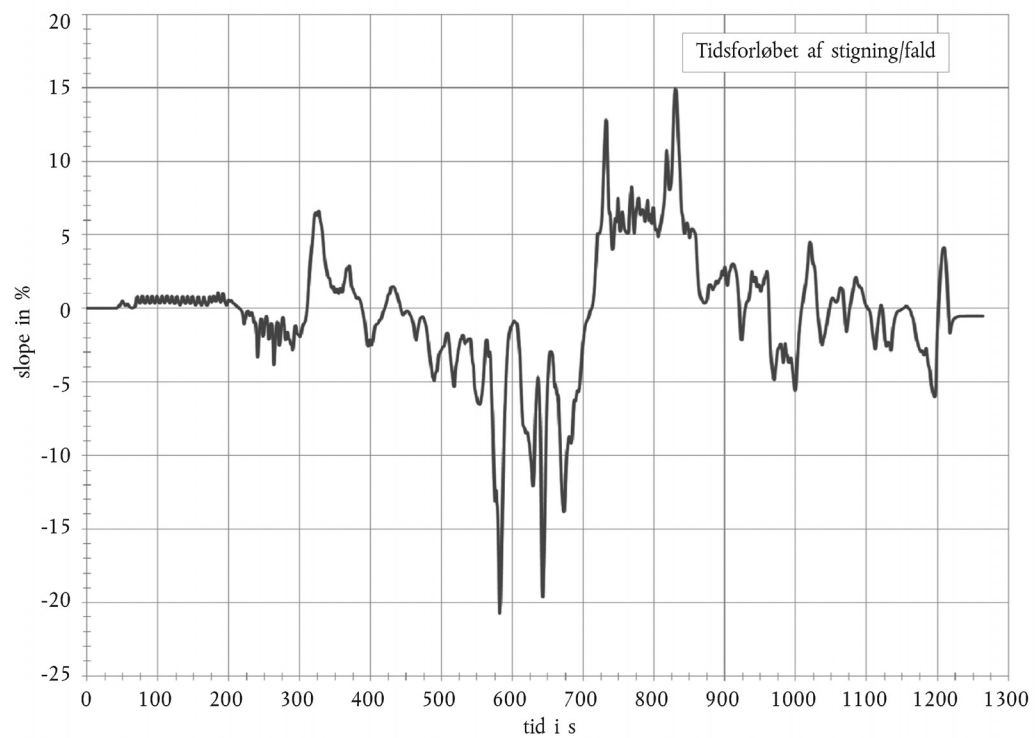
Figur 1

Hastighedsprofil



Figur 2

Tidsforløbet af stigning/fald



Tabel 1

Hastighedsprofil og tidsforløbet af stigning/fald

Hastighedsprofil og tidsforløbet af stigning/fald											
Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %	Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %	Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %	Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %
0	0,0	0,0									
1	0,0	0,0	51	58,1	0,4	101	75,9	0,5	151	79,8	0,4
2	0,0	0,0	52	60,8	0,3	102	75,6	0,4	152	80,1	0,3
3	0,0	0,0	53	63,3	0,2	103	75,5	0,3	153	80,5	0,2
4	0,0	0,0	54	65,6	0,2	104	75,1	0,5	154	80,8	0,2
5	0,0	0,0	55	67,6	0,2	105	74,9	0,8	155	81,1	0,4
6	0,0	0,0	56	69,3	0,3	106	74,7	0,8	156	81,4	0,7
7	0,0	0,0	57	70,7	0,3	107	74,5	0,6	157	81,7	0,8
8	0,0	0,0	58	71,8	0,2	108	74,4	0,5	158	81,8	0,6
9	0,0	0,0	59	72,8	0,1	109	74,3	0,4	159	82,0	0,4
10	0,0	0,0	60	73,8	0,1	110	74,3	0,4	160	82,1	0,3
11	0,0	0,0	61	74,7	0,1	111	74,2	0,5	161	82,1	0,2
12	0,0	0,0	62	75,5	0,0	112	74,2	0,8	162	82,2	0,2
13	0,0	0,0	63	76,1	0,0	113	74,3	0,8	163	82,3	0,4
14	0,0	0,0	64	76,6	0,0	114	74,5	0,6	164	82,3	0,7
15	0,0	0,0	65	77,0	0,0	115	74,9	0,5	165	82,3	0,8
16	0,0	0,0	66	77,3	0,0	116	75,3	0,4	166	82,3	0,6
17	0,0	0,0	67	77,5	0,1	117	75,7	0,3	167	82,2	0,4
18	0,0	0,0	68	77,6	0,2	118	76,2	0,5	168	82,2	0,3
19	0,0	0,0	69	77,6	0,3	119	76,7	0,8	169	82,3	0,2
20	0,0	0,0	70	77,8	0,7	120	77,2	0,8	170	82,1	0,2
21	0,0	0,0	71	77,6	0,8	121	77,7	0,6	171	81,9	0,4
22	0,0	0,0	72	77,5	0,6	122	78,2	0,4	172	81,8	0,7
23	0,0	0,0	73	77,3	0,5	123	78,6	0,3	173	81,6	0,8
24	0,0	0,0	74	77,1	0,3	124	78,9	0,3	174	81,5	0,6
25	0,1	0,0	75	77,0	0,3	125	79,2	0,4	175	81,3	0,5
26	0,1	0,0	76	76,9	0,4	126	79,5	0,7	176	81,2	0,4
27	0,1	0,0	77	76,8	0,7	127	79,7	0,8	177	81,0	0,5
28	0,2	0,0	78	76,8	0,8	128	79,9	0,6	178	80,9	0,8
29	0,3	0,0	79	76,8	0,6	129	80,1	0,4	179	80,7	0,8
30	0,4	0,0	80	76,9	0,5	130	80,2	0,3	180	80,7	0,6
31	0,6	0,0	81	77,1	0,3	131	80,3	0,2	181	80,6	0,5
32	0,8	0,0	82	77,4	0,3	132	80,4	0,3	182	80,6	0,5
33	1,2	0,0	83	77,4	0,4	133	80,4	0,4	183	80,6	0,6
34	1,7	0,0	84	77,6	0,7	134	80,2	0,7	184	80,7	1,0
35	2,5	0,0	85	77,7	0,8	135	80,1	0,8	185	80,8	1,1
36	3,5	0,0	86	77,7	0,6	136	79,8	0,6	186	80,8	0,8
37	5,0	0,0	87	77,6	0,4	137	79,6	0,4	187	80,9	0,6
38	7,2	0,0	88	77,6	0,3	138	79,3	0,3	188	81,0	0,4
39	10,3	0,0	89	77,7	0,3	139	79,0	0,3	189	81,1	0,4
40	14,2	0,0	90	77,5	0,5	140	78,7	0,4	190	81,2	0,6
41	18,4	0,0	91	77,4	0,8	141	78,5	0,8	191	81,4	1,0
42	22,8	0,0	92	77,3	0,8	142	78,4	0,8	192	81,6	1,0
43	27,3	0,0	93	77,1	0,6	143	78,3	0,6	193	81,9	0,7
44	31,9	0,1	94	77,0	0,5	144	78,3	0,4	194	82,2	0,5
45	36,4	0,1	95	76,9	0,3	145	78,3	0,3	195	82,5	0,3
46	40,5	0,2	96	76,8	0,3	146	78,5	0,3	196	82,9	0,2
47	44,5	0,2	97	76,7	0,5	147	78,7	0,4	197	83,2	0,2
48	48,3	0,3	98	76,5	0,8	148	78,9	0,7	198	83,6	0,3
49	51,9	0,5	99	76,4	0,8	149	79,2	0,8	199	83,8	0,5
50	55,2	0,5	100	76,1	0,6	150	79,5	0,6	200	84,0	0,6

Hastighedsprofil og tidsforløbet af stigning/fald

Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %	Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %	Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %	Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %
201	84,2	0,5	256	83,3	- 2,1	311	43,8	0,3	366	60,2	2,7
202	84,2	0,5	257	83,1	- 2,1	312	43,8	1,0	367	60,1	2,7
203	84,3	0,5	258	82,9	- 1,6	313	44,0	1,8	368	59,9	2,6
204	84,3	0,5	259	82,7	- 1,2	314	44,2	2,7	369	59,6	2,7
205	84,2	0,4	260	82,5	- 1,0	315	44,4	3,2	370	59,5	2,9
206	84,2	0,3	261	82,4	- 1,3	316	44,5	3,7	371	59,4	2,5
207	84,1	0,3	262	82,1	- 2,1	317	44,3	4,2	372	59,4	1,9
208	84,1	0,3	263	81,9	- 3,9	318	43,7	4,7	373	59,3	1,5
209	84,1	0,2	264	81,7	- 3,8	319	42,6	5,3	374	59,0	1,3
210	84,1	0,2	265	81,4	- 2,8	320	40,9	6,0	375	58,7	1,3
211	84,1	0,2	266	81,2	- 1,9	321	38,5	6,4	376	58,0	1,1
212	84,3	0,1	267	80,9	- 1,3	322	35,4	6,5	377	57,1	1,0
213	84,3	0,1	268	80,8	- 1,0	323	31,9	6,4	378	55,9	0,9
214	84,4	0,0	269	80,7	- 1,0	324	28,1	6,3	379	54,2	0,8
215	84,4	0,0	270	80,7	- 1,5	325	24,6	6,4	380	52,0	0,7
216	84,4	- 0,1	271	80,8	- 2,5	326	21,8	6,6	381	49,3	0,7
217	84,4	- 0,1	272	80,8	- 2,4	327	20,1	6,6	382	46,1	0,7
218	84,4	- 0,2	273	81,0	- 1,8	328	19,7	6,2	383	42,6	0,7
219	84,3	- 0,3	274	81,2	- 1,2	329	20,1	5,9	384	38,9	0,6
220	84,3	- 0,6	275	81,4	- 0,8	330	21,1	5,7	385	35,4	0,5
221	84,3	- 1,0	276	81,5	- 0,6	331	22,7	5,5	386	32,6	0,4
222	84,2	- 1,1	277	81,6	- 0,7	332	24,7	5,1	387	30,7	0,2
223	84,0	- 0,8	278	81,6	- 1,0	333	27,0	4,6	388	30,0	0,0
224	83,9	- 0,5	279	81,4	- 1,8	334	29,2	4,0	389	30,3	- 0,3
225	83,9	- 0,3	280	81,2	- 2,1	335	31,3	3,5	390	31,3	- 0,5
226	83,9	- 0,2	281	80,7	- 1,9	336	33,3	3,0	391	32,9	- 0,8
227	83,8	- 0,2	282	80,3	- 1,6	337	35,3	2,8	392	34,7	- 1,1
228	83,8	- 0,3	283	79,7	- 1,7	338	37,2	2,6	393	36,8	- 1,5
229	83,8	- 0,5	284	79,1	- 2,1	339	39,0	2,3	394	39,1	- 1,9
230	83,8	- 0,5	285	78,5	- 2,1	340	40,9	2,1	395	41,3	- 2,3
231	83,8	- 0,4	286	77,8	- 2,2	341	42,6	2,1	396	43,4	- 2,6
232	83,8	- 0,3	287	77,1	- 2,4	342	44,2	2,0	397	45,2	- 2,6
233	83,8	- 0,3	288	76,3	- 2,4	343	45,7	1,8	398	46,7	- 2,3
234	83,7	- 0,5	289	75,5	- 2,5	344	46,9	1,5	399	47,9	- 2,1
235	83,7	- 0,9	290	74,5	- 2,9	345	48,0	1,4	400	48,9	- 2,3
236	83,5	- 1,0	291	73,5	- 2,5	346	49,1	1,4	401	49,7	- 2,5
237	83,4	- 1,0	292	72,3	- 1,9	347	50,2	1,5	402	50,5	- 2,5
238	83,2	- 1,2	293	71,1	- 1,4	348	51,2	1,3	403	51,2	- 2,2
239	83,0	- 1,9	294	69,6	- 1,2	349	52,1	1,2	404	51,8	- 1,9
240	82,8	- 3,3	295	67,9	- 1,3	350	52,9	1,1	405	52,5	- 1,6
241	82,8	- 3,3	296	66,0	- 1,7	351	53,6	1,1	406	53,0	- 1,3
242	82,9	- 2,4	297	63,8	- 1,8	352	54,2	1,3	407	53,4	- 1,1
243	83,0	- 1,6	298	61,2	- 1,8	353	54,8	1,2	408	53,7	- 1,1
244	83,1	- 1,1	299	58,4	- 1,9	354	55,5	1,1	409	53,8	- 1,1
245	83,3	- 0,8	300	55,3	- 1,9	355	56,2	1,0	410	53,9	- 1,0
246	83,5	- 0,7	301	52,4	- 1,9	356	56,8	1,1	411	54,0	- 1,0
247	83,7	- 1,1	302	49,7	- 1,7	357	57,4	1,3	412	54,0	- 0,9
248	83,8	- 1,9	303	47,5	- 1,4	358	58,0	1,3	413	53,9	- 0,8
249	83,8	- 1,8	304	46,0	- 1,3	359	58,5	1,1	414	53,6	- 0,8
250	83,9	- 1,4	305	44,9	- 1,1	360	58,9	1,1	415	53,3	- 0,7
251	83,9	- 0,9	306	44,3	- 1,0	361	59,3	1,3	416	52,9	- 0,5
252	84,0	- 0,6	307	43,9	- 0,9	362	59,5	1,7	417	52,5	- 0,4
253	83,8	- 0,5	308	43,8	- 0,8	363	59,7	1,8	418	52,1	- 0,2
254	83,7	- 0,7	309	43,8	- 0,5	364	59,9	2,1	419	51,7	- 0,1
255	83,5	- 1,1	310	43,8	- 0,2	365	59,9	2,5	420	51,2	0,0

Hastighedsprofil og tidsforløbet af stigning/fald

Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %	Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %	Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %	Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %
417	52,5	- 0,4	472	46,9	- 0,6	527	54,8	- 2,2	582	52,8	- 20,7
418	52,1	- 0,2	473	46,8	- 0,6	528	55,4	- 2,0	583	52,1	- 20,2
419	51,7	- 0,1	474	46,8	- 0,6	529	56,1	- 2,0	584	51,4	- 18,1
420	51,2	0,0	475	46,9	- 0,7	530	56,7	- 1,9	585	50,5	- 15,7
421	50,7	0,2	476	47,3	- 0,9	531	57,3	- 1,9	586	49,5	- 13,7
422	50,2	0,3	477	47,9	- 1,0	532	57,9	- 2,2	587	48,5	- 11,6
423	49,7	0,5	478	48,5	- 1,2	533	58,6	- 2,4	588	47,5	- 9,0
424	49,3	0,7	479	49,1	- 1,4	534	59,3	- 2,3	589	46,4	- 7,2
425	49,0	0,9	480	49,7	- 1,8	535	60,1	- 2,3	590	45,0	- 6,1
426	48,7	1,0	481	50,1	- 2,2	536	60,7	- 2,3	591	43,6	- 4,8
427	48,4	1,0	482	50,5	- 2,7	537	61,1	- 2,1	592	41,8	- 3,9
428	48,0	1,2	483	50,9	- 3,2	538	61,3	- 2,1	593	39,9	- 3,0
429	47,5	1,4	484	51,2	- 3,5	539	61,3	- 2,1	594	38,0	- 2,3
430	46,9	1,5	485	51,4	- 3,8	540	61,2	- 2,1	595	36,4	- 1,8
431	46,5	1,5	486	51,5	- 4,2	541	60,9	- 2,2	596	35,5	- 1,6
432	46,1	1,4	487	51,5	- 4,6	542	60,6	- 2,6	597	35,5	- 1,5
433	46,0	1,4	488	51,4	- 4,7	543	60,3	- 3,4	598	36,0	- 1,3
434	46,0	1,3	489	51,3	- 4,9	544	60,0	- 3,8	599	37,0	- 1,2
435	46,1	1,2	490	51,1	- 4,9	545	59,6	- 4,0	600	38,2	- 1,1
436	46,4	1,1	491	50,9	- 4,6	546	59,2	- 4,9	601	39,6	- 1,0
437	46,7	0,9	492	50,7	- 4,4	547	58,7	- 5,4	602	41,0	- 0,9
438	47,2	0,8	493	50,5	- 4,3	548	58,0	- 5,7	603	42,3	- 0,9
439	47,7	0,6	494	50,4	- 4,1	549	57,2	- 5,9	604	43,8	- 1,0
440	48,2	0,5	495	50,5	- 3,6	550	56,3	- 6,2	605	45,2	- 1,0
441	48,6	0,3	496	50,6	- 3,2	551	55,2	- 6,3	606	46,4	- 1,0
442	48,9	0,1	497	50,7	- 3,0	552	53,9	- 6,4	607	47,4	- 1,2
443	49,1	- 0,1	498	50,9	- 3,0	553	52,6	- 6,5	608	48,3	- 1,6
444	49,3	- 0,3	499	51,1	- 2,9	554	51,4	- 6,5	609	48,8	- 2,2
445	49,4	- 0,4	500	51,2	- 2,8	555	50,4	- 6,4	610	49,1	- 2,9
446	49,3	- 0,4	501	51,2	- 2,7	556	49,7	- 6,2	611	49,3	- 3,9
447	49,2	- 0,4	502	51,1	- 2,6	557	49,5	- 5,8	612	49,3	- 5,3
448	49,1	- 0,3	503	50,9	- 2,6	558	49,7	- 5,4	613	49,1	- 6,3
449	49,0	- 0,3	504	50,5	- 2,6	559	50,1	- 4,9	614	48,8	- 7,3
450	48,9	- 0,2	505	50,1	- 2,3	560	50,5	- 4,3	615	48,4	- 7,9
451	48,8	- 0,2	506	49,7	- 2,0	561	51,1	- 3,5	616	47,9	- 8,0
452	48,6	- 0,2	507	49,4	- 1,8	562	51,8	- 2,8	617	47,3	- 8,1
453	48,4	- 0,2	508	49,2	- 1,7	563	52,3	- 2,2	618	46,6	- 8,3
454	48,2	- 0,3	509	49,1	- 1,8	564	52,7	- 2,2	619	45,6	- 8,5
455	48,1	- 0,4	510	49,1	- 2,0	565	53,1	- 2,6	620	44,4	- 8,5
456	47,9	- 0,5	511	49,2	- 2,5	566	53,4	- 3,3	621	43,0	- 8,4
457	47,9	- 0,5	512	49,4	- 3,1	567	53,6	- 3,3	622	41,5	- 8,7
458	47,9	- 0,7	513	49,6	- 3,5	568	53,7	- 3,0	623	39,9	- 9,0
459	48,0	- 0,9	514	49,9	- 3,9	569	53,6	- 3,3	624	38,6	- 9,2
460	48,2	- 1,0	515	50,3	- 4,3	570	53,4	- 4,4	625	37,6	- 9,8
461	48,4	- 1,3	516	50,7	- 4,7	571	53,2	- 6,0	626	37,0	- 10,3
462	48,6	- 1,6	517	51,2	- 5,1	572	53,1	- 7,4	627	36,8	- 10,7
463	48,7	- 2,0	518	51,8	- 5,3	573	53,2	- 9,6	628	37,1	- 11,6
464	48,7	- 2,2	519	52,2	- 4,7	574	53,3	- 11,1	629	38,0	- 12,1
465	48,7	- 1,9	520	52,6	- 4,0	575	53,4	- 12,2	630	39,3	- 11,5
466	48,5	- 1,6	521	52,9	- 3,7	576	53,6	- 13,1	631	40,8	- 10,1
467	48,2	- 1,4	522	53,1	- 3,5	577	53,7	- 12,4	632	42,4	- 8,4
468	47,9	- 1,1	523	53,2	- 3,1	578	53,8	- 13,2	633	43,9	- 6,7
469	47,6	- 0,9	524	53,4	- 2,8	579	53,7	- 13,7	634	45,3	- 5,7
470	47,4	- 0,7	525	53,7	- 2,6	580	53,6	- 15,3	635	46,6	- 5,0
471	47,1	- 0,7	526	54,2	- 2,4	581	53,3	- 18,2	636	47,6	- 4,7

Hastighedsprofil og tidsforløbet af stigning/fald

Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %	Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %	Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %	Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %
633	43,9	- 6,7	688	45,0	- 6,2	743	56,6	4,8	798	55,6	6,4
634	45,3	- 5,7	689	44,8	- 6,3	744	56,2	5,6	799	55,3	6,9
635	46,6	- 5,0	690	44,5	- 6,0	745	55,9	6,1	800	55,1	6,2
636	47,6	- 4,7	691	44,1	- 5,7	746	55,8	5,9	801	55,0	5,5
637	48,4	- 4,8	692	43,8	- 5,6	747	55,7	5,9	802	54,9	5,3
638	48,8	- 5,7	693	43,6	- 5,7	748	55,7	6,7	803	54,9	5,4
639	48,8	- 7,3	694	43,5	- 5,6	749	55,7	7,5	804	54,8	5,4
640	48,7	- 9,9	695	43,5	- 5,2	750	55,3	6,6	805	54,6	5,1
641	48,4	- 13,7	696	43,8	- 4,5	751	55,2	5,7	806	54,2	4,9
642	48,1	- 17,9	697	44,3	- 3,9	752	55,1	5,2	807	53,9	5,1
643	47,7	- 19,6	698	45,0	- 3,3	753	54,8	5,6	808	53,0	5,4
644	47,2	- 18,0	699	45,8	- 2,7	754	54,5	6,3	809	51,8	5,7
645	46,7	- 16,0	700	46,4	- 2,1	755	54,1	6,5	810	50,4	5,8
646	45,9	- 13,4	701	47,0	- 1,7	756	53,6	6,2	811	48,7	6,1
647	45,1	- 10,5	702	47,2	- 1,4	757	53,1	5,7	812	46,8	6,4
648	44,3	- 8,0	703	47,3	- 1,1	758	53,0	5,4	813	44,7	6,8
649	43,6	- 6,2	704	47,3	- 1,0	759	52,7	5,3	814	42,2	7,2
650	42,9	- 5,0	705	47,2	- 0,9	760	52,7	5,2	815	39,5	7,8
651	42,4	- 4,1	706	47,1	- 0,8	761	52,5	5,1	816	36,6	8,8
652	42,1	- 3,4	707	47,0	- 0,7	762	52,7	5,1	817	33,9	9,9
653	42,2	- 3,0	708	47,0	- 0,5	763	53,0	5,1	818	31,9	10,7
654	42,8	- 3,0	709	47,0	- 0,3	764	53,5	5,3	819	30,5	10,1
655	43,8	- 3,0	710	47,0	- 0,2	765	54,0	6,2	820	29,7	9,0
656	45,0	- 3,1	711	46,9	- 0,1	766	54,5	7,1	821	29,1	8,3
657	46,4	- 3,3	712	46,8	0,0	767	54,8	7,8	822	29,2	8,1
658	47,7	- 4,1	713	46,7	0,2	768	55,0	8,3	823	29,8	8,2
659	48,7	- 5,1	714	46,4	0,5	769	55,2	7,8	824	30,6	8,5
660	49,5	- 5,4	715	46,3	0,9	770	55,3	6,6	825	31,6	9,2
661	50,2	- 5,2	716	46,3	1,5	771	55,2	5,5	826	32,7	10,3
662	50,4	- 5,6	717	46,5	2,2	772	55,1	5,1	827	34,0	11,9
663	50,4	- 5,8	718	46,9	3,1	773	55,0	5,6	828	35,5	13,4
664	50,1	- 5,9	719	47,5	4,2	774	54,9	6,4	829	38,0	14,4
665	49,6	- 6,3	720	48,1	5,0	775	54,9	6,8	830	41,2	14,9
666	49,0	- 7,5	721	48,9	5,1	776	55,0	6,9	831	44,6	14,8
667	48,3	- 8,9	722	49,7	5,1	777	55,2	7,3	832	47,4	14,0
668	47,5	- 10,4	723	50,6	5,1	778	55,5	7,5	833	49,0	13,1
669	46,8	- 11,7	724	51,4	5,3	779	55,9	7,0	834	49,9	11,9
670	46,2	- 12,6	725	52,2	5,6	780	56,2	6,4	835	50,4	10,7
671	45,7	- 13,3	726	52,9	6,0	781	56,5	6,4	836	50,7	9,9
672	45,3	- 13,8	727	53,7	6,8	782	56,9	6,6	837	50,7	8,9
673	45,2	- 13,8	728	54,5	8,1	783	57,1	6,7	838	50,4	7,5
674	45,3	- 13,0	729	55,3	9,5	784	57,4	6,7	839	50,4	6,6
675	45,5	- 11,6	730	56,1	10,8	785	57,5	6,6	840	50,7	6,4
676	45,9	- 10,5	731	56,7	11,9	786	57,6	6,3	841	50,9	6,1
677	46,2	- 9,8	732	57,1	12,8	787	57,6	5,9	842	51,0	5,4
678	46,4	- 9,3	733	57,4	12,6	788	57,6	6,1	843	51,4	5,1
679	46,5	- 8,9	734	57,7	10,5	789	57,6	6,7	844	52,3	5,3
680	46,4	- 8,7	735	57,9	8,2	790	57,5	7,2	845	53,2	5,7
681	46,1	- 8,8	736	58,0	6,8	791	57,4	7,3	846	54,0	5,8
682	45,8	- 9,0	737	58,0	6,4	792	57,2	6,5	847	54,8	5,8
683	45,6	- 9,2	738	57,8	6,5	793	56,9	6,0	848	55,4	5,5
684	45,4	- 8,9	739	57,7	5,6	794	56,6	6,2	849	55,9	5,2
685	45,3	- 8,1	740	57,8	4,5	795	56,4	6,4	850	56,2	4,8
686	45,3	- 7,0	741	57,3	4,0	796	56,1	5,9	851	56,5	4,9
687	45,2	- 6,4	742	57,0	4,1	797	55,9	5,8	852	56,7	5,3

Hastighedsprofil og tidsforløbet af stigning/fald

Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %	Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %	Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %	Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %
849	55,9	5,2	904	62,1	1,6	959	62,2	2,5	1 014	54,6	1,7
850	56,2	4,8	905	61,9	2,0	960	62,3	2,3	1 015	54,4	2,1
851	56,5	4,9	906	61,6	2,4	961	62,5	1,7	1 016	54,2	2,6
852	56,7	5,3	907	61,5	2,5	962	62,6	0,6	1 017	54,0	3,1
853	56,9	5,4	908	61,4	2,7	963	62,8	- 1,0	1 018	53,9	3,8
854	56,9	5,4	909	61,4	2,9	964	62,9	- 2,5	1 019	53,8	4,3
855	56,8	5,4	910	61,4	3,0	965	62,9	- 3,4	1 020	54,1	4,5
856	56,5	5,3	911	61,4	3,0	966	63,0	- 3,8	1 021	54,4	4,4
857	56,0	5,2	912	61,5	3,0	967	63,0	- 4,1	1 022	54,8	3,9
858	55,4	5,1	913	61,7	2,9	968	62,9	- 4,5	1 023	55,3	3,4
859	55,0	4,7	914	62,0	2,8	969	62,9	- 4,8	1 024	55,8	3,1
860	54,6	3,9	915	62,5	2,6	970	62,9	- 4,8	1 025	56,5	2,9
861	54,4	3,0	916	63,0	2,4	971	62,9	- 4,3	1 026	57,3	2,8
862	53,9	2,1	917	63,7	2,1	972	62,8	- 3,9	1 027	58,1	2,6
863	53,7	1,5	918	64,4	1,7	973	62,7	- 3,5	1 028	59,0	1,9
864	53,5	1,1	919	65,0	1,1	974	62,4	- 3,0	1 029	59,8	1,1
865	53,4	0,8	920	65,7	0,2	975	62,2	- 2,8	1 030	60,5	0,3
866	53,5	0,7	921	66,1	- 0,7	976	61,9	- 2,7	1 031	61,1	- 0,3
867	53,7	0,7	922	66,4	- 1,5	977	61,8	- 2,6	1 032	61,5	- 0,8
868	54,0	0,5	923	66,5	- 2,1	978	61,7	- 2,5	1 033	61,9	- 1,2
869	54,6	0,4	924	66,5	- 2,2	979	61,7	- 2,5	1 034	62,1	- 1,6
870	55,4	0,3	925	66,3	- 1,7	980	61,7	- 2,7	1 035	62,2	- 2,0
871	56,4	0,3	926	66,0	- 1,2	981	61,8	- 3,3	1 036	62,2	- 2,4
872	57,3	0,4	927	65,6	- 0,6	982	62,0	- 3,7	1 037	62,1	- 2,5
873	58,0	0,4	928	65,2	- 0,2	983	62,2	- 3,6	1 038	61,9	- 2,3
874	58,6	0,5	929	64,8	0,0	984	62,6	- 3,0	1 039	61,7	- 2,1
875	59,1	0,6	930	64,4	0,2	985	62,8	- 2,4	1 040	61,4	- 1,9
876	59,6	1,0	931	64,1	0,4	986	63,0	- 2,7	1 041	61,2	- 1,8
877	60,2	1,4	932	63,7	0,5	987	63,1	- 3,1	1 042	60,9	- 1,5
878	61,0	1,6	933	63,3	0,5	988	63,3	- 3,3	1 043	60,6	- 1,2
879	61,6	1,6	934	62,9	0,7	989	63,4	- 3,5	1 044	60,5	- 1,0
880	62,2	1,6	935	62,4	1,0	990	63,5	- 3,7	1 045	60,4	- 0,7
881	62,7	1,5	936	61,9	1,5	991	63,7	- 3,7	1 046	60,2	- 0,4
882	63,2	1,3	937	61,4	2,1	992	63,8	- 3,6	1 047	60,1	- 0,1
883	63,7	1,3	938	60,8	2,5	993	63,9	- 3,4	1 048	60,0	0,1
884	64,0	1,3	939	60,4	2,2	994	63,9	- 3,6	1 049	59,9	0,4
885	64,2	1,4	940	59,9	1,9	995	63,8	- 4,0	1 050	59,8	0,6
886	64,3	1,5	941	59,5	1,8	996	63,8	- 4,5	1 051	59,9	0,7
887	64,3	1,7	942	59,0	2,0	997	63,6	- 4,9	1 052	60,0	0,7
888	64,1	1,8	943	58,8	2,1	998	63,1	- 5,4	1 053	60,3	0,7
889	64,0	1,7	944	58,4	1,8	999	62,5	- 5,6	1 054	60,6	0,6
890	63,8	1,7	945	58,2	1,5	1 000	61,8	- 5,2	1 055	60,9	0,5
891	63,8	1,8	946	58,1	1,4	1 001	61,1	- 4,4	1 056	61,2	0,4
892	63,7	1,9	947	58,1	1,6	1 002	60,5	- 3,6	1 057	61,5	0,4
893	63,7	2,0	948	58,3	1,6	1 003	59,8	- 2,8	1 058	61,6	0,5
894	63,6	2,0	949	58,3	1,4	1 004	59,2	- 2,0	1 059	61,8	0,6
895	63,5	2,3	950	58,5	1,2	1 005	58,5	- 1,4	1 060	62,0	0,8
896	63,4	2,5	951	58,9	1,2	1 006	57,9	- 0,9	1 061	62,0	1,1
897	63,3	2,3	952	59,3	1,3	1 007	57,1	- 0,5	1 062	61,9	1,3
898	63,2	2,3	953	59,9	1,5	1 008	56,5	- 0,2	1 063	61,8	1,4
899	63,0	2,6	954	60,4	1,6	1 009	56,0	0,2	1 064	61,7	1,3
900	62,9	2,8	955	60,9	1,9	1 010	55,5	0,5	1 065	61,6	1,3
901	63,0	2,3	956	61,4	2,1	1 011	55,3	0,8	1 066	61,7	1,2
902	62,7	1,8	957	61,7	2,1	1 012	55,1	1,1	1 067	61,8	0,7
903	62,5	1,6	958	62,0	2,3	1 013	54,9	1,4	1 068	62,0	0,1

Hastighedsprofil og tidsforløbet af stigning/fald

Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %	Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %	Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %	Tid i s	Hastighed i km/t	Stigning/fald i %
1 065	61,6	1,3	1 116	61,0	- 0,9	1 167	55,8	- 1,1	1 218	27,3	- 1,6
1 066	61,7	1,2	1 117	60,3	- 0,6	1 168	55,6	- 1,5	1 219	22,7	- 1,3
1 067	61,8	0,7	1 118	59,7	- 0,3	1 169	55,3	- 1,8	1 220	18,4	- 1,1
1 068	62,0	0,1	1 119	59,2	0,0	1 170	55,2	- 2,0	1 221	14,7	- 0,9
1 069	62,3	- 0,4	1 120	58,9	0,2	1 171	55,1	- 2,2	1 222	11,7	- 0,8
1 070	62,6	- 1,1	1 121	58,8	0,2	1 172	55,0	- 2,4	1 223	9,5	- 0,8
1 071	62,8	- 1,6	1 122	58,8	- 0,1	1 173	55,1	- 2,6	1 224	7,8	- 0,7
1 072	62,9	- 1,5	1 123	58,7	- 0,6	1 174	55,3	- 2,7	1 225	6,3	- 0,7
1 073	62,8	- 1,1	1 124	58,5	- 1,1	1 175	55,5	- 2,9	1 226	5,0	- 0,6
1 074	62,7	- 0,8	1 125	58,3	- 1,7	1 176	55,7	- 2,9	1 227	3,9	- 0,6
1 075	62,2	- 0,4	1 126	58,0	- 2,2	1 177	55,9	- 2,9	1 228	3,1	- 0,6
1 076	61,7	0,0	1 127	57,6	- 2,5	1 178	56,0	- 2,9	1 229	2,3	- 0,6
1 077	61,3	0,3	1 128	56,9	- 2,6	1 179	56,0	- 3,0	1 230	1,6	- 0,6
1 078	61,0	0,5	1 129	55,8	- 2,4	1 180	56,0	- 3,0	1 231	1,1	- 0,5
1 079	60,7	0,8	1 130	54,5	- 2,3	1 181	56,1	- 3,2	1 232	0,8	- 0,5
1 080	60,4	1,0	1 131	52,8	- 2,4	1 182	56,2	- 3,1	1 233	0,5	- 0,5
1 081	60,2	1,3	1 132	50,7	- 2,4	1 183	56,4	- 2,8	1 234	0,4	- 0,5
1 082	60,1	1,6	1 133	48,0	- 2,6	1 184	56,6	- 2,7	1 235	0,3	- 0,5
1 083	60,0	1,9	1 134	44,8	- 2,9	1 185	57,0	- 3,1	1 236	0,2	- 0,5
1 084	60,0	2,1	1 135	41,3	- 2,6	1 186	57,3	- 3,5	1 237	0,1	- 0,5
1 085	60,0	2,1	1 136	37,8	- 1,9	1 187	57,7	- 3,9	1 238	0,1	- 0,5
1 086	60,0	2,0	1 137	34,9	- 1,4	1 188	58,3	- 4,0	1 239	0,1	- 0,5
1 087	60,2	1,8	1 138	32,7	- 1,1	1 189	58,8	- 4,2	1 240	0,0	- 0,5
1 088	60,4	1,6	1 139	31,4	- 0,8	1 190	59,3	- 4,7	1 241	0,0	- 0,5
1 089	60,6	1,5	1 140	30,9	- 0,6	1 191	59,7	- 5,2	1 242	0,0	- 0,5
1 090	60,8	1,4	1 141	31,0	- 0,5	1 192	60,1	- 5,4	1 243	0,0	- 0,5
1 091	61,0	1,4	1 142	31,5	- 0,4	1 193	60,4	- 5,6	1 244	0,0	- 0,5
1 092	61,2	1,4	1 143	32,5	- 0,3	1 194	60,6	- 5,9	1 245	0,0	- 0,5
1 093	61,4	1,3	1 144	33,7	- 0,2	1 195	60,7	- 6,0	1 246	0,0	- 0,5
1 094	61,4	1,1	1 145	35,3	- 0,2	1 196	60,7	- 6,0	1 247	0,0	- 0,5
1 095	61,4	0,9	1 146	37,1	- 0,2	1 197	60,7	- 5,9	1 248	0,0	- 0,5
1 096	61,2	0,7	1 147	39,1	- 0,2	1 198	60,5	- 4,8	1 249	0,0	- 0,5
1 097	61,0	0,5	1 148	41,3	- 0,1	1 199	60,1	- 2,9	1 250	0,0	- 0,5
1 098	60,7	0,3	1 149	43,6	- 0,1	1 200	59,5	- 1,4	1 251	0,0	- 0,5
1 099	60,4	0,2	1 150	45,7	0,0	1 201	58,8	- 0,1	1 252	0,0	- 0,5
1 100	60,4	0,1	1 151	47,6	0,0	1 202	57,9	0,9	1 253	0,0	- 0,5
1 101	60,5	0,0	1 152	49,2	0,0	1 203	56,9	1,6	1 254	0,0	- 0,5
1 102	60,7	0,0	1 153	50,5	0,0	1 204	55,9	2,4	1 255	0,0	- 0,5
1 103	61,0	- 0,1	1 154	51,6	0,1	1 205	54,6	3,1	1 256	0,0	- 0,5
1 104	61,3	- 0,2	1 155	52,7	0,1	1 206	53,4	3,7	1 257	0,0	- 0,5
1 105	61,6	- 0,4	1 156	53,6	0,1	1 207	52,2	4,0	1 258	0,0	- 0,5
1 106	62,0	- 0,7	1 157	54,5	0,1	1 208	51,0	4,1	1 259	0,0	- 0,5
1 107	62,2	- 1,1	1 158	55,2	0,0	1 209	49,7	4,1	1 260	0,0	- 0,5
1 108	62,4	- 1,6	1 159	55,8	0,0	1 210	48,3	4,1	1 261	0,0	- 0,5
1 109	62,5	- 1,9	1 160	56,2	- 0,1	1 211	46,8	3,6	1 262	0,0	- 0,5
1 110	62,6	- 2,2	1 161	56,5	- 0,1	1 212	45,1	2,8	1 263	0,0	- 0,5
1 111	62,7	- 2,5	1 162	56,6	- 0,3	1 213	43,4	2,0	1 264	0,0	- 0,5
1 112	62,7	- 2,8	1 163	56,6	- 0,4	1 214	41,2	1,2			
1 113	62,6	- 2,5	1 164	56,4	- 0,5	1 215	38,7	0,2			
1 114	62,2	- 1,8	1 165	56,2	- 0,6	1 216	35,6	- 0,8			
1 115	61,7	- 1,3	1 166	56,1	- 0,8	1 217	31,7	- 1,7			

Tabel 2
GPS/tidsdata

GPS/tidsdata								
Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader	Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader	Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader
0	49,17750693	9,94045544						
1	49,17750137	9,94042341	46	49,17740985	9,93961042	91	49,17715403	9,92708358
2	49,17749047	9,94043592	47	49,17741914	9,93941719	92	49,17715034	9,92678434
3	49,17748126	9,94044008	48	49,17739967	9,93921967	93	49,17716120	9,92646674
4	49,17748767	9,94041575	49	49,17739145	9,93900211	94	49,17716093	9,92615082
5	49,17748251	9,94043282	50	49,17737345	9,93876394	95	49,17719118	9,92587899
6	49,17749029	9,94042503	51	49,17735852	9,93853608	96	49,17717956	9,92558201
7	49,17749335	9,94041628	52	49,17734312	9,93830573	97	49,17719684	9,92529698
8	49,17749348	9,94040107	53	49,17731937	9,93806294	98	49,17720055	9,92501361
9	49,17749751	9,94041760	54	49,17731364	9,93781048	99	49,17720973	9,92472207
10	49,17748552	9,94045186	55	49,17730943	9,93754921	100	49,17722161	9,92440453
11	49,17747765	9,94045803	56	49,17728668	9,93727866	101	49,17722426	9,92411846
12	49,17748683	9,94044064	57	49,17727120	9,93700407	102	49,17722279	9,92383264
13	49,17748199	9,94041943	58	49,17726191	9,93673182	103	49,17724753	9,92356613
14	49,17748296	9,94041118	59	49,17726419	9,93644801	104	49,17724873	9,92328974
15	49,17748854	9,94040632	60	49,17724683	9,93616792	105	49,17728966	9,92298281
16	49,17747063	9,94041231	61	49,17722599	9,93587547	106	49,17729082	9,92269771
17	49,17747577	9,94042190	62	49,17722515	9,93557748	107	49,17731112	9,92241876
18	49,17747655	9,94044846	63	49,17719760	9,93529450	108	49,17732411	9,92214881
19	49,17748326	9,94044092	64	49,17720197	9,93500446	109	49,17732270	9,92186338
20	49,17748233	9,94044194	65	49,17720112	9,93471327	110	49,17734203	9,92157757
21	49,17747505	9,94044510	66	49,17718985	9,93441697	111	49,17734548	9,92128924
22	49,17748198	9,94042680	67	49,17718511	9,93411791	112	49,17732703	9,92101924
23	49,17747088	9,94042069	68	49,17718032	9,93382102	113	49,17735183	9,92073668
24	49,17747111	9,94042548	69	49,17717223	9,93352428	114	49,17740044	9,92045308
25	49,17746717	9,94045668	70	49,17716877	9,93321666	115	49,17738919	9,92017575
26	49,17747914	9,94045445	71	49,17715935	9,93293197	116	49,17740460	9,91988895
27	49,17747197	9,94043996	72	49,17715123	9,93266362	117	49,17744662	9,91961440
28	49,17747035	9,94042438	73	49,17715162	9,93234099	118	49,17745760	9,91930702
29	49,17747819	9,94044783	74	49,17715081	9,93203479	119	49,17744447	9,91901365
30	49,17747888	9,94045560	75	49,17714905	9,93175589	120	49,17744758	9,91870949
31	49,17747192	9,94045575	76	49,17715444	9,93147779	121	49,17747833	9,91841378
32	49,17747403	9,94046187	77	49,17715670	9,93118972	122	49,17753087	9,91810365
33	49,17746330	9,94044822	78	49,17712625	9,93089947	123	49,17751780	9,91780871
34	49,17747468	9,94046943	79	49,17711304	9,93060915	124	49,17751519	9,91750121
35	49,17746721	9,94046651	80	49,17712630	9,93031037	125	49,17754354	9,91721015
36	49,17746984	9,94046203	81	49,17713088	9,93003269	126	49,17757729	9,91690128
37	49,17748706	9,94042981	82	49,17714726	9,92973485	127	49,17757228	9,91660068
38	49,17749012	9,94038666	83	49,17714299	9,92943909	128	49,17758391	9,91628079
39	49,17746103	9,94036862	84	49,17716135	9,92912712	129	49,17758020	9,91598819
40	49,17745826	9,94032161	85	49,17715855	9,92882577	130	49,17759987	9,91565305
41	49,17745588	9,94024460	86	49,17715228	9,92853433	131	49,17761970	9,91535841
42	49,17744570	9,94016553	87	49,17714458	9,92824141	132	49,17765718	9,91505740
43	49,17743160	9,94007622	88	49,17714385	9,92794897	133	49,17767191	9,91473407
44	49,17742924	9,93992814	89	49,17715334	9,92766471	134	49,17767871	9,91443628
45	49,17741497	9,93977911	90	49,17715927	9,92736719	135	49,17769355	9,91411627

GPS/tidsdata

Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader	Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader	Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader
136	49,17770220	9,91382304	186	49,17763466	9,89840963	236	49,17606849	9,88269057
137	49,17770798	9,91353583	187	49,17760614	9,89811395	237	49,17601532	9,88240077
138	49,17772229	9,91323129	188	49,17756734	9,89782615	238	49,17597985	9,88206657
139	49,17773009	9,91292178	189	49,17757374	9,89752028	239	49,17593784	9,88174472
140	49,17772809	9,91263774	190	49,17753771	9,89722077	240	49,17589380	9,88143276
141	49,17772051	9,91232464	191	49,17753511	9,89690286	241	49,17586890	9,88112185
142	49,17773296	9,91200855	192	49,17750506	9,89659580	242	49,17583069	9,88080190
143	49,17775514	9,91175606	193	49,17749751	9,89628693	243	49,17578712	9,88050773
144	49,17777123	9,91145220	194	49,17747503	9,89597069	244	49,17575001	9,88018870
145	49,17779376	9,91115258	195	49,17743045	9,89566393	245	49,17568914	9,87989925
146	49,17781647	9,91083718	196	49,17741828	9,89534641	246	49,17566347	9,87958434
147	49,17780864	9,91054227	197	49,17739099	9,89503775	247	49,17562902	9,87926547
148	49,17781774	9,91024920	198	49,17737114	9,89471732	248	49,17557931	9,87894738
149	49,17783202	9,90993314	199	49,17735909	9,89437392	249	49,17553943	9,87861883
150	49,17785376	9,90960940	200	49,17733512	9,89407151	250	49,17550641	9,87830890
151	49,17785277	9,90932308	201	49,17733502	9,89370101	251	49,17547757	9,87798913
152	49,17784906	9,90903802	202	49,17728044	9,89342555	252	49,17542733	9,87765637
153	49,17785555	9,90872892	203	49,17724933	9,89310519	253	49,17539428	9,87733484
154	49,17785153	9,90839976	204	49,17719558	9,89282502	254	49,17537335	9,87699815
155	49,17786329	9,90806697	205	49,17714909	9,89250431	255	49,17534891	9,87669374
156	49,17786238	9,90775413	206	49,17712573	9,89216689	256	49,17529647	9,87639385
157	49,17786354	9,90743755	207	49,17710298	9,89183106	257	49,17524710	9,87608129
158	49,17785836	9,90714738	208	49,17707560	9,89151586	258	49,17522071	9,87577951
159	49,17784779	9,90683013	209	49,17706968	9,89118370	259	49,17519821	9,87543641
160	49,17784193	9,90651429	210	49,17702995	9,89086920	260	49,17515054	9,87516624
161	49,17786848	9,90620301	211	49,17699469	9,89055197	261	49,17510887	9,87487696
162	49,17785957	9,90589698	212	49,17698344	9,89024297	262	49,17508754	9,87455475
163	49,17782604	9,90558582	213	49,17692524	9,88994600	263	49,17506312	9,87423020
164	49,17785640	9,90525942	214	49,17689188	9,88962397	264	49,17502857	9,87389848
165	49,17786883	9,90493654	215	49,17687274	9,88930560	265	49,17501893	9,87360599
166	49,17784926	9,90461252	216	49,17684014	9,88899008	266	49,17500054	9,87328933
167	49,17782864	9,90430886	217	49,17680700	9,88865790	267	49,17496051	9,87297281
168	49,17783708	9,90400147	218	49,17678064	9,88832364	268	49,17492702	9,87268292
169	49,17782432	9,90368566	219	49,17675307	9,88799709	269	49,17489787	9,87238950
170	49,17779227	9,90337560	220	49,17669565	9,88770722	270	49,17486293	9,87207996
171	49,17780558	9,90305647	221	49,17666251	9,88739329	271	49,17484369	9,87176559
172	49,17779334	9,90273646	222	49,17662351	9,88707697	272	49,17482457	9,87146198
173	49,17778143	9,90242724	223	49,17657201	9,88675438	273	49,17479266	9,87115279
174	49,17778308	9,90211614	224	49,17655123	9,88641642	274	49,17477879	9,87083585
175	49,17774757	9,90182139	225	49,17650612	9,88611773	275	49,17475205	9,87052156
176	49,17775892	9,90151403	226	49,17646671	9,88581197	276	49,17472075	9,87018121
177	49,17774253	9,90120252	227	49,17643340	9,88550439	277	49,17471784	9,86990399
178	49,17773300	9,90090088	228	49,17640666	9,88516647	278	49,17469242	9,86958317
179	49,17773319	9,90059894	229	49,17636383	9,88485801	279	49,17466012	9,86928347
180	49,17769164	9,90029252	230	49,17631202	9,88455441	280	49,17465549	9,86897774
181	49,17770462	9,89997597	231	49,17625438	9,88426459	281	49,17462660	9,86868188
182	49,17766803	9,89966351	232	49,17622604	9,88392837	282	49,17462313	9,86836819
183	49,17768431	9,89934391	233	49,17617257	9,88363179	283	49,17460719	9,86804689
184	49,17765519	9,89903767	234	49,17614341	9,88331314	284	49,17459439	9,86774685
185	49,17765936	9,89872324	235	49,17610363	9,88299134	285	49,17457737	9,86743556

GPS/tidsdata

Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader	Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader	Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader
286	49,17456653	9,86715293	336	49,17449167	9,86482816	386	49,16886157	9,86026300
287	49,17455231	9,86684848	337	49,17440211	9,86479291	387	49,16878885	9,86019968
288	49,17453606	9,86656179	338	49,17430738	9,86475112	388	49,16879410	9,86011761
289	49,17453224	9,86627375	339	49,17421783	9,86470788	389	49,16875917	9,86002899
290	49,17451231	9,86598773	340	49,17411423	9,86467930	390	49,16874892	9,85991465
291	49,17450935	9,86568758	341	49,17399051	9,86463636	391	49,16875290	9,85979488
292	49,17449326	9,86543041	342	49,17388673	9,86460068	392	49,16873569	9,85968285
293	49,17448909	9,86516175	343	49,17377482	9,86451752	393	49,16873308	9,85955354
294	49,17448896	9,86482997	344	49,17365865	9,86446442	394	49,16872912	9,85939520
295	49,17450897	9,86453465	345	49,17355034	9,86441598	395	49,16871180	9,85921769
296	49,17447516	9,86430947	346	49,17343380	9,86431803	396	49,16868834	9,85905238
297	49,17447109	9,86408498	347	49,17332507	9,86422279	397	49,16866891	9,85886170
298	49,17446527	9,86385837	348	49,17320043	9,86417377	398	49,16866929	9,85867376
299	49,17448335	9,86363449	349	49,17309203	9,86407256	399	49,16864018	9,85847207
300	49,17448440	9,86344987	350	49,17298024	9,86398297	400	49,16863059	9,85827859
301	49,17448275	9,86324659	351	49,17284599	9,86391441	401	49,16863235	9,85808670
302	49,17449062	9,86309674	352	49,17273377	9,86382134	402	49,16863169	9,85789010
303	49,17452489	9,86295387	353	49,17261849	9,86370119	403	49,16862201	9,85770388
304	49,17460500	9,86281740	354	49,17250336	9,86357825	404	49,16861694	9,85748170
305	49,17469104	9,86269630	355	49,17238497	9,86345251	405	49,16861188	9,85726584
306	49,17478559	9,86265433	356	49,17227924	9,86330336	406	49,16861466	9,85710191
307	49,17485267	9,86263065	357	49,17216698	9,86315405	407	49,16860962	9,85688353
308	49,17495477	9,86263385	358	49,17205822	9,86301873	408	49,16862336	9,85666270
309	49,17508068	9,86271800	359	49,17194130	9,86286173	409	49,16863447	9,85645624
310	49,17516175	9,86280613	360	49,17183097	9,86270711	410	49,16863995	9,85627032
311	49,17523815	9,86294521	361	49,17172348	9,86255712	411	49,16864039	9,85608583
312	49,17526923	9,86308616	362	49,17163148	9,86239879	412	49,16869785	9,85582917
313	49,17529063	9,86328040	363	49,17153161	9,86224564	413	49,16871843	9,85562118
314	49,17527156	9,86345837	364	49,17141279	9,86208087	414	49,16876498	9,85541007
315	49,17527004	9,86358749	365	49,17130519	9,86193026	415	49,16880238	9,85521712
316	49,17522552	9,86376544	366	49,17120122	9,86177430	416	49,16882523	9,85505807
317	49,17520997	9,86391095	367	49,17109484	9,86160068	417	49,16885602	9,85487158
318	49,17518353	9,86408837	368	49,17099488	9,86144393	418	49,16889165	9,85469456
319	49,17515910	9,86426268	369	49,17087877	9,86128334	419	49,16893450	9,85452033
320	49,17513360	9,86443189	370	49,17075017	9,86114274	420	49,16896700	9,85432944
321	49,17513063	9,86459029	371	49,17064887	9,86101768	421	49,16897709	9,85413410
322	49,17511119	9,86474056	372	49,17051115	9,86090356	422	49,16902381	9,85394413
323	49,17510005	9,86483104	373	49,17037850	9,86080188	423	49,16906957	9,85375937
324	49,17508965	9,86489406	374	49,17025161	9,86069139	424	49,16912109	9,85357268
325	49,17506005	9,86493794	375	49,17009240	9,86062875	425	49,16915785	9,85340269
326	49,17503016	9,86497031	376	49,16996934	9,86050848	426	49,16918298	9,85322646
327	49,17501372	9,86499209	377	49,16983175	9,86044716	427	49,16920528	9,85306232
328	49,17498884	9,86502721	378	49,16968763	9,86038283	428	49,16925049	9,85288104
329	49,17493767	9,86502675	379	49,16950211	9,86034491	429	49,16922639	9,85273174
330	49,17490221	9,86502005	380	49,16940965	9,86030346	430	49,16922348	9,85256422
331	49,17482139	9,86496004	381	49,16928120	9,86029155	431	49,16922232	9,85237817
332	49,17475856	9,86494331	382	49,16917601	9,86030196	432	49,16922472	9,85219980
333	49,17468855	9,86491108	383	49,16908931	9,86032257	433	49,16923497	9,85198087
334	49,17462903	9,86488047	384	49,16898727	9,86031305	434	49,16920807	9,85182583
335	49,17456288	9,86486585	385	49,16891963	9,86028593	435	49,16917409	9,85167353

GPS/tidsdata

Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader	Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader	Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader
436	49,16913670	9,85150781	486	49,16714651	9,84287952	536	49,16578853	9,83322318
437	49,16907601	9,85138579	487	49,16712978	9,84270975	537	49,16571813	9,83302695
438	49,16905440	9,85116333	488	49,16712863	9,84250778	538	49,16564659	9,83279880
439	49,16899292	9,85098993	489	49,16712781	9,84232371	539	49,16554842	9,83259093
440	49,16893925	9,85081124	490	49,16712538	9,84210237	540	49,16544927	9,83241820
441	49,16887780	9,85065456	491	49,16711905	9,84188284	541	49,16538284	9,83221054
442	49,16882284	9,85049064	492	49,16710803	9,84171704	542	49,16527879	9,83201980
443	49,16877128	9,85032181	493	49,16710773	9,84155380	543	49,16518731	9,83183633
444	49,16872108	9,85014484	494	49,16711135	9,84135694	544	49,16511154	9,83165506
445	49,16866533	9,84999950	495	49,16709304	9,84116539	545	49,16504520	9,83144387
446	49,16861645	9,84982073	496	49,16706962	9,84095397	546	49,16496469	9,83122488
447	49,16855509	9,84965038	497	49,16704233	9,84076239	547	49,16490491	9,83104141
448	49,16850746	9,84947389	498	49,16701984	9,84057958	548	49,16485828	9,83081258
449	49,16846082	9,84929509	499	49,16698227	9,84041400	549	49,16479845	9,83055884
450	49,16841442	9,84912912	500	49,16694479	9,84020507	550	49,16475726	9,83035095
451	49,16836347	9,84894810	501	49,16691704	9,84001762	551	49,16473615	9,83015793
452	49,16831401	9,84878454	502	49,16688782	9,83980563	552	49,16471861	9,82997789
453	49,16825866	9,84861115	503	49,16686143	9,83962545	553	49,16468452	9,82979167
454	49,16820216	9,84848659	504	49,16683973	9,83941007	554	49,16465967	9,82961380
455	49,16815478	9,84828658	505	49,16680721	9,83919010	555	49,16463542	9,82945314
456	49,16807754	9,84815572	506	49,16680861	9,83902005	556	49,16457148	9,82930402
457	49,16804545	9,84796617	507	49,16678472	9,83885499	557	49,16455325	9,82912337
458	49,16800542	9,84782062	508	49,16678064	9,83867727	558	49,16446730	9,82893889
459	49,16795128	9,84763824	509	49,16675612	9,83848252	559	49,16436606	9,82873187
460	49,16789625	9,84748872	510	49,16674703	9,83829800	560	49,16426622	9,82862332
461	49,16786663	9,84730300	511	49,16674260	9,83811885	561	49,16415336	9,82852398
462	49,16781765	9,84713164	512	49,16673297	9,83793092	562	49,16404172	9,82843314
463	49,16775595	9,84695314	513	49,16672134	9,83774555	563	49,16392621	9,82838708
464	49,16768635	9,84679718	514	49,16670106	9,83755617	564	49,16379849	9,82831100
465	49,16765532	9,84664021	515	49,16668030	9,83737442	565	49,16368342	9,82826316
466	49,16762960	9,84645040	516	49,16666730	9,83719094	566	49,16356050	9,82821290
467	49,16758912	9,84625370	517	49,16664753	9,83697087	567	49,16344022	9,82815755
468	49,16752450	9,84607192	518	49,16663122	9,83676733	568	49,16330395	9,82812133
469	49,16745605	9,84590738	519	49,16661682	9,83658039	569	49,16314820	9,82807433
470	49,16739595	9,84580305	520	49,16659182	9,83640231	570	49,16306375	9,82813122
471	49,16733000	9,84561087	521	49,16657799	9,83618486	571	49,16291497	9,82814778
472	49,16726829	9,84542861	522	49,16656311	9,83599244	572	49,16281950	9,82828429
473	49,16723530	9,84535391	523	49,16654843	9,83578003	573	49,16267505	9,82830547
474	49,16719666	9,84520276	524	49,16651642	9,83561068	574	49,16256041	9,82834957
475	49,16716180	9,84499116	525	49,16646604	9,83540908	575	49,16242397	9,82843586
476	49,16715372	9,84479222	526	49,16641327	9,83521649	576	49,16230121	9,82851628
477	49,16713247	9,84457807	527	49,16635410	9,83502301	577	49,16217909	9,82859133
478	49,16712749	9,84441509	528	49,16629969	9,83484918	578	49,16203228	9,82868588
479	49,16709514	9,84424773	529	49,16623827	9,83467252	579	49,16191336	9,82881382
480	49,16709685	9,84407318	530	49,16618855	9,83447308	580	49,16178177	9,82889413
481	49,16705186	9,84389129	531	49,16611836	9,83428804	581	49,16166503	9,82894316
482	49,16707340	9,84368191	532	49,16605023	9,83408063	582	49,16153387	9,82902048
483	49,16707987	9,84347033	533	49,16599418	9,83386758	583	49,16141214	9,82909642
484	49,16711478	9,84326833	534	49,16591846	9,83363936	584	49,16129874	9,82913304
485	49,16710793	9,84306411	535	49,16585322	9,83343539	585	49,16119706	9,82921610

GPS/tidsdata

Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader	Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader	Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader
586	49,16108715	9,82926968	636	49,16163310	9,82690054	686	49,16078618	9,82225875
587	49,16100072	9,82937665	637	49,16148575	9,82694117	687	49,16077804	9,82206777
588	49,16090649	9,82954138	638	49,16136431	9,82696900	688	49,16074789	9,82189395
589	49,16080267	9,82958778	639	49,16123454	9,82700222	689	49,16069323	9,82174500
590	49,16070572	9,82970590	640	49,16110784	9,82703667	690	49,16063537	9,82159652
591	49,16063276	9,82980187	641	49,16098626	9,82708572	691	49,16059538	9,82147516
592	49,16054700	9,82994029	642	49,16087386	9,82712075	692	49,16058045	9,82132384
593	49,16044466	9,82999980	643	49,16075552	9,82715767	693	49,16056326	9,82115891
594	49,16033869	9,82999760	644	49,16064017	9,82721940	694	49,16055299	9,82101790
595	49,16026486	9,82993307	645	49,16052535	9,82728779	695	49,16054924	9,82084143
596	49,16023800	9,82981968	646	49,16039005	9,82734532	696	49,16056917	9,82068286
597	49,16027202	9,82969469	647	49,16027738	9,82739701	697	49,16061103	9,82051442
598	49,16035608	9,82961780	648	49,16017092	9,82742871	698	49,16065104	9,82040331
599	49,16046609	9,82954478	649	49,16010401	9,82741573	699	49,16068162	9,82023313
600	49,16053602	9,82946659	650	49,16001991	9,82737601	700	49,16071865	9,82006154
601	49,16057594	9,82937736	651	49,15992405	9,82728779	701	49,16078013	9,81990530
602	49,16063293	9,82927870	652	49,15986044	9,82715900	702	49,16084828	9,81972452
603	49,16073357	9,82921625	653	49,15982589	9,82704861	703	49,16085936	9,81952523
604	49,16082327	9,82912717	654	49,15983598	9,82692120	704	49,16083368	9,81933356
605	49,16088989	9,82900037	655	49,15988749	9,82682108	705	49,16078012	9,81912416
606	49,16101255	9,82886401	656	49,15993273	9,82668975	706	49,16073449	9,81891852
607	49,16110647	9,82876987	657	49,16001756	9,82655933	707	49,16065145	9,81881213
608	49,16116944	9,82861156	658	49,16010590	9,82643932	708	49,16056364	9,81871403
609	49,16126168	9,82846586	659	49,16018971	9,82630065	709	49,16045984	9,81863487
610	49,16134956	9,82836930	660	49,16027931	9,82617704	710	49,16034483	9,81859399
611	49,16142362	9,82826734	661	49,16038479	9,82604483	711	49,16018124	9,81858825
612	49,16151792	9,82815035	662	49,16049214	9,82592600	712	49,16007498	9,81854520
613	49,16162418	9,82801518	663	49,16060293	9,82580789	713	49,15997490	9,81843469
614	49,16172724	9,82788680	664	49,16068121	9,82567699	714	49,15993263	9,81831798
615	49,16182766	9,82776747	665	49,16077681	9,82555027	715	49,15993297	9,81813467
616	49,16193227	9,82767048	666	49,16085502	9,82541694	716	49,15987597	9,81797376
617	49,16204361	9,82757181	667	49,16093922	9,82531638	717	49,15984001	9,81780844
618	49,16213712	9,82749044	668	49,16103315	9,82516825	718	49,15984409	9,81767348
619	49,16222340	9,82739985	669	49,16108630	9,82505980	719	49,15984111	9,81752007
620	49,16234964	9,82728773	670	49,16116572	9,82495549	720	49,15981139	9,81734764
621	49,16244109	9,82719929	671	49,16119569	9,82476678	721	49,15980543	9,81717240
622	49,16247870	9,82710278	672	49,16123848	9,82457687	722	49,15986389	9,81696011
623	49,16255592	9,82701914	673	49,16125097	9,82440435	723	49,15985215	9,81676893
624	49,16260272	9,82691216	674	49,16122817	9,82424711	724	49,15983685	9,81650591
625	49,16261998	9,82679623	675	49,16117034	9,82405977	725	49,15986503	9,81631037
626	49,16259455	9,82668794	676	49,16117796	9,82389133	726	49,15988102	9,81611586
627	49,16252072	9,82660954	677	49,16114749	9,82372775	727	49,15990180	9,81588586
628	49,16241609	9,82665587	678	49,16113337	9,82355591	728	49,15991361	9,81567563
629	49,16232904	9,82668023	679	49,16109714	9,82339249	729	49,15988793	9,81542823
630	49,16223117	9,82673755	680	49,16105573	9,82322367	730	49,15993437	9,81524912
631	49,16214890	9,82678414	681	49,16102483	9,82306636	731	49,15995698	9,81506135
632	49,16204915	9,82680387	682	49,16098183	9,82289765	732	49,15996467	9,81486182
633	49,16194163	9,82681387	683	49,16092080	9,82272831	733	49,15996062	9,81465223
634	49,16185513	9,82682904	684	49,16082075	9,82260179	734	49,15998342	9,81439413
635	49,16174542	9,82685917	685	49,16079211	9,82245045	735	49,16000517	9,81414756

GPS/tidsdata

Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader	Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader	Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader
736	49,16001091	9,81397266	786	49,15889235	9,80395430	836	49,15880538	9,79999743
737	49,16000624	9,81376767	787	49,15888483	9,80372033	837	49,15876047	9,80013726
738	49,16000883	9,81357017	788	49,15891203	9,80353066	838	49,15866022	9,80026604
739	49,15998865	9,81335609	789	49,15889410	9,80328344	839	49,15860266	9,80040405
740	49,16002252	9,81308827	790	49,15892791	9,80304903	840	49,15850799	9,80058157
741	49,16001443	9,81281535	791	49,15893208	9,80290042	841	49,15847422	9,80074974
742	49,16007077	9,81259880	792	49,15892798	9,80263714	842	49,15843538	9,80093266
743	49,16005241	9,81239035	793	49,15892080	9,80244081	843	49,15838704	9,80111342
744	49,16002382	9,81214118	794	49,15901494	9,80228685	844	49,15831921	9,80130395
745	49,16006491	9,81193847	795	49,15901279	9,80198462	845	49,15830706	9,80142278
746	49,16010995	9,81176532	796	49,15902749	9,80183222	846	49,15826619	9,80163086
747	49,16007938	9,81158626	797	49,15908521	9,80159606	847	49,15820256	9,80179096
748	49,16010353	9,81138233	798	49,15907570	9,80139214	848	49,15815628	9,80199365
749	49,16013304	9,81114039	799	49,15908693	9,80120555	849	49,15809132	9,80221982
750	49,16014668	9,81096466	800	49,15907309	9,80099253	850	49,15804624	9,80240513
751	49,16016654	9,81075701	801	49,15913853	9,80078751	851	49,15797528	9,80259997
752	49,16017306	9,81054530	802	49,15915096	9,80058267	852	49,15795017	9,80282428
753	49,16016105	9,81030110	803	49,15921063	9,80034168	853	49,15788582	9,80301907
754	49,16019067	9,81003670	804	49,15929407	9,80010402	854	49,15778665	9,80323277
755	49,16017426	9,80988701	805	49,15936562	9,79991194	855	49,15776007	9,80339990
756	49,16019082	9,80965856	806	49,15942671	9,79973389	856	49,15769134	9,80361024
757	49,16017510	9,80945305	807	49,15948893	9,79957452	857	49,15763951	9,80376380
758	49,16016501	9,80927793	808	49,15958623	9,79941016	858	49,15759096	9,80394150
759	49,16014294	9,80910551	809	49,15966726	9,79927957	859	49,15748750	9,80406925
760	49,16009019	9,80886368	810	49,15975042	9,79915622	860	49,15739325	9,80421540
761	49,16002462	9,80870257	811	49,15988691	9,79898470	861	49,15725139	9,80437556
762	49,15996076	9,80860780	812	49,15996518	9,79888062	862	49,15712719	9,80444561
763	49,15989327	9,80840332	813	49,15999088	9,79875377	863	49,15697249	9,80453077
764	49,15981635	9,80825024	814	49,16010128	9,79863001	864	49,15684298	9,80451272
765	49,15973288	9,80810221	815	49,16007195	9,79851126	865	49,15671386	9,80449498
766	49,15965231	9,80794990	816	49,16009935	9,79836896	866	49,15663649	9,80442450
767	49,15957457	9,80777895	817	49,16004444	9,79822797	867	49,15648780	9,80437557
768	49,15950744	9,80760854	818	49,16004189	9,79817097	868	49,15639976	9,80425918
769	49,15940868	9,80741790	819	49,15997194	9,79819216	869	49,15630712	9,80413312
770	49,15933680	9,80723174	820	49,15988174	9,79825830	870	49,15619925	9,80401618
771	49,15926440	9,80706226	821	49,15983095	9,79833469	871	49,15608856	9,80387885
772	49,15923684	9,80688962	822	49,15980989	9,79844840	872	49,15597923	9,80373178
773	49,15917686	9,80666590	823	49,15977664	9,79853184	873	49,15584632	9,80357172
774	49,15901857	9,80647610	824	49,15970831	9,79864850	874	49,15574722	9,80345064
775	49,15897225	9,80630042	825	49,15971518	9,79873666	875	49,15563970	9,80334071
776	49,15893267	9,80611388	826	49,15960258	9,79881699	876	49,15553534	9,80318860
777	49,15891360	9,80593209	827	49,15950355	9,79895077	877	49,15542448	9,80303909
778	49,15889101	9,80576254	828	49,15946054	9,79900836	878	49,15531197	9,80288448
779	49,15888996	9,80557445	829	49,15942943	9,79914572	879	49,15518543	9,80276276
780	49,15888890	9,80538688	830	49,15936768	9,79924512	880	49,15502524	9,80267131
781	49,15887936	9,80514258	831	49,15920779	9,79938879	881	49,15488409	9,80257433
782	49,15887925	9,80489955	832	49,15914458	9,79953056	882	49,15475553	9,80244595
783	49,15888334	9,80466966	833	49,15902990	9,79968915	883	49,15460679	9,80234882
784	49,15889717	9,80444567	834	49,15897666	9,79980982	884	49,15446151	9,80225686
785	49,15888132	9,80422148	835	49,15893466	9,79989072	885	49,15431167	9,80217492

GPS/tidsdata

Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader	Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader	Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader
886	49,15416051	9,80207547	936	49,14739277	9,79592122	986	49,14069867	9,79067353
887	49,15400329	9,80198253	937	49,14727134	9,79576793	987	49,14058457	9,79050159
888	49,15384633	9,80191569	938	49,14715461	9,79561835	988	49,14047664	9,79033696
889	49,15369548	9,80181231	939	49,14704164	9,79547943	989	49,14037102	9,79014784
890	49,15355403	9,80171113	940	49,14692624	9,79532302	990	49,14027100	9,78997326
891	49,15341867	9,80158360	941	49,14681370	9,79520846	991	49,14016755	9,78976319
892	49,15327366	9,80149831	942	49,14669237	9,79509514	992	49,14005683	9,78959916
893	49,15313355	9,80140075	943	49,14657026	9,79492047	993	49,13993496	9,78944559
894	49,15297774	9,80131481	944	49,14646237	9,79477946	994	49,13981024	9,78924031
895	49,15284102	9,80123068	945	49,14634783	9,79464632	995	49,13969615	9,78903905
896	49,15269889	9,80111477	946	49,14621084	9,79458685	996	49,13957097	9,78890369
897	49,15255940	9,80099412	947	49,14608846	9,79450767	997	49,13944394	9,78876253
898	49,15240479	9,80090633	948	49,14594864	9,79442329	998	49,13933707	9,78858813
899	49,15226208	9,80081866	949	49,14578859	9,79436820	999	49,13923221	9,78843597
900	49,15211781	9,80073055	950	49,14565079	9,79430603	1 000	49,13911965	9,78826620
901	49,15197097	9,80061865	951	49,14550647	9,79429263	1 001	49,13900568	9,78811205
902	49,15181647	9,80053530	952	49,14535692	9,79426412	1 002	49,13889765	9,78792956
903	49,15167447	9,80044699	953	49,14521167	9,79422085	1 003	49,13879358	9,78779233
904	49,15154122	9,80034774	954	49,14506332	9,79419256	1 004	49,13868071	9,78765019
905	49,15140012	9,80027059	955	49,14490364	9,79412137	1 005	49,13858133	9,78751575
906	49,15126524	9,80017992	956	49,14476562	9,79402943	1 006	49,13848444	9,78733203
907	49,15112372	9,80006796	957	49,14462013	9,79392897	1 007	49,13838542	9,78716892
908	49,15098139	9,79994744	958	49,14444774	9,79389670	1 008	49,13830327	9,78699851
909	49,15084288	9,79985266	959	49,14431509	9,79383856	1 009	49,13821523	9,78683164
910	49,15071325	9,79973162	960	49,14418329	9,79371430	1 010	49,13813325	9,78665890
911	49,15058270	9,79962510	961	49,14404929	9,79359055	1 011	49,13806409	9,78646975
912	49,15049521	9,79943892	962	49,14390140	9,79350060	1 012	49,13799294	9,78630874
913	49,15033072	9,79934318	963	49,14374823	9,79341946	1 013	49,13794592	9,78610305
914	49,15022187	9,79920696	964	49,14360609	9,79332798	1 014	49,13786247	9,78595821
915	49,15011020	9,79905651	965	49,14345730	9,79322816	1 015	49,13779162	9,78578168
916	49,14997848	9,79894386	966	49,14331223	9,79314529	1 016	49,13773120	9,78558678
917	49,14986308	9,79887896	967	49,14316821	9,79304038	1 017	49,13766729	9,78542840
918	49,14973958	9,79863813	968	49,14302358	9,79296335	1 018	49,13753490	9,78530349
919	49,14957856	9,79852168	969	49,14288294	9,79284544	1 019	49,13750822	9,78509129
920	49,14946386	9,79831519	970	49,14273802	9,79273495	1 020	49,13745048	9,78489396
921	49,14929634	9,79819251	971	49,14259532	9,79265354	1 021	49,13738150	9,78472130
922	49,14915780	9,79804291	972	49,14244682	9,79256477	1 022	49,13730510	9,78457656
923	49,14902881	9,79790346	973	49,14230576	9,79243922	1 023	49,13724278	9,78443237
924	49,14886535	9,79778697	974	49,14215993	9,79235057	1 024	49,13717175	9,78421342
925	49,14873969	9,79764236	975	49,14202224	9,79225479	1 025	49,13709489	9,78403554
926	49,14863131	9,79747193	976	49,14192649	9,79207875	1 026	49,13703931	9,78381689
927	49,14849819	9,79734100	977	49,14179972	9,79196309	1 027	49,13700140	9,78361478
928	49,14836865	9,79718509	978	49,14164716	9,79187998	1 028	49,13694153	9,78337882
929	49,14823382	9,79702370	979	49,14152337	9,79174599	1 029	49,13689822	9,78315904
930	49,14811531	9,79685269	980	49,14140709	9,79160647	1 030	49,13684555	9,78293961
931	49,14799061	9,79668487	981	49,14128665	9,79146198	1 031	49,13679294	9,78270381
932	49,14787336	9,79652353	982	49,14116828	9,79130841	1 032	49,13674928	9,78247440
933	49,14775410	9,79636795	983	49,14103037	9,79113242	1 033	49,13669183	9,78226990
934	49,14762272	9,79622230	984	49,14092155	9,79097025	1 034	49,13663800	9,78202566
935	49,14751243	9,79608272	985	49,14080800	9,79082664	1 035	49,13658052	9,78180074

GPS/tidsdata

Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader	Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader	Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader
1 036	49,13652359	9,78158813	1 086	49,13237913	9,77186124	1 136	49,12720202	9,76415611
1 037	49,13647947	9,78135692	1 087	49,13227624	9,77168292	1 137	49,12717431	9,76405517
1 038	49,13643193	9,78113757	1 088	49,13218045	9,77151153	1 138	49,12715310	9,76400894
1 039	49,13636008	9,78091356	1 089	49,13208228	9,77133325	1 139	49,12714505	9,76394355
1 040	49,13629968	9,78069485	1 090	49,13198790	9,77115243	1 140	49,12713606	9,76381917
1 041	49,13621995	9,78050998	1 091	49,13189183	9,77097281	1 141	49,12710891	9,76368810
1 042	49,13613128	9,78033386	1 092	49,13178720	9,77077683	1 142	49,12705169	9,76358603
1 043	49,13602818	9,78015563	1 093	49,13169570	9,77058490	1 143	49,12696985	9,76355563
1 044	49,13593536	9,77996641	1 094	49,13159339	9,77041845	1 144	49,12687853	9,76351535
1 045	49,13583280	9,77978002	1 095	49,13149268	9,77024202	1 145	49,12681082	9,76339414
1 046	49,13574731	9,77960036	1 096	49,13138599	9,77007172	1 146	49,12677317	9,76327472
1 047	49,13564847	9,77942682	1 097	49,13129115	9,76989711	1 147	49,12670209	9,76316134
1 048	49,13555817	9,77926100	1 098	49,13120155	9,76972372	1 148	49,12663933	9,76307381
1 049	49,13547452	9,77908658	1 099	49,13111122	9,76956212	1 149	49,12657362	9,76294058
1 050	49,13539362	9,77890582	1 100	49,13101670	9,76937624	1 150	49,12649802	9,76279694
1 051	49,13531475	9,77871068	1 101	49,13090207	9,76920756	1 151	49,12642993	9,76263027
1 052	49,13523905	9,77850565	1 102	49,13079375	9,76903183	1 152	49,12634734	9,76246702
1 053	49,13517694	9,77829862	1 103	49,13068759	9,76888584	1 153	49,12627563	9,76230542
1 054	49,13510990	9,77809244	1 104	49,13056436	9,76875534	1 154	49,12620135	9,76213046
1 055	49,13503504	9,77789148	1 105	49,13042806	9,76864412	1 155	49,12611796	9,76197678
1 056	49,13497000	9,77765499	1 106	49,13029815	9,76851974	1 156	49,12603907	9,76180560
1 057	49,13488720	9,77748434	1 107	49,13013759	9,76844733	1 157	49,12595415	9,76163320
1 058	49,13482504	9,77725539	1 108	49,13002645	9,76826645	1 158	49,12586651	9,76146722
1 059	49,13475156	9,77703190	1 109	49,12988229	9,76813832	1 159	49,12578485	9,76129232
1 060	49,13466991	9,77685150	1 110	49,12973357	9,76802424	1 160	49,12569323	9,76111964
1 061	49,13459520	9,77664974	1 111	49,12959049	9,76792029	1 161	49,12561198	9,76094173
1 062	49,13452200	9,77643674	1 112	49,12944065	9,76781473	1 162	49,12551523	9,76077996
1 063	49,13444370	9,77620129	1 113	49,12931015	9,76769953	1 163	49,12542455	9,76061364
1 064	49,13436178	9,77601753	1 114	49,12918471	9,76756392	1 164	49,12534291	9,76045175
1 065	49,13428168	9,77580349	1 115	49,12905110	9,76743174	1 165	49,12525486	9,76026965
1 066	49,13421430	9,77560027	1 116	49,12894839	9,76725925	1 166	49,12516897	9,76010355
1 067	49,13414580	9,77540292	1 117	49,12878289	9,76718948	1 167	49,12507717	9,75991681
1 068	49,13406986	9,77519907	1 118	49,12864582	9,76709963	1 168	49,12498352	9,75974392
1 069	49,13399055	9,77499504	1 119	49,12853180	9,76696809	1 169	49,12488234	9,75961961
1 070	49,13390806	9,77478725	1 120	49,12843684	9,76681918	1 170	49,12479035	9,75949408
1 071	49,13382582	9,77456714	1 121	49,12834665	9,766663899	1 171	49,12470157	9,75933948
1 072	49,13373660	9,77438755	1 122	49,12825740	9,76642251	1 172	49,12458457	9,75919548
1 073	49,13364916	9,77416689	1 123	49,12815849	9,76628677	1 173	49,12448210	9,75905937
1 074	49,13356180	9,77396461	1 124	49,12807734	9,76610801	1 174	49,12437645	9,75891215
1 075	49,13345671	9,77377640	1 125	49,12799718	9,76593932	1 175	49,12425987	9,75876587
1 076	49,13336198	9,77358596	1 126	49,12791257	9,76576368	1 176	49,12415033	9,75864271
1 077	49,13326798	9,77341127	1 127	49,12781551	9,76557861	1 177	49,12404618	9,75849438
1 078	49,13317682	9,77324079	1 128	49,12773149	9,76539092	1 178	49,12395414	9,75835741
1 079	49,13308155	9,77306847	1 129	49,12764251	9,76521032	1 179	49,12384023	9,75822172
1 080	49,13297509	9,77290215	1 130	49,12755571	9,76502764	1 180	49,12373080	9,75808131
1 081	49,13287564	9,77273156	1 131	49,12746874	9,76486914	1 181	49,12363370	9,75793769
1 082	49,13277658	9,77255914	1 132	49,12740122	9,76468792	1 182	49,12352817	9,75781223
1 083	49,13267476	9,77238448	1 133	49,12733136	9,76453430	1 183	49,12342307	9,75766034
1 084	49,13257620	9,77220414	1 134	49,12727230	9,76440029	1 184	49,12331949	9,75749597
1 085	49,13248044	9,77202391	1 135	49,12722798	9,76426752	1 185	49,12322403	9,75735102

GPS/tidsdata

Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader	Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader	Tid i s	Geografisk bredde i grader	Geografisk længde i grader
1 186	49,12311590	9,75721360	1 213	49,12031855	9,75329170	1 240	49,11991474	9,75252403
1 187	49,12301951	9,75705319	1 214	49,12026809	9,75316211	1 241	49,11992363	9,75253722
1 188	49,12290359	9,75691536	1 215	49,12021670	9,75300101	1 242	49,11992290	9,75253157
1 189	49,12279582	9,75678024	1 216	49,12016323	9,75285930	1 243	49,11992435	9,75251334
1 190	49,12268252	9,75663797	1 217	49,12011509	9,75275993	1 244	49,11991219	9,75249504
1 191	49,12253881	9,75651638	1 218	49,12006735	9,75269255	1 245	49,11991075	9,75247172
1 192	49,12242268	9,75635125	1 219	49,12003562	9,75265678	1 246	49,11991298	9,75247559
1 193	49,12230486	9,75618011	1 220	49,12002056	9,75261286	1 247	49,11991078	9,75249415
1 194	49,12217004	9,75604156	1 221	49,12002848	9,75259638	1 248	49,11991842	9,75251799
1 195	49,12207360	9,75588115	1 222	49,12004169	9,75258698	1 249	49,11993917	9,75252875
1 196	49,12194920	9,75575491	1 223	49,12003124	9,75255607	1 250	49,11995897	9,75252673
1 197	49,12184614	9,75562112	1 224	49,12001826	9,75252570	1 251	49,11996467	9,75250596
1 198	49,12173643	9,75544956	1 225	49,12000818	9,75251196	1 252	49,11995234	9,75249681
1 199	49,12162119	9,75527233	1 226	49,11999380	9,75248418	1 253	49,11993034	9,75247416
1 200	49,12151314	9,75512031	1 227	49,11993742	9,75247046	1 254	49,11993718	9,75246231
1 201	49,12138173	9,75496364	1 228	49,11989938	9,75248209	1 255	49,11994317	9,75245726
1 202	49,12128168	9,75482029	1 229	49,11986307	9,75248293	1 256	49,11995305	9,75245497
1 203	49,12116400	9,75469820	1 230	49,11985449	9,75246761	1 257	49,11996215	9,75245923
1 204	49,12105849	9,75455467	1 231	49,11987184	9,75245925	1 258	49,11996001	9,75246396
1 205	49,12098442	9,75441145	1 232	49,11989506	9,75248670	1 259	49,11997169	9,75248719
1 206	49,12089582	9,75425195	1 233	49,11989719	9,75248730	1 260	49,11996702	9,75248205
1 207	49,12080403	9,75412948	1 234	49,11992056	9,75247882	1 261	49,11996819	9,75247278
1 208	49,12071807	9,75398126	1 235	49,11994218	9,75249140	1 262	49,11996180	9,75245262
1 209	49,12061654	9,75381314	1 236	49,11994905	9,75249651	1 263	49,11995902	9,75245519
1 210	49,12053939	9,75368664	1 237	49,11993472	9,75247340	1 264	49,11994764	9,75244534
1 211	49,12045283	9,75357886	1 238	49,11990932	9,75248530			
1 212	49,12037781	9,75344755	1 239	49,11991158	9,75249184			

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsfor skrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA